

**ALBATROS**  
**KILO**  
LIMA

**Manuál  
uživatele**

Vítáme Vás ve Vašem novém domově. Abychom Vám pomohli rychleji se zabydlet, připravili jsme pro Vás Manuál uživatele – návod, jak pečovat o Vaši bytovou či nebytovou jednotku a jak správně provádět údržbu jejího vybavení a zařízení.



# Doporučení, jak pečovat o své bydlení v novostavbě

Je skvělé nastěhovat se do nového bytu, jehož historii začnete psát Vy, noví majitelé. K novému bytu je ale třeba přistupovat tak, abyste se vyhnuli potížím, které by Vám mohly nové bydlení hned na začátku znepříjemnit. Co tedy dělat, aby ste se nepříjemnostem vyhnuli?



## Jednotka bez rekuperace

### 1. Větrat, větrat, a ještě jednou větrat

Zdi novostaveb několik měsíců vysychají, a proto je v nových domech více vlhka než ve starších stavbách, nicméně izolace je velmi kvalitní a nová okna skvěle těsní... Co dělat, abyste předešli zvýšené vlhkosti, která kvůli dobrým izolačním vlastnostem novostaveb nemá kam odcházet?

Je potřeba ve zvýšené míře větrat – v prvních měsících výrazně více, než jste byli zvyklí ve svých předchozích bytech.

Co může způsobit nedostatečné větrání?

- Orosená okna, plíšeň na zdech, stropech a podlahách,
- prasklý vnitřní parapet (stékající kondenzovaná voda z oken se vsákne do parapetů, které nabobtnají a prasknou),
- plošně vystouplé krátké spoje na dřevěné nebo laminátové podlaze,
- vytlačené (odlepené) soklové lišty.

### 2. Přemýšlet nad rozmístěním nábytku

Laminátová nebo dřevěná podlaha pracuje a vlivem vlhkosti a tepla se mírně pohybuje. Když podlahu zatížíte v protilehlých stranách místnosti, může se vyboulit a začít vrzat.

### 3. Respektovat, že stěny novostaveb pracují

Může to vypadat divně, ale u novostaveb je relativně velká pravděpodobnost, že drobně popraskají omítky. Je to kvůli sedání objektu nebo také například změnami teplot. Tyto praskliny Vám před koncem záruční doby opravíme a dotčené stěny Vám vymalujeme. Jedinou podmínkou je, že prostor k opravě vyklidíte.

### 4. Nepodceňovat běžné servisní úkony

Může se například stát, že Vám přestanou svítit nouzová svítidla ve společných prostorech chodby. Je to tím, že jejich baterie je potřeba vždy jednou za čtvrt roku vybit, aby se udržela jejich maximální kapacita. Toto by měl zabezpečit správce objektu.

### 5. Správně využívat zařízení v bytě

Je možné, že v bytě cítíte zápach z digestoře. Příčin může být několik. Například má někdo v jiném patře na stejně stoupačce vzduchotechniky silnější digestoř, než určuje Manuál uživatele bytu. Řešením je, když si nainstalujete elektricky ovládanou těsnou zpětnou klapku.

Při zapnuté digestoři také může docházet k profukování vzduchu ze zásuvek, vypínačů, z instalacní šachty, případně se neudrží balkonové dveře zavřené na balkonovou pojistku. Příčinou je podtlak způsobený digestoří.

Otevřete okno na ventilaci a je po problému.

## Jednotka s rekuperací

### 1. Rozumně větrat s ohledem na instalovanou rekuperační jednotku

Zdi novostaveb několik měsíců vysychají, a proto je v nových domech více vlhka než ve starších stavbách, nicméně izolace je velmi kvalitní a nová okna skvěle těsní. Ve Vašem novém bytě je instalovaná rekuperační jednotka. Ta zajišťuje výměnu vnitřního vlhkého a vydýchaného (tzv. odpadního) vzduchu za venkovní, čistý a čerstvý. Její hlavní funkcí je předávání tepla z odpadního vzduchu, který z bytu odchází, čerstvému vzduchu, který do bytu přichází. V případě, že budete potřebovat vyučovat více, z důvodu například zvýšené vlhkosti spojené s praním, vařením či větším počtem osob v bytě, použijte tlačítko Rázové větrání na rekuperační jednotce. Výměna vzduchu se dočasně zvyší. Pokud se rozhodnete vyučovat „klasicky“, tedy otevřením okna, větrejte intenzivně a krátce. Tedy nejlépe vytvořením průvanu po krátkou dobu. Tím zajistíte, že se vymění odpadní vzduch, ale nedojde k prochladnutí konstrukcí, což by mělo za následek vyšší náklady na vytápění.

**Zároveň je nutné upozornit, že u bytových jednotek s rekuperací je při návrhu topení počítáno právě s předáváním tepla v rámci výměny vzduchu přes rekuperační jednotkou. Klasickým vyučováním vypustíte teplo z bytu ven skrz okna bez předání tepelné energie čerstvému vzduchu z venku. Z tohoto důvodu klasické větrání nedoporučujeme. Zejména pak při nízkých venkovních teplotách.**

Co může způsobit nedostatečné větrání?

- Orosená okna, plíšeň na zdech, stropech a podlahách,
- prasklý vnitřní parapet (stékající kondenzovaná voda z oken se vsákne do parapetů, které nabobtnají a prasknou),
- plošně vystouplé krátké spoje na dřevěné nebo laminátové podlaze,
- vytlačené (odlepené) soklové lišty.

### 2. Přemýšlet nad rozmístěním nábytku

Laminátová nebo dřevěná podlaha pracuje a vlivem vlhkosti a tepla se mírně pohybuje. Když podlahu zatížíte v protilehlých stranách místnosti, může se vyboulit a začít vrzat.

### 3. Respektovat, že stěny novostaveb pracují

Může to vypadat divně, ale u novostaveb je relativně velká pravděpodobnost, že drobně popraskají omítky. Je to kvůli sedání objektu nebo také například změnami teplot. Tyto praskliny Vám před koncem záruční doby opravíme a dotčené stěny Vám vymalujeme. Jedinou podmínkou je, že prostor k opravě vyklidíte.

### 4. Nepodceňovat běžné servisní úkony

Může se například stát, že Vám přestanou svítit nouzová svítidla ve společných prostorech chodby. Je to tím, že jejich baterie je potřeba vždy jednou za čtvrt roku vybit, aby se udržela jejich maximální kapacita. Toto by měl zabezpečit správce objektu.



Přípravě Vašeho nového bydlení jsme věnovali maximální péče. Abychom zajistili také jeho dlouhodobou funkčnost, doporučujeme Vám, abyste se podrobně seznámili s obsahem tohoto Manuálu ještě dříve, než začnete byt používat. Upozorňujeme zde na časté problémy a varujeme před zásahy, které by mohly vést k budoucímu zamítnutí reklamace. Pro případné řešení budoucích reklamací i Váš vlastní komfort při využívání bytu je důležité, abyste se seznámili a následně dodržovali zde uvedené instrukce a doporučení.

Přestože jsme se snažili pokrýt maximum oblastí, kdy jsme vycházeli z nejčastějších dotazů či nesprávných způsobů užívání, může se stát, že zde odpověď na Vaši otázku nenaleznete. Pro takové případy využijte prosím dále uvedené kontakty.

## Důležité kontakty:

Správce – objektový technik:

**Petr Úlehla**

Tel: +420 725 343 895

e-mail: [technici8@avema.cz](mailto:technici8@avema.cz)

Specialista záručních závazků Skanska Residential:

**Tomáš Melichar**

Tel: +420 737 256 375

e-mail: [tomas.melichar@skanska.cz](mailto:tomas.melichar@skanska.cz)

# Obsah

## **1. Bytové jednotky/nebytové jednotky (provozovny)**

- 1.a. Není povoleno
- 1.b. Je nutné
- 1.c. Doporučuje se
- 1.d. Nejčastější dotazy
- 1.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

## **2. Nebytové jednotky (garáže)**

- 2.a. Není povoleno
- 2.b. Je nutné
- 2.c. Doporučuje se
- 2.d. Nejčastější dotazy
- 2.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

## **3. Nebytové jednotky (sklepy)**

- 3.a. Není povoleno
- 3.b. Je nutné
- 3.c. Doporučuje se
- 3.d. Nejčastější dotazy
- 3.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

## **4. Společné části domu**

- 4.a. Není povoleno
- 4.b. Je nutné
- 4.c. Doporučuje se
- 4.d. Nejčastější dotazy
- 4.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu)

## **5. Reklamace**

- 5.a. Záruční doba
- 5.b. Reklamační řád
- 5.c. Jak řádně uplatnit reklamací
- 5.d. Pravidla oprav
- 5.e. Povinnosti reklamujícího
- 5.f. Doporučení

## **6. Ostatní**

- 6.a. Specifikace projektu a další
- 6.b. Dokumentace skutečného provedení
- 6.c. Přístup do domu a garáží

## **7. Přílohy**



# 1. Bytové jednotky/nebytové jednotky (provozovny), případně společné části domu určené k výhradnímu užívání vlastníka

## 1.a. Není povoleno:

- provádět otvory a prostupy skrz obvodové stěny a ve fasádě
- provádět otvory ve zdech koupelny či kuchyně v pásu o šířce 50 cm mezi 20 a 70 cm výšky od podlahy
- provádět otvory v šířce 1 m od osy bytového rozvaděče (rozvod elektro), v šířce 20 cm pod a nad vypínači světel a pod elektrickými zásuvkami, vodovodními přípojkami a kanalizačními odpady
- provádět otvory či jakékoli jiné zásahy do obezdívek instalačních šachet. Jedná se o požárně dělící konstrukci.
- provádět změny či úpravy ovlivňující exteriér domu
- provádět demontáž/zaslepení/ucpání okenních štěrbin nebo fasádních průvětrníků\*
- zasahovat do nosných či mezibytových konstrukcí (neplatí pro zavěšení kuchyňské linky)
- zasahovat do vrstev podlah včetně balkonů/lodžií/teras (kromě svrchních/nášlapných)
- cokoliv kotvit do/na konstrukce balkonů/lodžií/teras (včetně zábradlí), na ploty předzahrádek a pergoly
- čistit odpady jinak než mechanicky (nikdy prosím nepoužívejte tzv. krtka – tj. prostředky obsahující hydroxid sodný)
- našlapovat na vnitřní parapety oken či balkonových dveří (ani při jejich údržbě); neplatí pouze pro rozšířené parapety v místě výstupu na terasy
- instalovat odsavače kuchyňských par (digestoře) s výkonem vyšším než 450 m<sup>3</sup>/h při externím tlaku 150 Pa\*
- ponechat jednotku bez funkčního požárního hlásiče
- zasahovat do zeminy na zelených střechách (nevztahuje se na travní porost)
- používat zahradní grily a podobná zařízení pracující s otevřeným ohněm
- stoupat na venkovní parapety
- vjíždět motorovými vozidly na zámkovou dlažbu komunikací v bezprostředním okolí domu

\* neplatí pro jednotky s rekuperací

### 1.b. Je nutné:

- udržovat vnitřní prostředí jednotky, zejména teplotu 20–23 °C, relativní vzdušnou vlhkost 45–55 %
- neumisťovat nábytek tak, aby byla znemožněna cirkulace vzduchu podél obvodových stěn – min. 10 cm od stěny (plísň)
- udržovat zelené plochy v souladu s manuálem údržby (viz příloha č. 20 tohoto manuálu)
- zajistit kontrolu a případné seřízení protipožárních dveří (vstupní dveře do bytu) odbornou firmou 1 x za rok.
- průběžně kontrolovat pevnost uchycení sifonu ve vanách a sprchových vaničkách. Kontrolovat těsnost vlastního sifonu revizním otvorem 1 x za rok.
- neprodleně odstraňovat sněhovou pokrývku z povrchů balkonů/lodžií/teras
- pečovat a obnovovat všechny silikonové tmely (zejména u zařizovacích předmětů)
- v případě zvukového upozornění („pípání“) vyměnit napájecí zdroj (např. baterie 9 V) v požárním hlásiči
- jedenkrát ročně zkонтrolovat funkčnost požárního hlásiče stisknutím tlačítka „test“
- při montáži vlastní termostatické vodovodní baterie umístit na přívodu teplé a studené vody zpětnou klapku (podrobné informace uvádějí výrobci)
- při montáži odsavače kuchyňských par (digestoř) osadit do odsávacího potrubí těsnou zpětnou klapku\*
- provést zkoušku bytových uzávěrů vody a topení, a to nejméně 2x ročně z důvodu zachování jejich dlouhodobé funkčnosti (usazování vodního kamene)

### 1.c. Doporučuje se:

- pravidelné čištění filtrů odsavačů kuchyňských par (digestoř)
- vyčkat s případnou barevnou výmalbou na uplynutí záruční lhůty (opravy případných prasklin jsou prováděny barvou aplikovanou v době předání bytu)
- uplatňovat veškerá pravidla stanovená tímto manuálem i na Vaše případné dodavatele (zejména stěhovací a montážní firmy)
- pravidelná údržba oken (promazání kování a pantů)
- nepoužívat diodové světelné zdroje ve stropních svítidlech
- Potrubí pro zalévání pitnou vodou na předzahrádkách je vybaveno nezámrzným ventilem se samovypouštěcí funkcí. Slepá větev je oddělena zpětnou klapkou. Samovypouštěcí funkce ventilu zabraňuje zamrzání vody ve ventilu (za předpokladu, že na potrubí nebude nacvaknuta hadice). S hadicí je samovypouštěcí funkce ventilu deaktivována. Pokud nebude potrubí dlohu používáno (pokud neproudí – není často používána), může dojít k tvorbě bakterií (legionela), není bezpečné vodu na zahrádce ihned používat jako pitnou a bude třeba ji odtočit. Zpětná klapka zabrání proniknutí případných bakterií do zbytku bytových rozvodů.

\* neplatí pro jednotky s rekuperací

## 1.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

### Co je havárie a jak při ní postupovat?

- neteče teplá voda?
  - Prověřit, zdali teplá voda neteče na jiné výtokové armatuře v bytové jednotce. Následně zjistit, zdali se stejné problémy s teplou vodou nevyskytují také na celém patře u sousedů, potažmo v celém domě. Pokud teplá voda neteče pouze v mém bytě, prověřit uzavírací ventily u vodoměrů v šachtách (koupelny, WC). Pokud teplá voda neteče i v sousedních bytech, informujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>) a požádejte jej, aby prověřil funkčnost výměníkové stanice nebo kotelny u provozovatele
- neteče studená voda?
  - Prověřit, zdali voda neteče na jiné výtokové armatuře v bytové jednotce. Následně zjistit, zdali se stejné problémy s vodou nevyskytují také na celém patře u sousedů, potažmo v celém domě. Pokud voda neteče pouze v mém bytě, prověřit uzavírací ventily u vodoměrů v šachtách (koupelny, WC). Pokud voda neteče i v sousedních bytech, prověřit aktuální odstávky a havárie u provozovatele vodovodní sítě. Pokud problém přetravává, informujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>)
- nefunguje elektrický proud?
  - Prověřit, jsou-li jistič v mé bytové jednotce v poloze zapnuto (nahoru). Následně vypněte a zapněte hlavní jistič u elektroměru. Pokud problém přetravává, informujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>)
- netopí topení?
  - Ověřit u správce objektu (aktuální kontakt najdete na nástěnce) zdali je topná sezóna a topení může topit
  - Zkontrolujte ventily u kalorimetru, jsou-li v poloze „otevřeno“
  - Otočte termostatickou hlavici na nejvyšší stupeň
  - Hmatem ověřte teplotu přívodního potrubí do topení ze zdi (z podlahy)
  - Prověřte teplotu ostatních topných těles v bytové jednotce
  - V případě, že je topné těleso nebo jeho část výrazně chladná, může se jednat o částečnou neprůchodnost vlivem zavzdoušnění. V takovém případě je nutné provést odvzdušnění topného tělesa. Po zahájení topné sezóny doporučujeme provést preventivní odvzdušnění všech těles
  - Se zjištěnými informacemi kontaktujte reklamační oddělení (vyplněním webového formuláře <https://realityreklamace.skanska.cz>)

### Kde najdu hlavní uzávěry medií pro jednotku?

- Informace o umístění jednotlivých uzávěrů jste obdrželi při předání bytové jednotky do užívání. Obecně lze konstatovat, že:
  - Uzavírací ventily pro teplou a studenou vodu se většinou nacházejí v instalační šachtě umístěné na společné chodbě, nebo v místě kuchyňské linky a jsou přístupné přes revizní dvířka.
  - Uzavírací ventily pro topení se nacházejí v instalačních šachtách většinou umístěných na společné chodbě
  - Hlavní vypínač přívodu elektrické energie do bytové jednotky se nachází v instalačních šachtách (označených bleskem) většinou umístěných na společné chodbě

### Mohu provádět dodatečné stavební úpravy po dobu záruční lhůty?

- můžete, vystavujete se tím však riziku ztráty záruky úpravou dotčených konstrukcí

### Chci instalovat venkovní žaluzie?

- je povoleno pouze v případě, kde je provedena stavební příprava od prodávajícího a je nutné dodržet doporučený barevný odstín pro zachování jednotného vzhledu domu

### Chci instalovat vnitřní žaluzie/rolety?

- vodící lanka musí být kotvena do zasklívacích lišť, nikoliv do okenních křídel (riziko ztráty záruky)

### Jak udržovat povrchy stěn, podlah a dveří?

- používejte pouze prostředky přímo určené pro ošetřování daného povrchu a vždy dbejte pokynů výrobce uvedených na obalech

**Jak udržovat okna (zasklení i rámy)?**

- používejte pouze prostředky přímo určené pro ošetřování oken – vždy bez abrazivních částic (více viz příloha č. 9.2 tohoto manuálu)

**Proč dodržovat max. povolený výkon odsavače kuchyňských par (digestoře)? \***

- sníží se riziko přenosu pachů, hluku a vibrací do ostatních jednotek

**Mohu zatížit balkon/terasu/lodžii/střešní předzahrádku?**

- pouze při dodržení maximálního povoleného zatížení (více viz příloha č. 7)

**Jak na pojištění?**

- společné části domu jsou pojištěné prostřednictvím správce
- doporučujeme uzavřít přiměřené pojištění Vaší jednotky i domácnosti

**Co když nedostanu automatické potvrzení o přijetí reklamace?**

- kontaktujte oddělení záručních závazků Skanska Residential na <https://realityreklamace.skanska.cz>

**1.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):**

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

\* neplatí pro jednotky s rekuperací



## 2. Nebytové jednotky – garáže

### 2.a. Není povoleno:

- užívat garážová stání k jinému účelu než parkování osobního vozidla/motocyklu
- skladovat v prostoru garáží jakékoli hořlavé/nebezpečné látky
- skladovat v prostoru garáží pneumatiky
- vjíždět do prostoru garáží s vozidly znečistěnými sněhem nebo ledem
- vjíždět do prostoru garáží s vozidly, u kterých kvůli jejich technickému stavu hrozí únik provozních kapalin
- vjíždět do prostoru garáží s vozidly s neplatnou emisní zkouškou (STK)
- provádět servisní ani jinou údržbovou činnost na vozidlech
- ohraničovat stání jakoukoliv konstrukcí (příčky, TROAX apod.)
- vodu ze žlabů spádovaných garáží svádět či vylévat do kanalizační sítě
- parkovat na jiných než zakoupených stáních

### 2.b. Je nutné:

- čistit žlaby a jímky spádovaných garáží včetně vypláchnutí čistou vodou (dle potřeby, minimálně však 1× ročně)
- v případě výpadku elektrického proudu (nefunkční vjezdová vrata) postupovat při jejich nouzovém otevírání v souladu s postupem uvedeným v příloze č. 23 tohoto manuálu
- řídit se dopravním značením (zejména omezení LPG/CNG a výška vozidla)

### 2.c. Doporučuje se:

- při vjezdu a výjezdu vyčkat úplného a rádného zavření vjezdových vrat (eliminace rizika vniknutí neoprávněných osob do budovy)
- dbát zvýšené opatrnosti při pohybu osob

### 2.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

#### Nefunguje ovládání garážových vrat?

- Kontaktujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>)

#### Často dochází ke spuštění zařízení detekujícího nebezpečné plyny a páry?

- Kontaktujte správce objektu, aby prověřil, zdali se v garážích nepohybuje vozidlo s neplatnou emisní zkouškou

### 2.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

### 3. Nebytové jednotky – sklepy

#### 3.a. Není povoleno:

- skladovat v prostoru sklepu jakékoliv hořlavé/toxické či jinak nebezpečné látky
- skladovat předměty, které mohou být zdrojem nevyhovujících hygienických podmínek (hlodavci, hmyz apod.)
- skladovat předměty, jež mohou být poškozeny v důsledku vyšší vzdušné vlhkosti (sklepy jsou nevytápěná část domu)
- skladovat v prostoru sklepa předměty které mohou být poškozeny vodou v bezprostředním kontaktu s podlahou. U takových předmětů a věcí je nutné jejich umístění na vyvýšené místo minimálně 10 cm nad podlahu, např. na regál nebo paletu.
- zasahovat, upravovat či přemisťovat rozvody technického vybavení domu
- provádět dodatečné otvory do požárně dělících úseků

#### 3.b. Je nutné:

- zachovat volný přístup k požárním ucpávkám (průchody potrubí skrze zdi či stropy)
- neopírat o plechové sklepni příčky předměty vyšší hmotnosti

#### 3.c. Doporučuje se:

- umisťovat předměty tak, aby při jejich pádu nemohlo dojít k zablokování dveří z vnitřní strany
- umisťovat předměty tak, aby nemohlo dojít k jejich samovolnému pádu (nebezpečí úrazu)
- neskladovat předměty nepřiměřeně vysoké hodnoty

#### 3.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

##### Zpozorují zvyšující se vlhkost?

- Kontaktujte správce objektu (aktuální kontakt naleznete na nástěnce nebo vyplňte webový formulář <https://realityreklamace.skanska.cz>), aby prověřil a případně změnil nastavení systému nuceného větrání.

#### 3.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

## 4. Společné části domu

### 4.a. Není povoleno:

- cokoliv skladovat ve společných prostorách domu mimo místo k tomu určené (např. kolárna, kočárkárna apod.). Toto omezení se nevztahuje na prostory určené k výhradnímu užívání vlastníka příslušné jednotky.
- jakkoliv upravovat veškeré společné části domu (např. umisťování satelitů, klimatizačních jednotek apod.) s výjimkou takových, které jsou ve výhradním užívání vlastníka jednotky (tyto pouze v rozsahu stanoveném tímto manuálem)
- zasahovat do skladby či povrchu střech včetně střech zelených (např. satelity, antény, zahradní domky apod.)
- pohybovat se s motorovými/elektrickými vozidly mimo určené silnice (zejména vjíždět na chodníky, zelené plochy apod.)
- jakkoli manipulovat s regulačními ventily topného systému umístěnými ve společných částech objektu
- jakkoli manipulovat s regulátorem tlaku vody na přívodním potrubí do objektu
- jakkoliv zasahovat do společných domovních rozvodů (zejména studená voda, teplá voda, topení, veškeré elektroinstalace)
- využívat konstrukce zábradlí k montáži jiných komponentů

### 4.b. Je nutné:

- informovat stěhovací a montážní firmy o omezeních stanovených tímto manuálem
- provádět pravidelné revize stanovené legislativou (zejména viz příloha č. 6 tohoto manuálu)
- provádět pravidelné údržbové práce (zejména viz příloha č. 1 tohoto manuálu)

### 4.c. Doporučuje se:

- při vstupu do objektu vyčkat úplného a řádného zavření vstupních dveří (eliminace rizika vniknutí neoprávněných osob do budovy)
- dbát zvýšené opatrnosti při pohybu neznámých osob

### 4.d. Nejčastější dotazy (co dělat když):

#### Kam ukládat odpad ze stěhování?

- veškeré obalové materiály (plast, polystyren, karton apod) neumísťovat do kontejnerů pro směsný odpad. Polohu kontejnerů pro tříděný odpad a nejbližší sběrný dvůr naleznete v příloze č. 8 tohoto manuálu uživatele

### 4.e. Co zejména není předmětem záruky (co zejména nelze považovat za vadu):

- veškeré vady zjevné (vč. mechanických poškození) neuvedené v předávacím protokolu jednotky
- veškeré vady způsobené nesprávným užíváním či nesprávnou údržbou jednotky/výrobku/materiálu
- veškeré vady způsobené dodatečnými zásahy majitele jednotky či třetích osob (včetně vad v budoucnu vzniklých v důsledku takovýchto úprav)
- veškeré vady způsobené zásahem vyšší moci (živelné pohromy, extrémní klimatické podmínky atd.)

# 5. Reklamace

## 5.a. Záruční doba

- na stavební a montážní práce ve Vaší jednotce je stanovena v kupní smlouvě a je udávána v měsících. Počíná běžet dnem předání jednotky.
- pro společné části domu a pozemky je stanovena v kupní smlouvě kalendářním datem, které vyjadřuje příslušný počet měsíců od předání první jednotky v domě osobě odlišné od prodávajícího
- pro skladbu střešního souvrství je stanovena v kupní smlouvě kalendářním datem, které vyjadřuje příslušný počet měsíců od předání první jednotky v domě osobě odlišné od prodávajícího

## 5.b. Reklamační řád

- je součástí Vaší kupní smlouvy
- mimo jiné uvádí podrobně délky záručních lhůt na jednotlivé výrobky a materiály, jejichž délka je odlišná od záruční doby na stavební a montážní práce

## 5.c. Jak rádně uplatnit reklamací

- vždy prostřednictvím webového formuláře <https://realityreklamace.skanska.cz>,
- pro reklamací bytové jednotky je nutné uvést všechny povinné údaje – jméno, příjmení, e-mail, telefon, projekt, adresu, číslo jednotky – viz náhled v příloze č. 4.1
- pro reklamací či jiný požadavek týkající se společných prostor (zejména chodby, garáže, schodiště a okolí budovy) je nutné na webovém formuláři zaškrtnout kolonku informace o společných prostorách a uvést všechny povinné údaje – jméno, příjmení, e-mail, telefon, projekt, adresu – viz náhled v příloze č. 4.2
- reklamací může uplatnit **pouze majitel** dané jednotky, který ji zakoupil od Skanska Residential, a. s. (případně jejich právních předchůdců/nástupců)
- reklamací uplatňujte vždy bez zbytečného odkladu
- ke konkrétní reklamaci je vhodné vždy přiložit fotografií reklamované vady (pokud je to z povahy vady možné)

## 5.d. Pravidla oprav

- Opravy se zpravidla provádí pouze v pracovní dny v období od 8:00 do 16:00, pokud se strany nedomluví jinak. Případná změna provádění prací musí být v souladu s domovním řádem (rušení nočního klidu apod.)

## 5.e. Povinnosti reklamujícího

- Poskytnout součinnost potřebnou pro řešení reklamace a to zejména:
  - umožnit přístup do bytové/nebytové jednotky za účelem prověření reklamace a případně odstranění vady
  - podepsat předložený protokol o opravě; pokud má reklamující ke způsobu provedení opravy výhrady, musí je uvést do protokolu o opravě (vzor protokolu o opravě v příloze č. 5 tohoto manuálu)
  - informovat v dostatečném předstihu reklamační oddělení v případě, kdy nemohu zpřístupnit jednotku v již dohodnutém termínu
  - dodat veškerou dokumentaci nutnou k vyřešení reklamace (kontakty na dodavatele odlišných od Skanska, faktury, daňové doklady)

## 5.f. Doporučení

- Reklamace společných prostor uplatňovat vždy prostřednictvím správce objektu, který nejprve vyhodnotí, zdali se jedná o reklamací či údržbu, a především zajistí přístup do společných prostor za účelem prověření reklamace a případně odstranění vady.

# 6. Ostatní

## 6.a. Specifikace projektu a další

### O projektu

Projekt Albatros Kbely vyvrstá v pěti etapách, ve kterých postupně vznikne 11 bytových domů s 652 byty, bohatým veřejným prostranstvím a občanskou vybaveností. Název získal podle legendárního cvičného letounu Aero L-39 Albatros, který je vystaven v nedalekém hangáru Leteckého muzea Kbely. Identita nové rezidenční čtvrti je tak pevně spojená s aviatikou, na kterou odkazuje řada prvků v interiéru a exteriéru v celém areálu včetně názvů jednotlivých bytových domů.

V dosahu města i přírody je Albatros dobrou příležitostí pro páry a mladé rodiny, pro které je důležitá kvalita, promyšlené dispozice a zdravý prostor k životu. V bytových domech KILO a LIMA se nachází 127 nových domovů s převahou dispozic 2+kk a 3+kk a v nejvyšších patrech jsou i velké byty 4+kk s terasou.

V podzemním podlaží se vedle garážových stání v každém objektu nachází také kolárna/kočárkárna se sprchou pro mytí kol, kočárků či zablácených psů. V bezprostředním okolí budov nechybí mateřská školka a první dokončené dětské hřiště, na kterém se objevuje i jedinečný hrací prvek Gigant od předního dánského výrobce herních prvků, společnosti Kompan. Veřejný prostor však ožíví celkem tři nová dětská hřiště, ale také cyklostezka s workoutovou zónou, velký zelený park pro odpočinek, veřejná griloviště či supermarket.

### BREEAM

BREEAM (Buildings Research Establishment's Environmental Assessment Method) je mezinárodně uznávaná certifikace šetrných budov. Certifikace probíhá v různých fázích životního cyklu projektu a provádí se na základě stanovených měřítek kvality. Hodnotí se způsob řízení stavby, úspory energie, hospodaření s vodou, požadavky na kvalitu vnitřního prostředí (zdraví a tepelné pohody), znečištění okolí vlivem provozu budovy, dopravy uživatelů do budovy, použití stavebních materiálů, nakládání s odpady a mnoho dalších kritérií.

Projekt Albatros Kbely dosahuje na certifikát BREEAM s tříhvězdičkovým hodnocením Very Good.

### Technologie šetrné k životnímu prostředí

#### Energie v budově

Bytové domy KILO a LIMA splňují přísné požadavky environmentální certifikace BREEAM a dosahují velmi nízké energetické náročnosti PENB – B (velmi úsporná budova).

Jak svoji bytovou jednotku zařídit z hlediska energetické náročnosti co nejšetrněji najdete v příloze č. 30 „Energie v domě – Rady a tipy“.

#### Výtahy

V každém bytovém domě je jeden osobní výtah umístěný mezi schodišťovými rameny. Jedná se o výtahy synergy 100 (2.0) s bezpřevodovou a bezstrojnovou technologií. Pohony výtahů jsou nízkootáčkové synchronní motory s frekvenčním řízením zajišťující plynulý rozjezd a dojezd výtahu. Součástí výtahů je energeticky úsporné LED osvětlení. Výtahy jsou schopné přejít do STANDBY režimu, který výtah vypne (např. svítidla, ovládací panely jsou po určité době nečinnosti vypnuta) po předem dané době nepoužívání.

Veškeré osvětlení v projektu Albatros Kbely KL je s LED zdroji. Spotřeba energie LED žárovek je přibližně o 90 % menší a její životnost je dokonce 20 000 hodin, tedy dvacetinásobek oproti klasické žárovce. Svítidla na terasách a předzahradách jsou vybavena soumrakovým čidlem, které zabraňuje zbytečnému svícení ve dne.

#### Voda v budově

V projektu se počítá také s šetrným hospodařením s vodou a ve všech bytech tak jsou instalovány úsporné armatury. Zároveň je projekt a jeho veřejná prostranství navržené tak, aby dešťová voda zůstala v lokalitě a výrazně se redukoval její odtok. Shromažďovat se bude v akumulační nádrži o celkovém objemu 10 tisíc litrů a sloužit bude k zalévání veřejných i soukromých zelených ploch. Přebytek dešťové vody bude sváděn do vsakovacích průlehů, kde pomůže zlepšovat lokální mikroklima, případně se přeje do vsakovacího příkopu, který vede napříč celým územím. Skanska v budově zachovává také vysokou kvalitu zdravých a udržitelných materiálů s certifikáty EPD, FSC a PEFC.

#### Lokální potraviny

Pokud se zajímáte o trendy v gastronomii, určitě jste již také slyšeli o benefitech kupování lokálních potravin.

Ty jsou čerstvé a nezatížené zbytečným transportem, jejich koupí podporujete místní ekonomiku i budoucí tvář naší krajiny. Většinou se obejdou bez konzervantů, umělých barviv a dochucovadel, a proto jsou chutné, výživné, voňavé a především kvalitní. Málko do Praze doposud nenavštíví farmářské trhy a pravděpodobně v dnešní době nenajdete člověka, který by v souvislosti s potravinami neznal pojmy „bio“, „eko“ či „organic“. Regionální produkty, služby, akce a zážitky najdete na stránkách [www.regionálni-znacky.cz](http://www.regionálni-znacky.cz). Nejkvalitnější zemědělské a potravinářské výrobky také oceňuje ministerstvo zemědělství, jejich seznam je uveden na [www.regionálnipotravina.cz](http://www.regionálnipotravina.cz). Databázi potravin a informace o „éčkách“ objevíte například na stránkách [www.ferpotravina.cz](http://www.ferpotravina.cz).

Nakupování místních potravin může být zážitkem pro celou rodinu. Pokud máte rádi například chutné, čerstvé a sladké jahody, můžete si v období sklizně udělat levný a zábavný výlet a zajet si na farmu jahody sami natrat. Zaplatíte méně, a ještě se dozvítě něco o tom, odkud a jak se potraviny dostávají na Váš stůl.

K odpovědnému nakupování patří i nákup vody. Studie prokázaly, že kvalita naší vody z kohoutku patří mezi nejlepší na světě. Za vodu z obchodu zaplatíte až 200× více než za pitnou vodu z vodovodu, a přesto mnohdy není lepší než ta, kterou si natočíte doma. Plastové lahve, ve kterých se balená voda distribuuje, navíc neúměrně zatěžují planetu.

Další návodou při odpovědném pořizování výrobků je také Environmentální prohlášení o produktu (EPD). Jedná se o soubor měřitelných informací o vlivu produktu, výrobku nebo služby na životní prostředí v průběhu celého jeho životního cyklu (týká se např. spotřeby energií a vody, produkce odpadů, vlivu na změnu klimatu, eutrofizace, rozrušování ozonové vrstvy apod.). Prohlášení je vypracováno podle jednotné mezinárodní metodiky a certifikáty jsou díky tomu uznávány celosvětově ([www.cenia.cz](http://www.cenia.cz)).

Při nákupu dřevěných výrobků se snažte vybírat výrobky s certifikací PEFC či FSC. Jedná se o certifikace dokládající zodpovědné nakládání s lesními plochami a jejich pravidelnou obnovou. Oba certifikáty jsou mezinárodně uznávané a platné na území České republiky ([www.czechfsc.cz](http://www.czechfsc.cz), [www.pefc.cz](http://www.pefc.cz)).

## 6.b. Dokumentace skutečného provedení

- dokumentace skutečného provedení stavby je v rozsahu definovaném vyhláškou 499/2006 sb. (příloha č.14) k dispozici u správce Vaší budovy v elektronické i tištěné podobě

## 6.c. Přístup do domu a garáží

Přístup do domu a garáží je zajištěn pomocí čipu nebo klíče. Otevření garážových vrat je ovládáno čtečkou prostřednictvím GSM brány nebo čipu (vjezd) a GSM brány nebo světelné závory (výjezd). V případě, že budete potřebovat přidat telefonní číslo nebo SPZ vozidla pro otevření garážových vrat, kontaktujte správce domu.

V případě ztráty čipu nebo klíče neprodleně informujte o této skutečnosti správce domu.

## 7. Přílohy

- č. 1: Udržování výrobků a vnitřního prostředí Vaší jednotky
- č. 2: Nejčastější poruchy
- č. 3: Reklamační řád
- č. 4.1: Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro bytovou/ nebytovou jednotku (provozovnu)
- č. 4.2: Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro společné prostory
- č. 5: Vzor opravenky
- č. 6: Doporučená četnost revizí
- č. 7: Maximální stálé zatížení střech, teras, balkónů, chodeb a bytů
- č. 8: Místa kam odkládat odpad
- č. 9.10: Údržba parapetů
- č. 9.12: Návod na údržbu a seřízení oken a balkónových dveří A+BX
- č. 9.14: Návod na obsluhu a údržbu větracího zařízení Lunos ALD R 160
- č. 10.1: Pokyny pro užívání a údržbu výrobků SAPELI
- č. 10.2: Návod k údržbě kování
- č. 11.1: Pokyny pro údržbu a servis protipožárních dveří SAPELI
- č. 12.2.4: Návod na údržbu a užívání laminátových podlah dodaných společností Barkotex
- č. 12.2.5: Návod na údržbu a užívání dřevěných podlah dodaných společností Barkotex
- č. 12.2.6: Návod na údržbu a užívání vinylových a PVC podlah dodaných společností Barkotex
- č. 13: Návod na obsluhu termostatické hlavice
- č. 13.5: Týdenní termostat TT1
- č. 14: Návod na údržbu a použití kouřového hlásiče
- č. 16.2: Návod na obsluhu domovního audio telefonu Bticino
- č. 17: Manuál k údržbě zařizovacích předmětů a koupelnových doplňků
- č. 17.5: Návod na čištění sprchových vaniček a zástěn
- č. 18: Návod na údržbu dlažeb a obkladů
- č. 19: Zahradní ventil Kemper Frosti
- č. 20: Manuál na ošetřování a údržbu zeleně
- č. 20.3: Údržba extenzivní vegetační střechy
- č. 21.2: Návod na použití měřiče tepla Sensonic 3
- č. 22: Návod k použití elektronického inteligentního termostatu DEVIreg
- č. 23.3: Návod k obsluze garážových vrat s el. hřídelovým pohonem
- č. 24: Návod na používání a údržbu dělících příček TROAX pro sklepní kóje
- č. 26.1.4: Návod na obsluhu a údržbu svíslé fasádní clony SUNROL
- č. 26.1.5: Návod na obsluhu a údržbu svíslé markýzy PROSCREEN 95
- č. 27.1: Návod na údržbu ocelových konstrukcí a zámečnických výrobků
- č. 29: Průkaz energetické náročnosti budovy
- č. 30: Energie v domě - rady a tipy

# Příloha č. 1 k Manuálu uživatele

## Udržování výrobků a vnitřního prostředí Vaší jednotky

Za činnosti a udržování výrobků uvedených níže zodpovídáte Vy jako vlastník jednotky. Jejich údržba nespadá do sjednaných záručních služeb společnosti Skanska Residential a.s. Proto dbejte na jejich dodržování v rámci daných klimatických možností.

- Vnitřní teplota musí být v průběhu celého roku udržována nad hodnotou +18°C. Vlhkost vzduchu uvnitř bytu se musí pohybovat v rozmezí od 45 % do 60 %, ideálně okolo 50 %. Zvláště v první topné sezóně je velmi důležité dodržovat tato ustanovení. Při poklesu vnitřní teploty a špatnému větrání se výrazně zvýší vnitřní relativní vzdušná vlhkost a tento jev se projeví kondenzací vodních par na oknech, dveřích a stěnách. Uvedená skutečnost se týká samozřejmě i těch majitelů, kteří bytovou jednotku neužívají pravidelně nebo vůbec. Pokud nebude dodržena právě uvedená zásada, může dojít vlivem vysokého množství vzdušné vlhkosti ke vzniku plísni a deformacím zabudovaných dřevěných komponentů. Častečné zavlnutí vedoucí až ke vzniku plísni může vzniknout rovněž u nábytku umístěného těsně u zdi nebo instalovaného na zdi. Proto je důležité zajistit u takto instalovaného nábytku dostatečnou cirkulaci vzduchu.

V těchto místech doporučujeme průběžnou kontrolu těchto míst a případně jejich ošetření (tj. oškrabání a přetření pomocí běžných desinfekčních přípravků, např. Savo). Pro kontrolu zabezpečení tohoto ustanovení je vhodné instalovat do bytové jednotky vlhkoměr.

- Pravidelně musí být prováděno čištění kuchyňského odsávače par nad sporákem a jeho filtru (perioda čištění – dle pokynů výrobce digestoře).
- Pravidelně musí být prováděno čištění ventilátorů.
- Kontrola a v případě potřeby výměna elektrických pojistek či jističů.
- Výměna žárovek a zářivek.
- Nastavování zátek (špuntů) ve vaně a v umyvadle.
- Oprava nebo výměna prahů a těsnění dveří.
- Oprava nebo výměna skla dveří a oken nebo oprava smaltu na zařizovacích předmětech.
- Údržba případně výměna těsnění potrubí, dřezů, umyvadel, van a sprchových koutů, záchodů.
- Péče a obnova lazury dřevěných prvků. Péče a obnova nátěrů zámečnických prvků vně i uvnitř objektu. Barevnost a povrchová úprava u prvků vystavených slunečnímu záření a vlivu klimatických podmínek se během let mění (jsou tmavší a matnější, šednou).
- Péče a obnova silikonových tmelů. Spoj mezi obkladem či dlažbou a zařizovacím předmětem (vany, sprchové kouty, umyvadla, záchodové mísy, bidety apod.).
- Nové utěsnění trhlin interiéru i exteriéru způsobené vlastníkem (uživatelem).
- Pokud se rozhodnete pro barevné řešení vnitřních maleb, vyčkejte s jejich aplikací až po pominutí výše popsaných jevů (vysychání technologické vody, sedání si konstrukce stavby). Garanční opravy omíték a maleb se vztahují pouze na obnovení původního bílého nátěru. Pokud se pro barevné malby přesto rozhodnete, je bezpodmínečně nutné uschovat dostatečné množství původní barvy včetně specifikace typu a výrobce. Případné opravy prasklin mohou být provedeny touto barvou pouze za předpokladu, že majitel dodá potřebné množství barevné malby v odpovídající kvalitě (barevné malby jsou náchylné k plesnivění, při vhodném skladování vydrží v požadované kvalitě max. 12 měsíců). Upozorňujeme, že v případě oprav barevných maleb, které nebyly dodávou společností Skanska Residential a.s. nenese společnost Skanska Residential a.s. zodpovědnost za rozdílný barevný odstín způsobený změnou původního nátěru vlivem časové degradace.
- Čištění odtokových sifonů (vany, umyvadla, dřezy...) provádějte mechanicky nebo s přípravky, které neobsahují hydroxid sodný (tzv. krkta).

\* neplatí pro jednotky s rekuperací

# Příloha č. 2 k Manuálu uživatele

## Nejčastější poruchy (jevy) vznikající nevhodným užíváním, servisní úkony:

Na níže uvedené poruchy (jevy) se nevztahuje záruka:

Porucha	Příčina
Plošně vystoupenuté krátké spoje na dřevěné nebo laminátové podlaze (vystříškovaná podlaha)	Jedná se o vysokou relativní vlhkost, případně teplotu v bytě. Pro dřevěné a laminátové podlahy je výrobcem doporučována rel. vlhkost 45 až 60 % a teplota 18 až 23 °C.
Plošně vzniklé spáry na krátkých spojích dřevěné nebo laminátové podlahy	Jedná se o nízkou relativní vlhkost, případně teplotu v bytě. Pro dřevěné a laminátové podlahy je výrobcem doporučována rel. vlhkost 45 až 60 % a teplota 18 až 23 °C.
Vyboulená, případně vrzající laminátová nebo dřevěná podlaha	Laminátová nebo dřevěná podlaha musí mít umožněn dilatační pohyb v obou směrech. V případě přitížení podlahy na protilehlých stranách (kuchyňská linka, nábytek apod.) může dojít vlivem teploty a vlhkosti k rozpínání podlahy a jejímu zvednutí, případně vrzání.
Spáry případně naopak vytlačené (odlepené) soklové lišty dřevěných a laminátových podlah	Jedná se o vysokou relativní vlhkost, případně teplotu v bytě. Pro dřevěné a laminátové podlahy je výrobcem doporučována rel. vlhkost 45 až 60 % a teplota 18 až 23 °C.
Orosená okna, pliseň na zdech, stropech, podlahách apod.	Jedná se o vysokou relativní vlhkost. Z hlediska rosení oken a růstu plísni na vnitřních površích je normou ČSN 730540–2 požadována vlhkost vnitřního vzduchu max. 50 % a teplota 20,6 °C. Pro rosení a růst plísni je důležitá zejména vnitřní rel. vlhkost zmíněných 50 % v místě výplní otvorů, tj. na parapetu okna, balk. dveří (teplota může být i nižší).
Orosení nádržky na vodu u klozetu (WC)	Jedná se o vysokou relativní vlhkost vzduchu. Požadována je hodnota max. 50 % při 20,6 °C.
Prasklý vnitřní parapet	Příčinou je stékající kondenzát z oken (balk. dveří). Stékající kondenzát (voda) následně nasákne do parapetů, které nabobtnají a prasknou.
Zápach z digestoře*	Pravděpodobně je užívána na stejně stoupačce vzduchotechniky výkonnější digestoř, než je určeno Manuálem uživatele. Případně je třeba prověřit, zda není vadná zpětná klapka instalovaná na odbočce ze stoupacího potrubí k digestoři a zda se nezasekla v otevřené poloze.
Profukování vzduchu ze zásuvek, yppínačů, instalaci šachty při puštěné digestoři a při současně uzavřených oknech*	Příčinou je velké množství odsávaného vzduchu a minimální přísun. Odtah digestoře 250 m <sup>3</sup> /h činí 70 l/s (tj. 7 kbelíků vzduchu za sekundu). Při vzniklému podtlaku je vzduch přisáván kdekoliv je to možné. Řešením je otevření okna na ventilaci, pokud je puštěna digestoř.
Balkonové dveře se neudrží zavřené na větrovou pojistku při puštěné digestoři*	Příčinou je opět podtlak vzduchu způsobený digestoří.
Nerovnost dveří	Dle ČSN EN 1530, třída tolerance 3 předepisuje 4 mm/2 m
Prasklé žárovky, pojistky, doutnavky vypínačů	Jedná se o spotřební zboží, a tedy servisní úkon – nezajišťuje společnost Skanska Residential a.s.
Nefunkční nouzová svítidla	Baterie nouzových svítidel je nutno jednou za čtvrt roku vybíjet, aby se udržela jejich maximální kapacita. Pokud nebudou prováděny tyto servisní úkony nelze garantovat správnou funkčnost baterií.
Běžné praskliny způsobené sedáním objektu, objemovými a tepelnými změnami	Jedná se o běžný jev a nelze mu zabránit. Společnost Skanska tyto praskliny na své náklady na konci záruční doby opraví vč. opravy malby. Podmínkou opravy je uplatněná reklamace na opravu prasklin v souladu s reklamačním řádem před vypršením záruční doby a dále před zahájením oprav vyklikání prostoru oprav a zakrytí přilehlých konstrukcí proti pronikání prachu klientem. Oprava bude provedena v pracovní dobu, viz níže.
Vlhké skvrny či plísně za nábytkem	Příčinou je neumožnění přístupu teplého vzduchu na povrch stěny. Tím se povrchová teplota na vnitřní straně zdi dostane pod úroveň teploty rosného bodu a na stěně se vytvoří vlhké skvrny a následně i plísně. Příčinou je tedy nevhodně umístěný nábytek. V takovém případě je nutné zajistit přístup a cirkulaci vzduchu mezi nábytkem a zdí. Toho lze lehce dosáhnout odsazením nábytku od stěny v šířce min. 10 cm. Případně plísně (černé skvrny) je nutné ošetřit protiplísňovým přípravkem, například Savem.

\* neplatí pro jednotky s rekuperací

# Příloha č. 3 k Manuálu uživatele

## Reklamační řád

### I. Obecná ustanovení

Reklamační řád stanovuje v souladu s příslušnými zákonnými předpisy podmínky a rozsah odpovědnosti společnosti Skanska Residential a.s. (dále jen společnost) za vady prodané věci.

Dále stanovuje způsob a místo uplatnění reklamace včetně nároků zákazníků, vyplývajících z odpovědnosti společnosti za vady.

Reklamační řád se vztahuje na případy uplatnění práv z odpovědnosti za vady věci – bytových a nebytových jednotek, společných prostor či objektů přímo vlastníkem nebo správcem (dále jen zákazník).

### II. Rozsah odpovědnosti společnosti.

Zákazník má právo uplatnit vůči dodavateli odpovědnost za vady a reklamaci:

- a) v záruční lhůtě sjednané v příslušné smlouvě o převodu vlastnictví jednotky,
- b) ve lhůtě stanovené zákonem pro uplatnění práv z odpovědnosti za vady, je-li tato lhůta delší,
- c) právní vady věci ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co třetí osoba vznese nárok na předmětnou věc.

### III. Forma uplatnění reklamace

1. Zákazník uplatní reklamaci výhradně přes odkaz na [www.skanska.cz/residential](https://www.skanska.cz/residential), či přímo přes webovou adresu: <https://realityreklamace.skanska.cz>

2. Reklamace musí obsahovat:

- a) jméno a příjmení zákazníka, telefonické a e-mailové spojení,
- b) název projektu, adresu nemovitosti, specifikace příslušné jednotky či společné části nemovitosti, kde se reklamovaná vada nachází,
- c) popis reklamované závady s přesnou specifikací místa.
- d) fotografii vady, pokud to charakter vady umožňuje

### IV. Způsob a lhůty pro vyřízení reklamace

Reklamaci se společnost zavazuje vyřídit nejpozději ve lhůtě do 30 dnů ode dne jejího uplatnění, pokud se společnost se zákazníkem nedohodne jinak. Vyřízením reklamace se rozumí rozhodnutí společnosti o tom, zda reklamaci uznává, případně jakým způsobem bude reklamace vyřízena.

### V. Nároky vyplývající z odpovědnosti za vady

Uznaná reklamace bude ve spolupráci se zákazníkem vyřízena tak, že reklamované vady společnost na svůj náklad odstraní. Odstranění vad bude provedeno na základě příslušné dohody uzavřené se zákazníkem.

### VI. Vyloučení odpovědnosti společnosti za vady věci

Společnost neodpovídá za zjevné vady uplatněné v záruční lhůtě, které nebyly v době převzetí věci zaznamenány v předávacím protokolu bytové (nebytové) jednotky či objektu. Neodpovídá rovněž ani za vady věci, které bylo možné zjistit z katastru nemovitostí.

Společnost neodpovídá za vady, které byly způsobeny užíváním v rozporu s kupní smlouvou, obecně platnými právními předpisy a podmínkami uvedenými v „Manuálu uživatele“.

VII. Seznam materiálů a záručních lhůt odlišných od sjednané 36-měsíční záruky

Název materiálu	Záruční lhůta v měsících
<b>A: materiály se záruční lhůtou delší:</b>	
střešní pláště	60
<b>B: materiály se záruční lhůtou kratší, zejména:</b>	
<b>B: materiály a součásti nemovitosti se záruční lhůtou kratší:</b>	
veškeré kování (panty, klinky, kličky)	24
zámky dveří a oken, samozavírače	24
domácí telefony, zvonky a videotelefony s výjimkou rozvodů	24
zásuvky, vypínače, svítidla (BJ i společné prostory)	24
rekuperační jednotky	24
vodovodní armatury – baterie, uzávěry a kohouty	24
měřící a regulační technika UT, SV a TUV příp. klimatizace či VZT (rekuperační jednotky)	24
mechanické části garážových vrat – zejména např. torzní tyče, vodicí lišty, pružiny, motor. pohony atp.	24
nátěry a nástříky konstrukcí hmot, malby	24
sanitární keramika, vany, sprchové kouty, sprchové zástěny	24
technické vybavení kotelen (příp. solární či fotovoltaické panely)	24
zeleň (tráva, stromy, keře, záhony)	24

**Poznámka:** Tento výčet je příkladný. Rozhodující pro stanovení délky záruční lhůty na výrobek je datum předání nemovitosti zákazníkovi do užívání, u staveb pak datum vydání kolaudačního souhlasu.

U vybavení dodávaného jako nadstandard jednotek na základě klientských změn sjednaných a provedených před předáním jednotky do užívání (např. kuch. linky, sporáky, myčky, pračky, digestoře apod.), dodá jejich dodavatel samostatně příslušné návody a záruční listy, pokud se nejedná o běžné výrobky. Pozor, délka záručních lhůt může u těchto dodávaných nadstandardních vybavení být různá a většinou počíná běžet dnem montáže!

Stejná výše uvedená pravidla platí i u zařízení dodávaných do společných prostor domů.

Výše uvedené záruční lhůty se nevztahují na běžný spotřební materiál, jako jsou žárovky a zářivkové trubice, pojistky apod. a také na mechanické opotřebení či poškození např. u těsnění, vložek zámků apod.

VIII. Závěrečná ustanovení

Tento reklamační řád nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy o převodu vlastnictví bytové/nebytové jednotky (kupní smlouvy), jejíž je nedílnou součástí.

# Příloha č. 4.1 k Manuálu uživatele

## Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro bytovou/nebytovou jednotku (provozovnu)

 Reklamace domovní jednotky 

[Reklamace domovní jednotky](#) [Požadavky na společné prostory](#) [Hromadná podání](#) [Více návaz.](#)

**Reklamující \***

**Kontaktní údaje**

**Jméno \***

**Příjmení \***

**E-mail \***

**Telefon \***

**Zapamatovat mé údaje**

Váš popis a fotodokumentace  prosím zaslávejte požadavky jednotlivě:

**1.** Krátký předmět (max 50 znaků) 50 / 50 [Zvolit soubory](#) [Soubor nevybrán](#)  
Detailení popis (max 600 znaků) 600 / 600

**2.** Krátký předmět (max 50 znaků) 50 / 50 [Zvolit soubory](#) [Soubor nevybrán](#)  
Detailení popis (max 600 znaků) 600 / 600

**Prohlášení o ochraně osobních údajů**  
Odesláním tohoto formuláře poskytujete své osobní údaje společnosti Skanska Residential a.s., Kláškova 602/34a, Karlín, 186 00 Praha 8

pro potřeby komunikace s vásí při řešení reklamace.  
 na základě našeho oprávněného zájmu za účelem řešení reklamace.  
 vaše osobní údaje mohou být zpřístupněny společnostem skupiny Skanska, dodevátum IT služeb a firmám podlajícím se na řešení reklamace.  
 budeme je zpracovávat po dobu záruční lhůty na vaši nemovitost a poté ještě 3 roky.  
 máte právo kdykoliv požadovat přístup ke zpracovávaným osobním údajům, právo na jejich opravu nebo vymaz, omezení zpracování, právo vznést námitku proti zpracování a právo na přenositelnost údajů.  
 máte kdykoliv právo podat sčítostnost k příslušnému dozorovému úřadu.

Podrobnější informace najdete [zde](#).

**Odeslat**

V případě, že nenašelste vás projekt, kontaktujte oddělení Záruční závazky obvyklou cestou.  
Potvrzení o příjmu reklamace Vám bude zasláno automaticky na Vámi uvedený email. V případě, že neobdržíte potvrzení, je nutné zadat reklamaci znova. Důvodem nedoručení může být například špatně zadaná mailová adresa, plná mailová schránka či výpadek mailového serveru.  
Pokud není možné fotografii přiložit, budete ji moci zaslat e-mailem požádat při komunikaci s technikem.  
S pozdravem. Tým záručních závazků Skanska Residential, a.s.

# Příloha č. 4.2 k Manuálu uživatele

## Návod na vyplnění reklamačního formuláře pro společné prostory

 Požadavky na společné prostory 

[Reklamace domovní jednotky](#) [Požadavky na společné prostory](#) [Hromadná podávání](#) [Váš názor](#)

**Reklamující \***

**Kontaktní údaje**

**Jméno \***

**Příjmení \***

**E-mail \***

**Telefon \***

**Zapamatovat mé údaje**

Váš popis a fotodokumentace:  **Prosíme zasílávejte požadavky jednotlivě**

<input type="text" value="1"/> Krátký předmět (max 50 znaků)	50 / 50	<a href="#">Zvolit soubory</a> Soubor nevybrán
<input type="text" value="Detailní popis (max 600 znaků)"/>	600 / 600	

<input type="text" value="2"/> Krátký předmět (max 50 znaků)	50 / 50	<a href="#">Zvolit soubory</a> Soubor nevybrán
<input type="text" value="Detailní popis (max 600 znaků)"/>	600 / 600	

**Prohlášení o ochraně osobních údajů**

Odesláním tohoto formuláře poskytuje své osobní údaje společnosti Skanska Residential a.s., Křížková 682/34a, Karlín, 186 00 Praha 8:

pro potřeby komunikace s vámi při řešení reklamace;  
 na základě našeho oprávněného zájmu za účelem řešení reklamace;  
 vaše osobní údaje mohou být zpřístupněny společnostem skupiny Skanska, dodavatelům IT služeb a firmám podílejícím se na řešení reklamace;  
 budeme je zpracovávat po dobu záruční lhůty na vaši nemovitost a poté ještě 3 roky;  
 máte právo kdykoliv požadovat přístup ke zpracovávaným osobním údajům, právo na jejich opravu nebo výmaz, omezení zpracování, právo vznést námitku proti zpracování a právo na přenositelnost údajů;  
 máte kdykoliv právo podat stížnost k příslušnému dozorovému úřadu.

[Podrobnější informace naleznete zde.](#)

**Odeslat**

V případě, že nenašelste vaš projekt, kontaktujte oddělení Záruční závazky obvyklou cestou.  
Pohraničí o příjmu reklamace Vám bude zasláno automaticky na Váš uvedený email. V případě, že neobdržíte potvrzení, je nutné zadat reklamační znova. Důvodem nedoručení může být například špatně zadaná mailová adresa, plná mailová schránka či výpadek mailového serveru.  
Pokud není možné fotografii přiložit, budete jí moci zaslat e-mailem později při komunikaci s technikem.

S pozdravem, Tým záručních závazků Skanska Residential, a.s.

# Příloha č. 5 k Manuálu uživatele

Vzor opravenky

<b>ZÁPIS O PROVEDENÉ OPRAVĚ</b>		Číslo ZRV
SKANSKA REALITY, a.s. oddělení záručních závazků Křížikova 632/34a 186 00 Praha 8 - Karlín	Název projektu: <b>Albatros Kbely</b>	Evidenční číslo závady dle OTRS: <b>2022090105000540</b>
	Označení jednotky (dle KS / stavební)	Datum a čas přijetí do evidence OTRS
	<b>BK01101</b>	<b>1.3.2023</b>
<b>Informace o reklamujícím</b>		<b>Informace o opravujícím - POVINNÉ</b>
Jméno: <b>Petr</b>	Název firmy:	
Příjmení: <b>Novák</b>	Pracovníci:	
Adresa: <b>Sedlářova</b>		
Telefon: <b>+420 777 777 777</b>	Telefon:	
E-mail: <b>p.petrov@seznam.cz</b>		
Domluvený termín pro zahájení oprav:		Skutečný termín zahájení oprav:
Popis vady dle klienta: <b>Prasklina u okna v obývacím pokoji</b>		
Příčina vady a popis opravy:   		
Výjádření klienta k provedené opravě		Poznámka pracovníka provádějícího opravu
Vada odstraněna včetně připadných následných škod?		ANO / NE
Datum dokončení		Podpis zákazníka   <b>Jméno zákazníka - čitelně (hůlkovým písmem)</b>
Podpisem stvrzuje zákazník řádné provední oprav a datem dokončení oprav bude předmětná vada vyňata z evidence doručených vad a k témuž datu se považuje za opravenou.		

# Příloha č. 6 k Manuálu uživatele

## Doporučená četnost revizí

### V jednotkách

Ve všech jednotkách jsou před kolaudací, resp. předáním prováděny příslušné odborné revizní zprávy na instalované rozvody inženýrských sítí. Jedná se zpravidla o rozvody a doporučené periodické lhůty jsou:

#### Obvyklé

- |  |  |
|--|--|
| • Elektro silnoproud (230 příp. 400 V) od hl. jističe u měřidla  | 1x za 5 let                                |
| • Kontrola dotažení kabelů v ukončovacích prvcích (vypínače, zásuvky) a jističích v rozvaděči  | nejpozději do 6 měsíců od zahájení užívání |
| • Elektro slaboproud (telefony, STA apod.)   | 1x za 8 let                                |
| • Rozvody kanalizace – pouze kontrola těsnosti   | 1x za 10 let                               |
| • Rozvody vodovodního potrubí – pouze kontrola těsnosti  | 1x za 10 let                               |
| • Kontrola těsnosti požárního prostupu – seřízení vchodových dveří do bytové jednotky (nutno provádět odbornou firmou, viz příloha č. 11.1 a 11.2) | 1x za rok                                  |

Nové revize nebo odborné prohlídky po uplynutí předepsaných lhůt si zajišťuje vlastník jednotky na vlastní náklady. Uvedené lhůty mohou být v průběhu doby příslušnými prováděcími předpisy změněny. Revizní zprávy byly předány Vašemu správci.

### Ve společných prostorech

Ve společných prostorech až k napojení na jednotlivé jednotky jsou před kolaudací prováděny příslušné odborné revizní zprávy a prohlídky na instalované rozvody inženýrských sítí. Jedná se zpravidla o rozvody a doporučené periodické lhůty jsou:

#### Obvyklé

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| • Elektro silnoproud (230 příp. 400 V) k hl. jističi jednotky  | 1x za 5 let                 |
| • Elektro slaboproud (telefony, STA aj.) k odbočce do jednotky   | 1x za 5 let                 |
| • Hromosvod  | 1x za 2–5 let dle typu zař. |
| • Výtah  | každé 3 měsíce              |
| • Plyn k hl. uzávěru jednotky  | 1x za 3 roky                |
| • Kotelny – ve vlastnictví Veolia Energie ČR   | 1x za rok                   |
| • Komínky  | 1–4x za rok                 |
| • VZT  | 1x za rok                   |
| • PO (např. pož. ucpávky) a BOZP   | 1x za rok                   |
| • Střešní pláště   | 1x za 8 let                 |
| • Rozvody kanalizace – pouze kontrola těsnosti   | 1x za 10 let                |
| • Rozvody dešťové kanalizace – kontrola zanesení a případě nutnosti vyčištění (mechanické nebo tlakovou vodou) | 2x za rok (jaro, podzim)    |
| • Rozvody vodovodního potrubí – pouze kontrola těsnosti  | 1x za 10 let                |
| • Záhytný systém na střeše   | 1x za rok                   |

Nové revize nebo odborné prohlídky po uplynutí předepsaných lhůt zajišťuje SVJ prostřednictvím správce domu na náklady vlastníků. Množství tzv. pravidelných revizí se může lišit podle vybavení nemovitosti. Uvedené lhůty mohou být v průběhu doby příslušnými prováděcími předpisy změněny. Revizní zprávy byly předány Vašemu správci.

Neprovádění revizí dle příslušných prováděcích předpisů může vést ke ztrátě záruky na dané zařízení. Revize zařízení spadá pod běžnou údržbu a není možno ji požadovat po středisku záručních závazků v rámci záruční lhůty.

# Příloha č. 7 k Manuálu uživatele

## Maximální stálé zatížení střech, teras, balkónů, chodeb a bytů

### Uvažované hodnoty užitného zatížení

**kategorie A**, tj. obytné plochy a plochy pro domácí činnosti místností obytných budov a domů

	$q_k$ [kg/ m <sup>2</sup> ]	$Q_k$ [kN]
Byty	150 kg/m <sup>2</sup>	2,00
Schodiště, podesty, schodišťová chodba, chodba před byty	300 kg/m <sup>2</sup>	2,00
Balkóny, terasy	300 kg/m <sup>2</sup>	2,00

**kategorie F**, tj. dopravní a parkovací plochy pro lehká vozidla (celková tíha vozidla  $\leq 30$  kN a s nejvýše 8 sedadly kromě řidiče), garáže; parkovací plochy a parkovací garáže

	$q_k$ [kg/ m <sup>2</sup> ]	$Q_k$ [kN]
kategorie F	250 kg/m <sup>2</sup>	20,00

**kategorie H**, tj. střechy nepřístupné s výjimkou běžné údržby a oprav

	$q_k$ [kg/ m <sup>2</sup> ]	$Q_k$ [kN]
Hlavní střecha nad 6NP	150 kg/m <sup>2</sup>	2,00
Střecha s trapézovým plechem nad 1PP	75 kg/m <sup>2</sup>	1,00
Sklípky 1PP	300	2,00

# Příloha č. 8 k Manuálu uživatele

## Místa kam odkládat odpad

**Směsný odpad** odkládejte do kontejnerů vedle domu.

**Tříděný odpad** (papír, plast, sklo, hliník, nápojové kartony atd.) odkládejte vždy do kontejnerů k tomu určených. Sběrné nádoby v okolí projektu se nacházejí v ulici Plzákova. Komplexní mapu Prahy se stanovišti tříděného odpadu najeznete na <http://ksnko.praha.eu/map-separated/>.

V případě nedostatečných kapacit kontejnerů pro směsný či tříděný odpad je nutné využít služeb **sběrného dvora** na adresě:

K cihelně 420, Praha-Satalice 190 15. Občané s trvalým bydlištěm na území hl. m. Prahy zde mohou zdarma odkládat vybrané druhy odpadů včetně vyřazeného elektrozařízení.

### Kontakty:

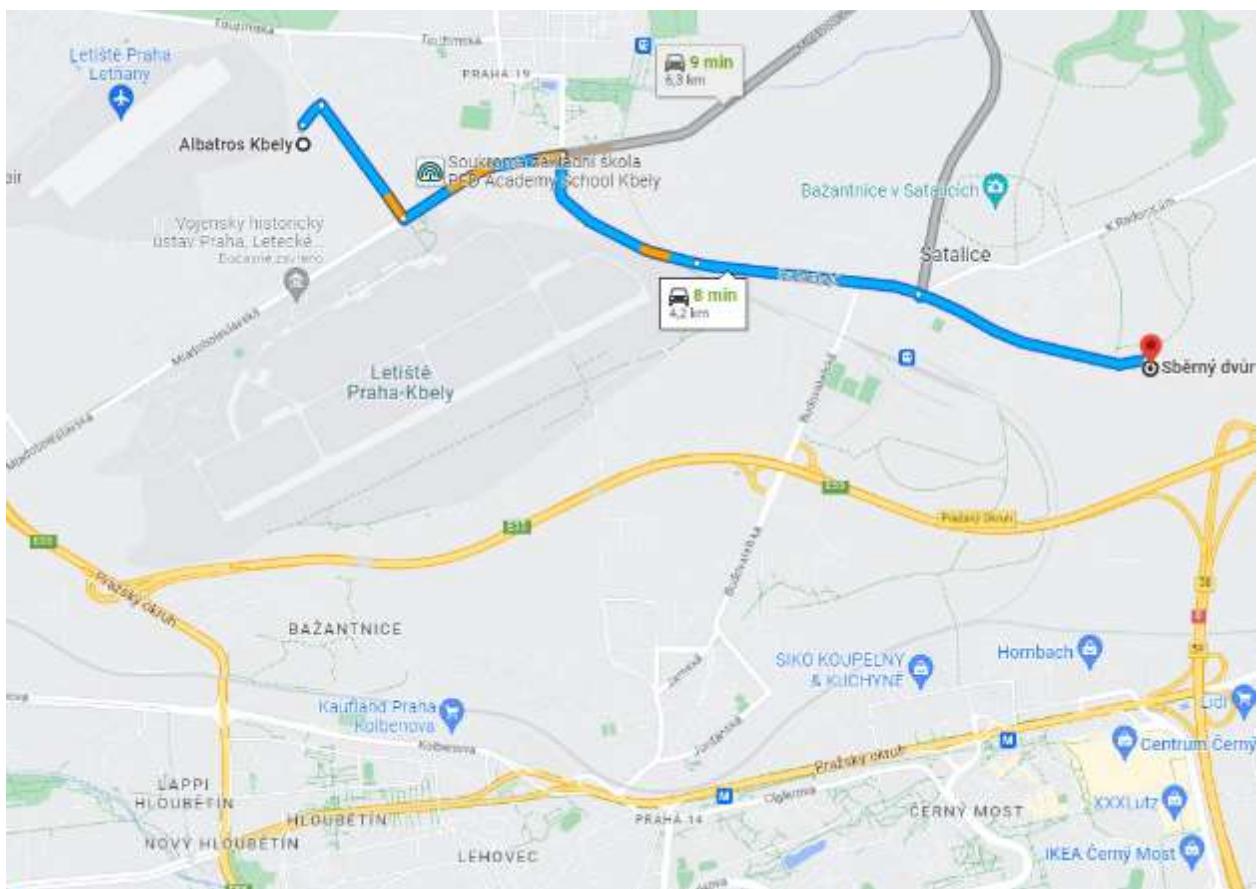
Telefon: +420 736 661 560, <https://www.asekol.cz/sberna-mista/?place=96813>

### Provozní doba:

Pondělí – Pátek 8:30-17:00 hod.

Sobota 8:30-15:00 hod.

Obr. Trasa z Albatros Kbely do sběrného dvora K cihelně 420, Praha-Satalice 190 15. (zdroj: Google.cz/maps)



# Příloha č. 9.10 k Manuálu uživatele

## Údržba parapetů

Údržba vnitřních parapetů je jednoduchá a snadná. Dekorační folie u všech typů vnitřních parapetů (plastových i dřevotřískových) má hladký povrch bez pórů a jejich povrch se nemění ani strukturou ani barevností (jsou odolné proti UV záření). Jejich údržba spočívá v občasném omytí prachu běžným hadříkem a saponátem.

V případě, že používáte parapety pro umístění květin, dbejte na to, abyste vodu, která případně ukápne při zalévání otřeli. Povrchy parapetů jsou sice voděodolné, ale předejte tím vzniku minerálních skvrn ze zaschlé vody.

Hliníkové venkovní parapety podléhají, stejně jako fasáda, různě silnému stupni znečistění. Závisí to i na místních podmínkách.

Proto by se měly, dle stupně znečistění, pravidelně čistit.

Stačí je omýt vlažnou vodou s běžným čisticím prostředkem, pomocí houby nebo hadříku. Na čištění větších vrstev nedoporučujeme používat ostré předměty, drátěnky či smirkové papíry, protože může dojít k poškození parapetů.

### Obecné zásady, kterých byste se měli držet:

- při čištění nepoužívejte ostré předměty ani drátěnky, hrozí nebezpečí nevratného poškození (poškrábání, rýhy)
- při čištění nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivní složkou (píska), ani chemikálie (organická rozpouštědla, kyseliny, ethyleny ...)
- nevystavujte parapety vysokým teplotám (otevřený plamen, svařování, pájení apod.)

# Příloha č. 9.12 k Manuálu uživatele

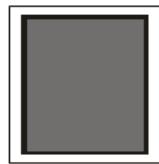
## Návod na údržbu a seřízení oken a balkónových dveří A+BX

Vážený zákazníku, vezměte prosím na zřetel následující informace a podmínky, jejichž dodržení je důležité pro zachování záručních podmínek:

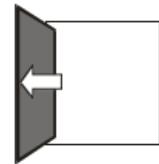
- Oprava svěšování křídel musí být prováděna odborným pracovníkem.
- Vlastnosti použitých materiálů zaručují dokonalou odolnost proti UV záření a povětrnostním vlivům, nedovolují však namáhání oken příliš vysokou teplotou, či dokonce otevřeným ohněm.
- Na čištění nepoužívejte ostré nebo tvrdé předměty, snadno se jimi okna (rám, křídlo a skelní výplň) mohou poškrábat a poškodit.
- Těsnost okna, správnou funkci zavírání, resp. otevírání a mechanickou bezpečnost zajišťuje celoobvodové okenní a dveřní kování WINKHAUS. Uživatel výrobku musí zajistit jeho promazání a seřízení v ročním intervalu.
- Výplň okna tvoří izolační dvojsklo, jehož vnitřní prostor obsahuje suchý, hermeticky uzavřený vzduch (nebo vzácný plyn) a navíc absorpční hmotu. K omezení chvění skla a zajištění utěsnění proti vodě je celá sestava dvojskla vymezena distančními podložkami a vyrovnána podpěrnými podložkami. Z těchto důvodů musí být přesklení provedeno odbornou firmou (dodavatel oken či profesionální sklenářství).
- Relativní vlhkost vzduchu v interiéru by neměla dlouhodobě překračovat hodnotu 50 %.
- Výše uvedené záruky se nevztahují na neodbornou manipulaci, údržbu a násilné poškození. (viz. oddíl Návod k použití a ovládání okna a kování).

## Bezpečnostní opatření a pokyny

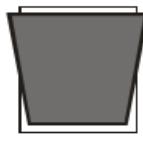
Zavřené křídlo



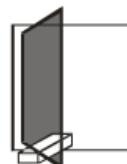
Udeření křídla o hrany okenního otvoru (ostění okna)



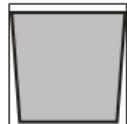
Vyklopené křídlo



Nedovolené předměty mezi křídlem a rámem (v otevřené poloze)



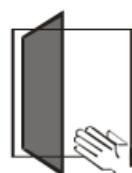
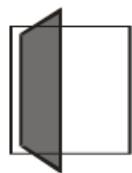
Křídlo v poloze úsporného větrání (mikroventilace)



Nedovolené předměty mezi křídlem a rámem (ve vyklopené poloze)

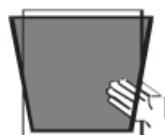


Otevřené křídlo



Nebezpečí poranění  
při rychlém uzavření okna  
(v otevřené poloze)

POZOR: nesprávné  
používání



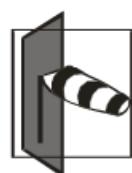
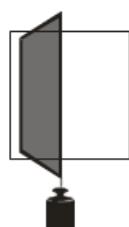
Nebezpečí poranění  
při rychlém uzavření okna  
(ve vyklopené poloze)

POZOR: nebezpečí



Nebezpečí vypadnutí  
z okna

Nedovolené zatížení  
křídla



Nebezpečí poranění  
při silném větru

## Návod k použití a ovládání okna a kování

### Kondenzace

Kondenzací se rozumí srážení drobných kapek vody na předmětech, jejichž povrchová teplota je v daném okamžiku nižší, než je hodnota rosného bodu. Tento jev všichni známe např. jako zamžení zrcadel nebo orosení různých předmětů.

Je-li vnější část okna intenzívě ochlazována, může se jeho vnitřní povrchová teplota ochladit až na kritickou teplotu, při níž nastane kondenzace vlhkosti.

### Zamezení kondenzace

Okna, která vlastníte, se vyznačují vysokou těsností. Vznikající vlhkost v bytě (vařením, praním, koupáním, ale i dýcháním či pěstováním květin) nemá v případě uzavřeného okna kudy uniknout a kondenzuje především na skle, pokud není včas odvětrána. Tato skutečnost souvisí s relativní vlhkostí vzduchu udávanou v procentech a teplotou vně i uvnitř objektu.

Norma ČSN 73 0540-2 udává mezní hodnoty těchto veličin, při kterých je posuzována kvalita výrobku a při kterých by nemělo docházet k rosení následovně: +21 °C a 50% vlhkosti v interiéru a -15 °C

v exteriéru. Dnů s teplotou nižší než -15 °C je statisticky méně než 15 za rok. Pokud tedy dojde ke kondenzaci 15x za rok, a to za dodržení podmínek vnitřního prostředí, není nutné mít obavy, že výrobek je nekvalitní, či případně nesplňuje patřičnou legislativu.

Relativní vlhkost vzduchu by tedy neměla dlouhodobě překračovat hodnotu 50 %. Uživatel oken a dveří má za povinnost zajistit pravidelnou obnovu vzduchu v objektu. Současně s tím zvyšuje i životnost nově namontovaných oken.

**UPOZORNĚNÍ:** Věnujte pozornost čistotě odvodňovacích drážek, které jsou umístěny ve

**spodním rámu okna. Tyto drážky slouží k odvodu vody, která může vzniknout vysrážením z vlhkého vzduchu v zimním období. Při upání se voda zdržuje v rámu okna, což může vést ke špatné funkci výrobku.**

## Větrání

Jak již bylo uvedeno výše ve statí, zabránit kondenzaci par lze pouze pravidelným větráním. Zde je pář dobrých rad:

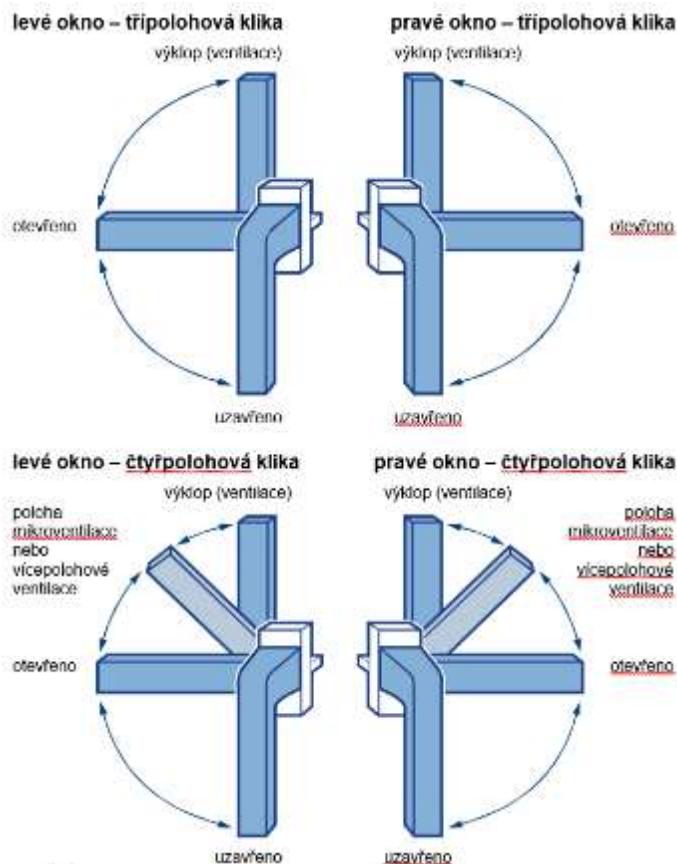
- Větrejte jednorázově v délce 2 – 5 minut, dle potřeby opakovaně v průběhu dne.
- V průběhu větrání omezte provoz topné soustavy.
- Zamezte přílišnému průvanu, omezte riziko poškození při prudkém nárazu okna do rámu (riziko lze eliminovat použitím okenní brzdy).
- Dbejte na časté větrání zvláště v době vaření a sušení prádla. Nově omítnuté stěny rovněž vyžadují časté větrání.
- Při poklesu venkovní teploty pod bod mrazu nepoužívejte polohu mikroventilace zvláště u oken v koupelně a kuchyni – hrozí riziko tvorby námrazy na mechanizmu kování.

**UPOZORNĚNÍ: okno v pozici mikroventilace je pojišťovnou považováno za otevřené.**

## Manipulace s okenní klikou

Okenní kování Winkhaus, kterými jsou Vámi zakoupené výrobky osazeny, umožňuje jednou čtyřpolohovou klikou uvést křídlo okna do následujících poloh:

- otevřeno
- otevřeno na výklop (ventilace)
- uzavřeno
- otevřeno v poloze mikroventilace, případně otevřeno ve zvolené poloze vícepolohové ventilace, je-li touto funkcí okno vybaveno



**UPOZORNĚNÍ:** před otočením klyky z polohy „otevřeno na výklop“ do polohy „otevřeno“ nejprve křídlo dokonale přitlače k rámu - v obou horních rozích je mechanizmus, který při nedbalém dotlačení může být poškozen.

**UPOZORNĚNÍ:** funkce čtyřpolohové klyky je popsána pro mechanismus kování pro takzvané otevírávě-sklopné okno. V případě použití mechanismu pro otevírávé okno rozeznáváme pouze dvě polohy klyky – polohu otevřeno a zavřeno.

**UPOZORNĚNÍ:** v případě montáže okna bez sloupku bývá obvykle druhé okno osazeno mechanizmem kování ovládaného pohybem páky. Při vytažení páky směrem nahoru dojde k odblokování mechanismu kování a okno lze otevřít.

### Čištění

Plastové části oken (rám a křídlo) se díky jejich hladkému povrchu dají snadno čistit a udržovat. Běžné zašpinění prachem se snadno a rychle odstraní obvyklými mycími prostředky pro domácnost a teplou vodou. Rovněž znečištění po standardních zednických pracích, či montážní značky provedené tužkou lze snadno odstranit prostředky výše uvedenými. Zbytky lepidel po případných samolepicích štítcích lze odstranit technickým lihem. Čištění izolačních skel se provádí obdobně jako čištění plastových částí okna. Otisky prstů a mastné skvrny odstraníte saponáty.

**UPOZORNĚNÍ:** vyvarujte se použití abrazivních čisticích prostředků (mycí písek či pasty na keramiku apod.) a prostředků založených na bázi organických rozpouštědel (benzín, toluen, různá ředitla apod.).

**UPOZORNĚNÍ:** vyvarujte se zaschnutí malty, cementu a dalších stavebních hmot – způsobí nevycistitelné skvrny a poškodí těsnění. Opět nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky a látky na bázi organických rozpouštědel. Sklo bude nevratně znehodnoceno odletujícími částečkami při broušení a svařování.

## **Výskyt elektrostatického náboje**

Materiál, ze kterého jsou okna vyrobena, má svojí fyzikální povahou sklon k tvorbě elektrostatického náboje. Případným leštěním polírovacími pastami tento jev ještě zvýrazníte. Tomuto lze zabránit použitím čistícího prostředku obsahující antistatikum. Tím do jisté míry zredukujete tendenci usazování prachu na rámu a křídle okna.

## **Návod k údržbě okna a kování**

Aby byla zachována plnohodnotná funkčnost a dlouhodobá užitná hodnota oken, je nutné provádět jednou za rok několik jednoduchých úkonů. Hladkost chodu kování pravidelně zkoušejte a vizuálně kontrolujte opotřebení jednotlivých dílů. Případně dotáhněte připevňovací šrouby. Je možné, že po několika letech častého používání bude třeba některé díly vyměnit. Kromě toho musí být nejméně jednou ročně provedeny následující úkony údržby:

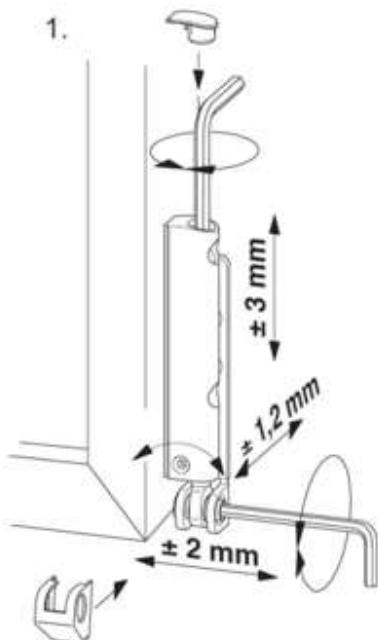
- Všechny pohyblivé díly a všechny uzavírací body celoobvodového kování musí být promazány. Pro promazávání a čištění je možno používat jen takové prostředky, které nenarušují antikorozní ochranu kování (doporučujeme vazelínu k tomuto účelu dodávanou výrobcem kování). Viditelná část kování umístěná na křidle má na sobě vyraženy symboly kapky a nápis „Olej“. Symboly jsou vždy vyraženy v místě malého otvoru, do kterého vazelínu, případně olej aplikujeme.
- Všechny pohyblivé díly kování – obzvláště v místě tzv. rohového vedení a nůžek – musí být seřízeny. Seřízení a výměnu dílů, vysazování a zavěšování otevíravých křidel může provádět jen odborně způsobilá firma.
- Prohlédněte vizuálně stav a funkčnost těsnění. V případě poškození nebo deformace lze výměnu těsnění objednat.

**UPOZORNĚNÍ: jak již bylo uvedeno výše, pravidelně kontrolujte čistotu odvodňovacích drážek a otvorů ve spodní části rámu.**

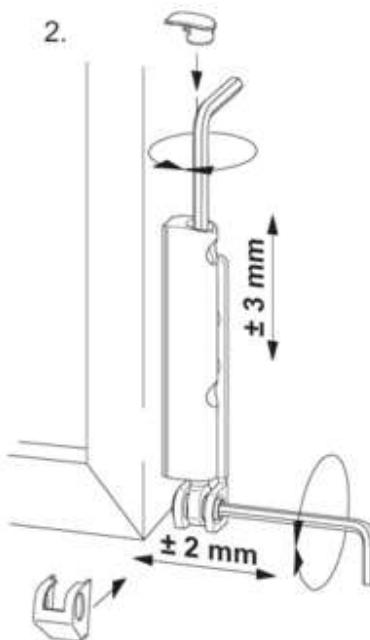
## Seřizování

### • Rohové ložisko / křídlové ložisko

Rohové ložisko lze nastavit výškově v rozsahu  $+/- 3$  mm a seřídit do stran v rozsahu  $+/- 2$  mm.  
U křídlového ložiska FL.KA můžeme navíc seřídit přitlak křídla k rámu v rozsahu  $+/- 1,2$  mm.



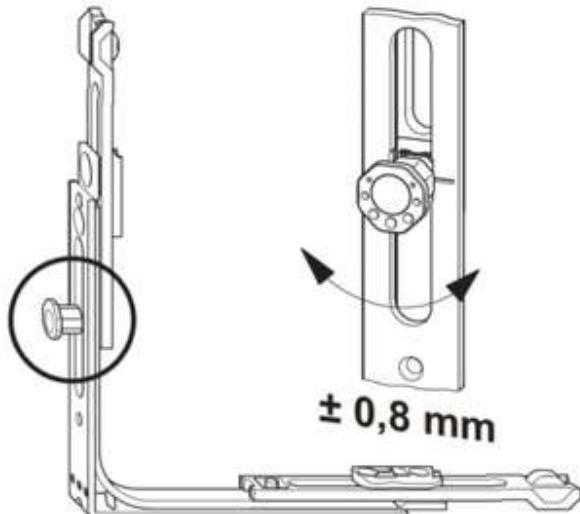
1. Ložisko se seřízením přitlaku



2. Ložisko bez seřízení přitlaku

### • Přitlak osmihranného hříbku

Otáčením osmihranného čepu (hříbku) můžeme regulovat přitlak mezi křídlem a rámem v rozsahu  $+/- 0,8$  mm.

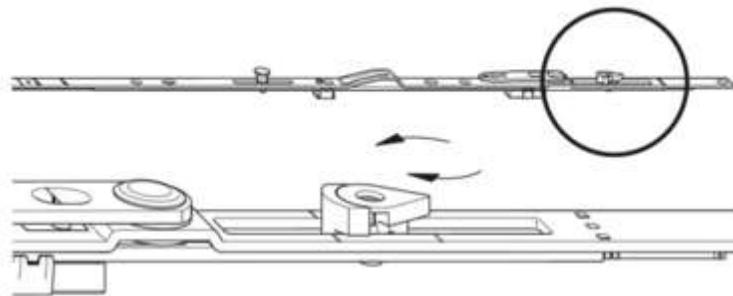


## Přitažení (přitlak) nůžek

Ve středové poloze: 18 mm.

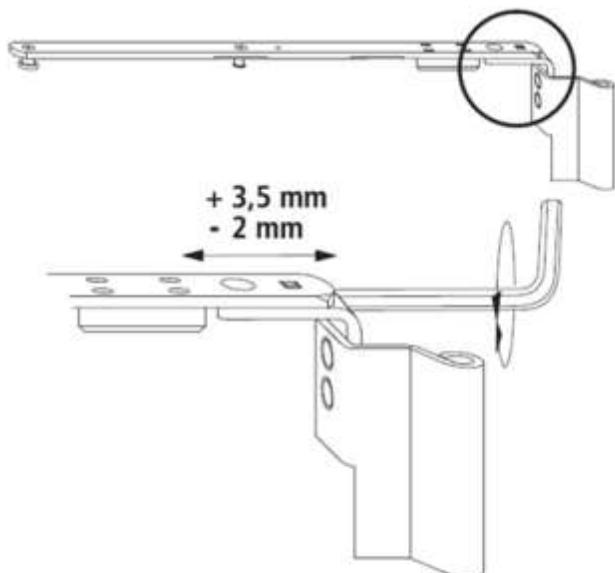
Postupné přitažení nůžek: 28 mm.

(alternativně lze dovybavit  
vícepolohovým větráním MSL.OS)



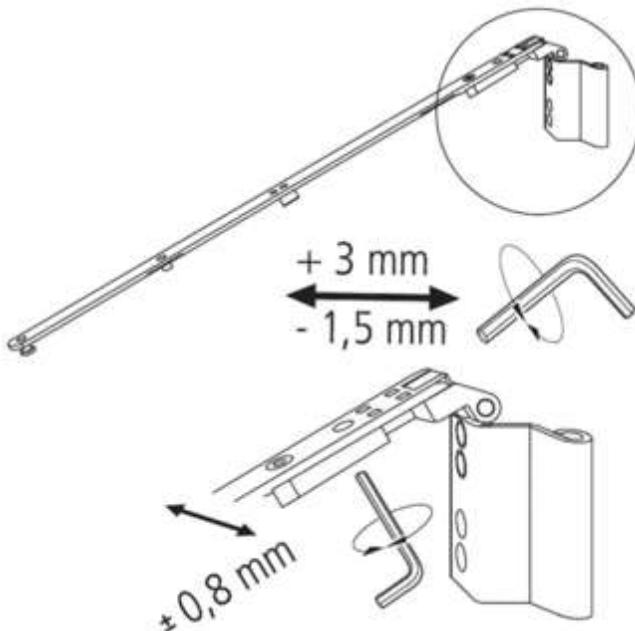
## Nůžky – pravoúhlá

**okna** Nadzvednutí a snížení  
křídla. (od – 2,0 do +3,5 mm)



## Nůžky – okna se šikminou

Nadzvednutí a snížení křídla.  
(od – 1,5 do +3,0 mm)



## Seřizování prvků s dvojitou a s trojitou funkcí

### Montáž DFE / TFE

Prvky jsou dodávány v neutrální poloze.

Pro aktivaci je nutné vyrazit vyčnívající fixační čep (1).

Následně prvním vychýlením páčky směrem doleva nebo doprava nastavíme požadovanou polohu pro levé nebo pravé okno.

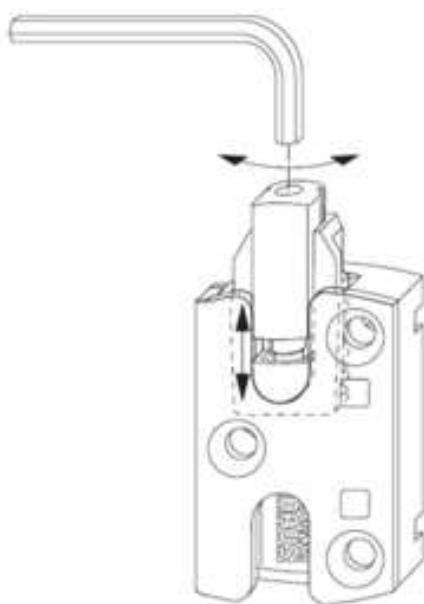


Piktogramy olejničky naznačují místa pro promazání.

### Rámový protiplech DFE / TFE

Regulace výšky (+/- 3 mm) pro náběh křídla.

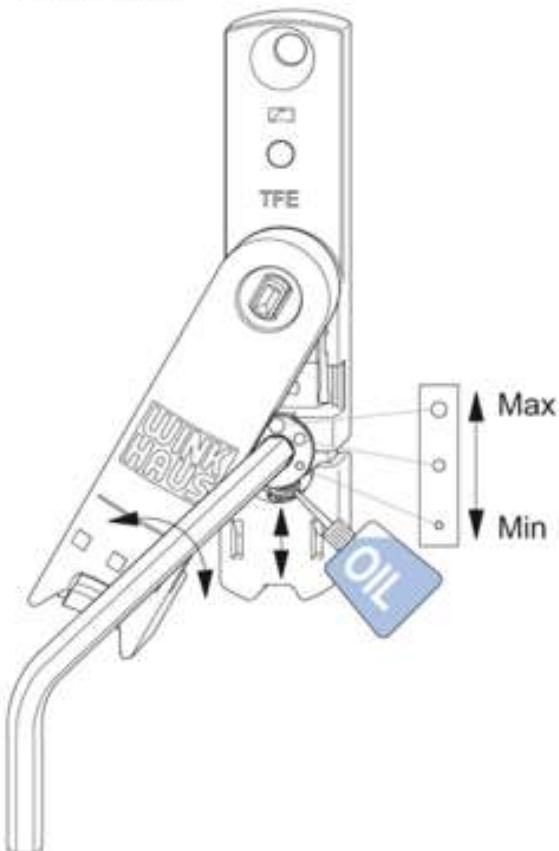
Při každém nastavení (a novém seřízení) kování je potřeba zkontrolovat také výškové nastavení prvků DFE / TFE.



### Dorazová síla

### balkónové pojistky TFE

Regulace síly dovívání otáčením excentru.  
(viz. obrázek)



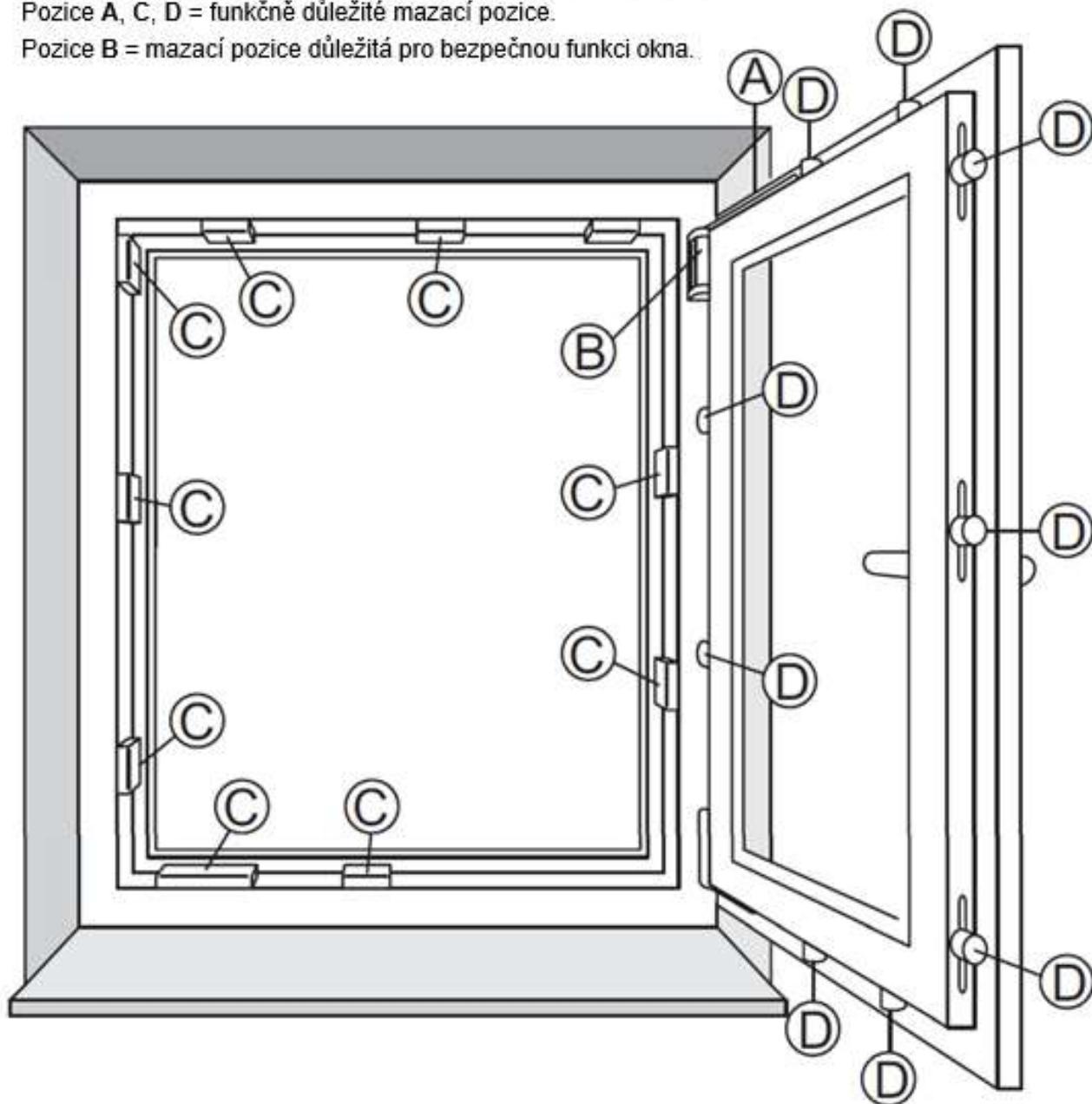
## Údržba a péče

### Promazávání – přehled mazacích pozic

Obrázek dole znázorňuje rozmístění možných pozic k promazání.

Pozice A, C, D = funkčně důležité mazací pozice.

Pozice B = mazací pozice důležitá pro bezpečnou funkci okna.



**UPOZORNĚNÍ:** Schéma kování na horním obrázku nemusí nutně odpovídat reálně namontovanému kování. Počet uzavíracích bodů se liší dle velikosti (šířky a/nebo výšky) okna a dle varianty okenního křídla.



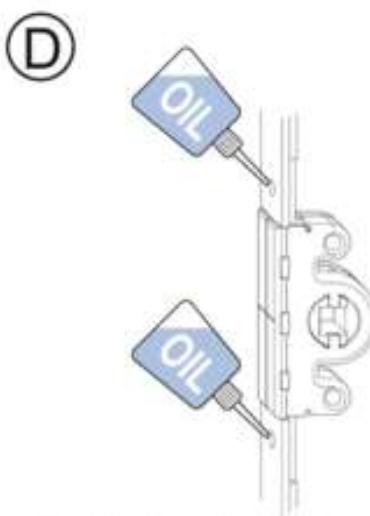
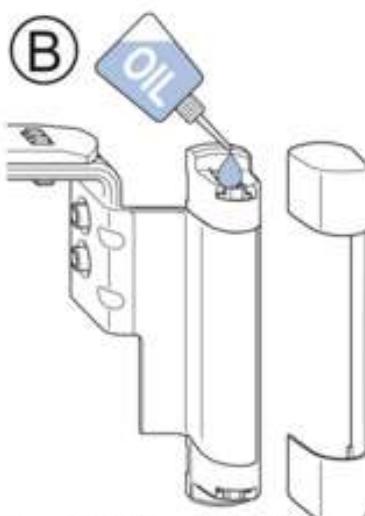
**UPOZORNĚNÍ:** Nebezpečí poranění! Při vyvěšování křídla může dojít k jeho vypadnutí a k vážnému zranění osob. Při údržbě proto křídlo nevyvěšujte!

## Promazávání – jednotlivé mazací pozice

Nůžky, nůžkové ložisko a převodovou lištu je nutné jednou ročně promazat mazacím tukem nebo olejem neobsahujícím kyselinu a pryskyřici.

### Nůžkové ložisko (obr. 1):

1. Sejměte plastový kryt ložiska, pokud tam je.
2. Na horní stranu ložiska (B) nakápněte kapku oleje.

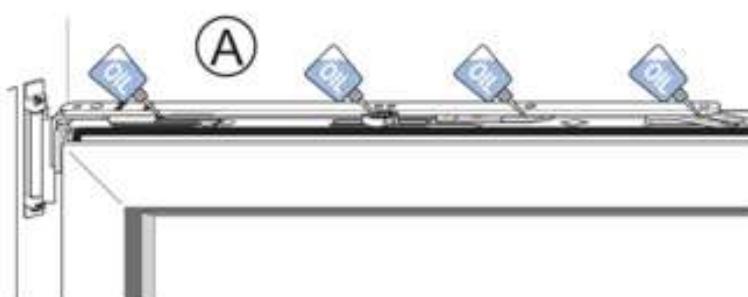


Obr. 1: Nůžkové ložisko

Obr. 2: Převodová lišta

### Nůžky:

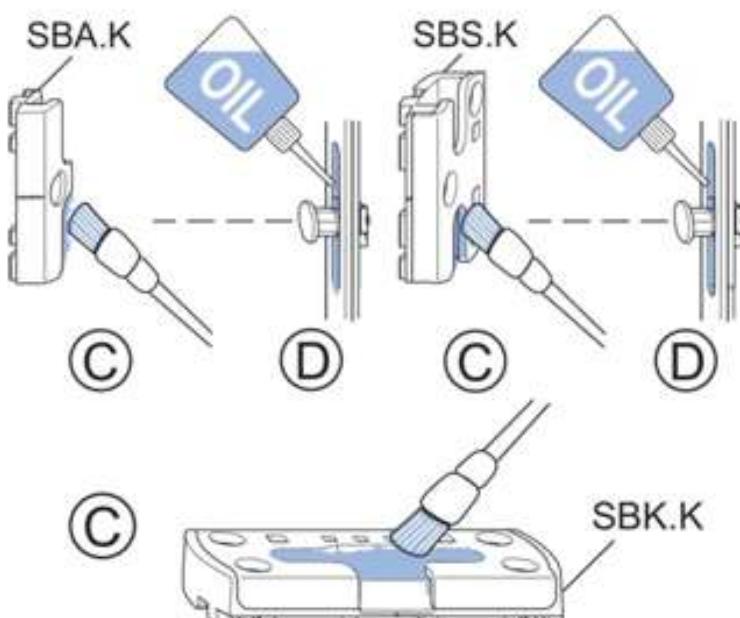
1. Mazací pozice jsou na místech, kde dochází ke kontaktu nůžek s horní lištou zakovanou v drážce okenního křídla (A).
2. V těchto místech zakápněte po kapce oleje.



### Uzavírací body kování:

Pro dosažení lehkého chodu kování je nutné jednou ročně promazat jeho kovové uzavírací prvky.

1. **Protiplechy** (C) promazávejte na nábehové straně mazacím tukem nebo technickou vazelinou.
2. **Kluzné plochy pod uzavíracími čepy – osmihrannými hříbky** (D) promazávejte olejem, který neobsahuje kyselinu a pryskyřici.



# Příloha č. 9.14 k Manuálu uživatele

## Návod na obsluhu a údržbu větracího zařízení Lunos ALD R 160

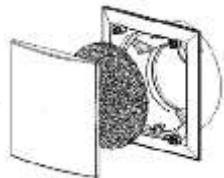
### Zařízení pro přívod vzduchu

#### Všeobecně

K zajištění hygienicky nutného množství výměny vzduchu jsou pro potřebu větrání osazeny pasivní prvky pro přívod čerstvého venkovního vzduchu koncipované tak, aby zajišťovaly přívod vzduchu na základě podtlaku vzduchu ve vnitřním prostoru vzhledem k tlaku venkovního vzduchu.

#### Údržba

Výrobek nevyžaduje žádnou údržbu. Čelní kryt (9/IBE) je hladký a lze ho čistit jednoduše měkkým hadříkem. Jedinou činností uživatele je pouze pravidelné vyčištění či výměna protiprachového či pylového filtru, která by měla být prováděna cca po 3 měsících či zjištění, že filtr je silně znečištěn.

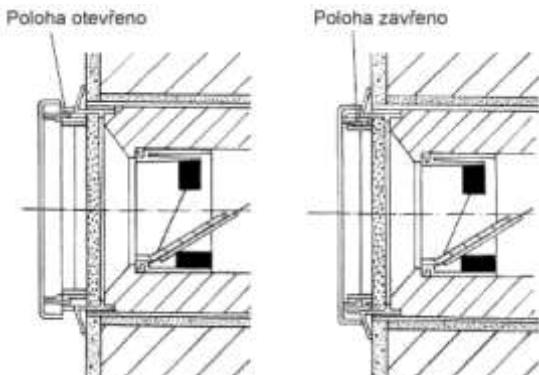


#### Výměna filtru

Sejmeme čelní kryt, vyjmeme filtr a vyčistíme jej, popř. vyměníme. Poté osadíme zpět čelní víko (v poloze "otevřeno")!  
**Neprovozujte zařízení bez filtru LUNOS!**

#### Čištění tubusu

Uživatel má také možnost vyčištění tubusu (doporučeno provádět dle potřeby či 1 x za 1-2 roky).



Po sejmoutí čelního krytu lze vymout i akustické prstence i s povětrnostní klapkou, které očistíme např. vysavačem. Po vytření vnitřku tubusu vrátíme komponenty zpět v obráceném pořadí.

V poloze "otevřeno" jsou zaklapávací trny zaklapnuté a zajišťovací kolíky sedí na patkách krycího rámu. V poloze "zavřeno" je pohledová krytka pootočena o 180° a zajišťovací kolíky jsou zapuštěny do patek krycího rámu. Dodržujte popisky na zadní straně pohledové krytky.

#### Náhradní protiprachový filtr:

- 9/FIB-2R – filtr třídy G2; pratelný s prodlouženou životností
- 9/FIB-P – filtr pylový

# Příloha č. 10.1 k Manuálu uživatele

## Pokyny pro užívání a údržbu výrobků Sapeli

Podmínkou dlouholetého užívání je přiměřené a šetrné zacházení a vhodná údržba. Výrobky se dodávají dle přání zákazníka v různých povrchových úpravách.

Je nutné se vyvarovat styku povrchu dveří s ostrými předměty, které by mohly způsobit poškození povrchové úpravy. Nedovolte, aby došlo k nárazům do dveří, úderům různými předměty nebo násilnému zavírání průvanem. Ve všech těchto situacích hrozí mechanické poškození, případně rozbití skleněné výplně. Vyvarujte se snaze násilně otevřít dveře, pokud jsou zamčené. Při otvírání a zavírání dveří používejte kliku, jinak může dojít k poškození nebo vytržení protiplechu nebo zámku.

Neprovádějte zásahy do konstrukce dveří a zárubní.

### Údržba povrchu křídla dveří, obložky a skleněné výplně

Pro odstranění nečistot z povrchu dveří stačí jemný suchý hadr nebo jen lehce navlhčený. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (práškové, na bázi chloru atd.) nebo agresivní čištění (drátěnky, kartáče atd.). Dále se vyvarujte používání vody jinak než jen pouze pro navlhčení hadru, který důkladně vyždímejte. Obdobně i prosklené plochy je potřeba ošetřovat pouze tak, aby nedošlo ke styku ozdobného rámečku s nepřiměřeným množstvím volné vody. Doporučujeme skla umývat celoplošně, přestože sklo není špinavé celé. Leptané sklo (pavé, satináto) nechte vyschnout přirozenou cestou. Pískované sklo zlehka vytřete do sucha suchým hadrem.

Při styku zárubně s podlahou, kde se provádí mokrý způsob její údržby, je nezbytně nutné provádět podtmelení zárubní vhodným silikonem. Ze spodní strany vlhkost snadněji proniká do konstrukce. Z tohoto důvodu stírejte podlahu vyžímaným hadrem, nelijte vodu přímo na zem, jinak hrozí nebezpečí zkroucení dveří nebo barevné změny dýhy či odlepení dokončovacího materiálu, jako důsledku necitlivého zacházení s vodou. Výrobky nejsou určeny k přímému styku s vodou.

### Údržba a seřízení kování

Dveře ani zárubeň nevyžadují zvláštní údržbu. Dveře mají bezúdržbové závěsy. Doporučujeme jednou za rok nebo v případě potřeby seřízení závěsů a dotažení držáků závěsů. Některé závěsy se seřizují zašroubováním nebo naopak vyšroubováním případně podle montážního návodu. Jednou do roka doporučujeme promazání zámku.

### Upozornění

- Při zavírání nebo otvírání dveří může dojít k poranění prstů, toto platí hlavně u malých dětí.
- U výrobků se sklem (prosklené dveře, prosklené stěny) může dojít vlivem nepřiměřeného namáhání k rozbití skla s následným rizikem poranění se o střepy.
- Zamezte prudkému otvírání nebo zavírání, které může způsobit poškození výrobku nebo poranění osob.

# Příloha č. 10.2 k Manuálu uživatele

## Návod k údržbě kování

Dveřní kování je certifikováno dle ČSN EN 1906 a je určeno na standardní interiérové dveře do celkové hmotnosti 40 kg bez zavírače.

### **Údržba**

Pro čistění od prachu nebo jiných nečistot použijte suchý nebo ve vodě navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte brusné chemické přípravky. Jejich použitím můžete kování poškodit. Nerezové kování splňuje nejvyšší nároky odolnosti proti mechanickému poškození a při jeho údržbě lze použít i vhodné čistící přípravky. Jeho instalaci doporučujeme v provozech, které musí splňovat hygienické podmínky.

### **Doporučené závazné pokyny:**

- Zásadně je třeba vyvarovat se neodborné manipulace nevhodnými nástroji (kleště apod.)
- Na klíky nesmí dlouhodobě působit síly přesahující běžnou sílu ruky (např. věšení se za klíky apod.)
- V žádném případě nevystavujte kování kontaktu s ostrými a tvrdými předměty, které mají za následek poškození a poškrábání povrchu (např. šroubovák, připevňovací vruty apod.)
- U všech připevňovacích a pohyblivých prvků je nutné, minimálně jednou za 6 měsíců, provést důkladnou údržbu, která spočívá v dotažení šroubů (zajišťovací červík, připevňovací šrouby)

# Příloha č. 11.1 k Manuálu uživatele

## Pokyny pro údržbu a servis protipožárních dveří Sapeli

Protipožární dveře dle platných právních předpisů patří mezi tzv. požárně bezpečnostní zařízení (dále jen PBZ). **Provozovatel je povinen** udržovat PBZ v provozuschopném stavu, zajistit k nim přístup a možnost jejich včasného použití. Provozuschopný stav se ověřuje tzv. **Kontrolou provozuschopnosti**. Nedodržení těchto povinností je porušením platných právních předpisů a může být pokutováno.

**Kontrola provozuschopnosti PBZ** se provádí na protipožárních dveřích, kouřotěsných dveřích, únikových dveřích nebo na jejich vzájemné kombinaci (protipožární, kouřotěsné, bezpečnostní, únikové dveře atd.). Při kontrole provozuschopnosti PBZ musí být splněny podmínky stanovené právními předpisy, normativními požadavky a průvodní dokumentací výrobce.

Kontrola provozuschopnosti musí být provedena **nejméně jednou za rok**, jestliže výrobce, ověřená projektová dokumentace nebo prováděcí dokumentace stavby anebo posouzení požárního nebezpečí nestanoví **lhůty kratší**. Větší četnost kontrol provozuschopnosti může stanovit i provozovatel nebo majitel objektu.

Osoba, která kontrolu provedla, je zodpovědná za kvalitu provedené činnosti a splnění všech potřebných podmínek a je povinna písemně potvrdit provedení kontroly do Servisní knihy PBZ, jiného dokladu o kontrole provozuschopnosti PBZ nebo Požární knihy objektu apod.

### **Vlastní fyzickou kontrolou PBZ musí být ověřeno:**

1. rozměr (světlost průchodu), označení výrobku výrobním číslem a požární odolností
2. kompletnost rámu dveřního křídla, jeho neporušenost, zda nedošlo k jeho svíslému zkřížení proti zárubní a vzniklá mezera nezpůsobuje průhled mezi křídlem a zárubní
3. kompletnost a neporušenost, u požárního skla jeho označení a změřením jeho tloušťky, zda odpovídá požadované požární odolnosti
4. kompletnost a neporušenost zárubně, kompletnost těsnění proti průvzdutnosti nebo kompletnost kouřotěsného těsnění, funkčnost a neporušenost „padací lišty“ (pokud je osazena)
5. skutečnost, zda nedošlo k porušení celistvosti dodatečnou montáží dalších prvků (přídavné zámky apod.)
6. kompletnost zpěňovací pásky zafrézované po celém obvodě dveřního křídla
7. kompletnost a funkčnost závěsů dveřních křídel
8. kompletnost a funkčnost zámků, střelky, zadlabacích zástrčí
9. kompletnost, funkčnost a pevnost upevnění dveřního zavírače (pokud je osazen), případně koordinátoru zavírání, panikového kování ve vazbě na funkci střelky zámku nebo povrchového panikového kování
10. stabilita upevnění a utěsnění zárubně k podpůrné konstrukci (stěně)
11. odzkoušení celkového chodu dveří a jejich zavíjení z jakékoli pozice, odzkoušení funkčnosti panikového kování, panikové klyki apod.

### **Doporučené servisní úkony provedené při kontrole provozuschopnosti:**

1. promazání střelky zámku nebo panikového kování, pokud její konstrukce není bezúdržbová
2. promazání závěsů, pokud jejich konstrukce není bezúdržbová
3. seřízení křídla pro ideální dosednutí na podlahu při zavření dveří
4. seřízení dveřního zavírače, koordinátoru
5. datažení dveřního kování, kukátka, madla apod., v případě jejich uvolnění

**Doporučujeme provozovatelům PBZ, aby z důvodu kvality prováděli kontrolu provozuschopnosti a zejména odstranění případných závad osoby, které jsou proškolené na montáž a servis výrobků a které vlastní od výrobce PBZ platné**

**„Pověření na montáž a servis“, případně technik požární ochrany nebo jiná odborně způsobilá osoba dle platných právních předpisů.**

# Příloha č. 11.2 k Manuálu uživatele

## Pokyny pro údržbu a servis bezpečnostních dveří NEXT

**Vstupní dveře spadají do kategorie požárních uzávěrů.** U této kategorie je nutná pravidelná revize. Tuto revizi zajišťuje vlastník jednotky, a to **minimálně 1x ročně** u odborné firmy. Tato odborná firma provede zápis o revizi do servisní knihy, kterou jste obdrželi při převzetí bytové jednotky. Tento servis lze objednat přímo u výrobce dveří NEXT. Provedení revize těchto požárních uzávěrů je možné zkoordinovat pro celý objekt v rámci pravidelné revize PO objektu, kterou musí zajišťovat správce.

Servis u odborné firmy je nutné zajistit, když nastane nebo dojde k:

1. Těžký chod mechanismu při uzamykání a odemykání.
2. Těžké otevírání dveří po odemčení (zatažení střelky) pouze klíčem a jednou rukou nebo po lehkém přitažení dveří za madlo (kliku, kouli) druhou rukou.
3. Nespolohlivé zaklapnutí dveří přítahem samozavírače (je-li instalován). Seřizování zavírače se provádí dle originálního návodu příslušného výrobce.
4. Porušení bezvadného stavu zpěňovatelných pásek nalepených po obvodu protipožárních dveří i ostatních instalovaných těsnících prvků (např. zvukové nebo protiprachové těsnění).
5. Porušení celistvosti dveřního křídla.
6. Poškození dveřních závěsů.

### Údržba

Pro odstranění nečistot z povrchu dveří stačí jemný suchý hadr nebo jen lehce navlhčený. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (práškové, na bázi chloru atd.) nebo agresivní čištění (drátěnky, kartáče atd.). Dále se vyvarujte používání vody jinak než jen pouze pro navlhčení hadru, který důkladně vyžádejte. Je zakázáno manipulovat se zamýkacím systémem při otevřených dveřích – může tím dojít také při zavření dveří k neopravitelnému poškození zamýkacího mechanismu.

### Údržba a seřízení kování

Zámkovou vložku a pohyblivé části bezpečnostního kování je potřeba udržovat v čistotě, suchu a jednou za 6 měsíců ji promazat mazadlem WD-40 z obou stran.

### Doporučení

Doporučujeme instalaci dveřní zarážky k zabránění kontaktu dveří s okolními konstrukcemi.

# Příloha č. 12.2.4 k Manuálu uživatele

## Návod na údržbu a užívání laminátových podlah dodaných společností Barkotex

U laminátových podlah je nutné průběžně během roku zajistit vhodné prostředí při jejich užívání, tj. relativní vlhkost vzduchu 45-60 % při teplotě 18-25 stupňů a cirkulaci vzduchu.

### Užívání a údržba

- laminátovou podlahu je nutné chránit před přímým slunečním svitem pomocí protislunečních folií, žaluzií nebo pomocí markýz
- pro zachycení hrubých nečistot u vstupů na laminátové podlahy, pokud možno umístit rohožky nebo čistící zóny
- pravidelné vysávání hrubých nečistot a prachu, nebo vytírání suchým mopem
- při vlhkém čištění se snažit, aby na podlahu bylo nanášeno co nejmenší množství vody (pouze zavlhlý hadr nebo mop). Platí jednoduché pravidlo: tolik vody, aby max. po jedné minutě podlaha vyschla.
- podlahu stírat ve směru lamel
- používat čistící prostředky Ph neutrální (nepoužívat agresivní saponáty)
- nábytek zejména židle opatřit plstěnými podložkami
- u kolečkových židlí používat pod židle podložky nebo měkčená a široká kolečka
- poškozený povrch (např. proražení povrchové vrstvy) co nejdříve zavoskovat (např. tmel Color Fill) a tím zamezit průnik vlhkosti do nosné části poškozené lamely

### Doporučené čistící a ošetřující prostředky

výrobky CC Dr.Schutz k dostání na adresě:

Barkotex Praha s.r.o., Poděbradská 777/9 Praha 9 tel. 241 443 350

# Příloha č. 12.2.5 k Manuálu uživatele

## Návod na údržbu a užívání dřevěných podlah dodaných společností Barkotex

- U dřevěných podlah je nutné průběžně během roku zajistit vhodné prostředí při jejich užívání, tj. relativní vlhkost vzduchu 45-60 % při teplotě 18-25 stupňů a cirkulaci vzduchu.
- Dřevěné podlahy jsou jako každý přírodní materiál barevně nestabilní. Zvláště bezprostředně po instalaci, ale i v průběhu svojí životnosti můžou vzhledem k působení světla měnit svůj odstín a to nejen v celé ploše, ale i vzhledem k lokálnímu zakrytí (např. kusovým kobercem).
- Mechanická odolnost dřevěných podlah je dána výběrem dřeviny a povrchovou úpravou. I nejtvrdší dřevina neodolá mechanickému poškození vlivem jejího užívání.
- Extrémní plošné zatížení u plovoucích dřevěných podlah (např. těžká kuchyňská linka, knihovna atd.) může narušit její funkci (dilataci).

### Užívání a údržba

- dřevěnou podlahu je nutné chránit před přímým slunečním svitem pomocí protislunečních folií, žaluzií nebo pomocí markýz
- pro zachycení hrubých nečistot u vstupů na dřevěné podlahy, pokud možno umístit rohožky nebo čistící zóny
- pravidelné denní vysávání hrubých nečistot a prachu, nebo vytíráním suchým mopem
- při vlhkém čištění se snažit, aby na podlahu bylo nanášeno co nejmenší množství vody (pouze zavlhlý hadr nebo mop). Platí jednoduché pravidlo: tolik vody, aby max. po jedné minutě podlaha vyschla.
- podlahu stírat ve směru lamel
- používat čistící prostředky Ph neutrální (nepoužívat agresivní saponáty)
- u dřevěných podlah s olejovanou povrchovou úpravou vždy volit ten nejsušší způsob čištění (vysávání, suchý mop). V případě nezbytnosti vytírat navlhčeným mopem s použitím neutrálního tekutého mýdla s vysokým obsahem tuku. Obnovu povrchové úpravy-olejování, tj. cca 1 x ročně zadejte u odborné firmy.
- nábytek zejména židle opatřit plstěnými podložkami
- u kolečkových židlí používat pod židle podložky, nebo měkčená, široká kolečka

### Doporučené čistící ošetřující prostředky

Výrobky CC Dr. Schutz k dostání na adrese: Barkotex Praha s.r.o., Poděbradská 777/9 Praha 9 tel. 241 443 350

# Příloha č. 12.2.6 k Manuálu uživatele

## Návod na údržbu a užívání vinylových a PVC podlah dodaných společností Barkotex

- u vinylových podlah a podlah z PVC je nutné průběžně během roku zajistit vhodné prostředí při jejich užívání, tj. relativní vlhkost vzduchu 45-60 % při teplotě 18-25 stupňů a cirkulaci vzduchu.

### Užívání a údržba

- vinylovou podlahu a podlahu z PVC je nutné chránit před přímým slunečním svitem pomocí protislunečních folií, žaluzí nebo pomocí markýz
- pro zachycení hrubých nečistot je dobré u vstupů na tyto podlahy umístit rohožky nebo čistící zóny
- pravidelné denní vysávání hrubých nečistot a prachu, nebo vytíráním suchým mopem
- při vlhkém čištění se snažit, aby na podlahu bylo nanášeno co nejmenší množství vody (pouze zavlhlý hadr nebo mop)
- používat čistící prostředky Ph neutrální (nepoužívat agresivní saponáty)
- nábytek zejména židle opatřit plstěnými podložkami
- u kolečkových židlí používat pod židle podložky, nebo měkčená, široká kolečka

### Doporučené čistící ošetřující prostředky

Výrobky CC Dr. Schutz k dostání na adrese: Barkotex Praha s.r.o., Poděbradská 777/9 Praha 9 tel. 241 443 350

# Příloha č. 13 k Manuálu uživatele

## Návod na obsluhu termostatické hlavice

Termostatická hlavice udržuje přivíráním radiátorového ventilu nastavenou teplotu v místnosti s přesností  $\pm$  cca 1 °C. Přivíráním ventilu se zmenšuje průtok radiátorem a snižuje množství tepla předaného do místnosti a naopak. Tímto způsobem jsou v bytech zohledněny tzv. „vnitřní a vnější tepelné zisky“.

Typickým vnitřním ziskem je např. ztrátové teplo domácích spotřebičů (svícení, vaření, chlazení, počítače atd.) a také lidé (člověk pohybující se v místnosti vyzařuje 50 až 300 W). Vnějším ziskem je např. sluneční energie předaná zahříváním oken nebo zdí, a to i u zateplených objektů. Jednoduše řečeno: je-li dostatek tepla z vaření, svícení a slunce, pak není třeba tolik topit, hlavice automaticky přivíře ventil, sníží průtok topné vody radiátorem a tím šetří náklady za teplo.

Hlavice fungují naprosto automaticky bez obsluhy – to je jejich úkolem. Obecně při tom rozhodně nelze doporučit manuální zásahy do nastavení hlavice z jedné krajní polohy (zcela zavřeno) do druhé krajní polohy (nejvyšší teplota, zpravidla požadavek kolem 25–26 °C podle typu hlavice). Naopak lze doporučit manuální zásahy jen v omezené míře, typicky od nastavení 2,5 do 3,5, což odpovídá požadované teplotě cca od 18 °C do 23 °C. Jakékoli jednorázové uzavření nebo otevření Vám nepřinese žádnou úsporu navíc – za určitých okolností se projeví spíše zhoršením tepelného komfortu, „rozhoupáním“ systému regulace a ve výsledku spíše vyšší spotřebou, než když provedete jen drobný citlivý zásah do nastavení hlavice manuálně.

# Příloha č. 13.5 k Manuálu uživatele

## Týdenní termostat TT1



### Popis:

Přístroj je určen pro regulaci teploty v interiérech se zvýšenými estetickými nároky. Je použitelný pro různé druhy tepelných zdrojů, chladicích zařízení a ovládacích ventilů. Výstupem je spinaci kontakt relé, který je bezpečně galvanicky oddělený jak od napájení (svorky 1, 2) a vstupních svorek (svorky 5, 6), tak od vnitřních obvodů připojené ovládací jednotky. Lze tedy využívat bezpotenciálové spináni nebo spinat napěti různých hodnot, vč. 230 V AC odlišné faze, než má napájecí napětí.

Elektronika termostatu je tvořena dvěma částmi. Část displeje s grafickým LCD a ovládacími tlačítky je umístěna na plošném spoji uvnitř krytu a výkonová část se svorkovnicemi je umístěna v krabičce, která se vkládá do hluboké instalacní krabice. Obě části jsou spojeny plochým vodičem, na kterém je navléčena izolační destička, která zajistuje bezpečné oddělení výkonové části od zbytku přístroje. V kovovém pouzdru na čelním panelu je vestavěný interní snímač teploty a navíc přístroj umožňuje připojení jednoho externího teplotního snímače nebo externího bezpotenciálového ovládacího kontaktu.

**POZOR!!!**, kovové pouzdro se snímačem teploty není tlačítko, **NEMAČKAT, NETLAČIT !!!**

Podle volby typu snímače, případně volbou kombinace snímačů může přístroj pracovat jako:

- **Prostorový termostat**, kdy pro měření teploty je použit interní snímač a přístroj reguluje teplotu interiéru.
- **Podlahový termostat**, kdy pro měření teploty je použit externí snímač zabudovaný v podlaze a přístroj reguluje teplotu podlahy.
- **Kombinovaný termostat**, kdy jsou použity interní i externí snímač. přičemž přístroj reguluje teplotu interiéru a externí snímač je využit pro hledání minimální a maximální teploty podlahy.

### **Termostat lze jednoduše přepnout do jednoho z šesti režimů:**

1. **Týdenní**, kdy přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro pracovní dny (Po - Pá), vikend (So - Ne), případně svátky (česká lokalizace). Pro pracovní dny a vikend lze zvlášť navolit až 10 časových značek.
2. **Individuální**, kdy přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro jednotlivé dny (Po - Ne). Pro každý den lze zvlášť navolit až 10 časových značek.
3. **Denní**, kdy přístroj reguluje podle časového profilu, který je stejný pro každý den v týdnu. Lze navolit až 10 časových značek.
4. **Dovolená**, kdy přístroj reguluje na pevnou přednastavenou teplotu až do času návratu, který se nastaví při volbě režimu. Poté se vrací do původně nastaveného režimu.
5. **Dočasný**, kdy přístroj reguluje na pevnou přednastavenou teplotu až do zvoleného času. Poté se vrací do původně nastaveného režimu. Tento režim se volí v případě, že se jedná o dočasnou dobu kratší než 24h.
6. **Temperování**, kdy přístroj reguluje na pevnou přednastavenou teplotu bez předem navolené doby ukončení. Tento režim se volí v případě, že se jedná o neurčitou dobu návratu s požadavkem temperování na konstantní teplotu.

Pro 1. a 2. režim lze navolit až 10 časových značek v min. časových úsecích 10 min v max. teplotním rozsahu 5 + 40 °C (záleží na nastavených teplotních limitech pro zvolený snímač).

Provozním podminkám vyhovuje běžné chemicky neagresivní prostředí, kde přístroj nevyžaduje obsluhu ani údržbu.

### Přehled typů:

Typ	Typ externího teplotního snímače *
TT1 - PA - xx	Pt 1000 / 3850 ppm
TT1 - KTY - xx	KTY81-210

xx = požadovaný design a barva

\* Externí snímač není součástí dodávky, objednává se zvlášť,  
doporučený typ pro TT1 - PA : SK2PA - 2SS - y (y = délka kabelu v metrech).

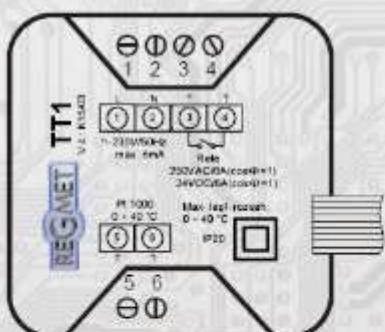
Základní technické parametry:

Napájecí napětí / jmenovitý proud	230 V / 50 Hz ±10% / max. 5 mA
Rozsah teploty měření / nastavení ( $T_{min} + T_{max}$ )	0 + 40 °C / 5 + 40 °C
Rozlišení teploty zobrazení / nastavení	0,1 °C / 0,5 °C
Max. chyba měření teploty	± 1 °C
Doba ustálení	min. 3 h **
Snímací perioda měření teploty	15 s
Typ regulace	P/I
Akční perioda regulace	10 min
Proporční výstup PWM	0 – 100% s krokem 10%
Perioda výstupu PWM	10 min
Max. spinaci napětí / proud výstupního relé	250 VAC / 6 A (cos φ = 1) 24 VDC / 6 A (cos φ = 1)
Max. spinaci výkon relé	1500 VA / 150 W
Min. životnost (počet cyklů)	10 x 10 <sup>6</sup>
Galvanické oddělení reléových výstupů od všech částí přístroje	ano <250V
Max. předřazené jištění	16 A
Počet režimů	6
Max. počet časových značek na den	10 (min. interval 10 minut)
Záloha chodu hodin	CR2032 / cca 30 dnů
Rozsah pracovní teploty / rel. vlhkosti	0 + 40 °C / 0 + 95 %RH bez kondenzace
Rozsah skladovací teploty / rel. vlhkosti	-20 + 50 °C / 0 + 95 %RH bez kondenzace
Stupeň krytí	IP20 (dle ČSN EN 60529)
Typ svorkovnic	CZM (vodiče max. 1,5 mm <sup>2</sup> )
Konstrukce řídícího zařízení	Samostatné řídící zařízení
Typ působení	1
Stupeň znečištění	2
Jmenovité impulsní napětí	2,5 kV
Kategorie přepětí	I
Třída software	Řídící funkce třídy A

Pozn.: Maximální doba, během níž může být teplota okolí po zapuštění řídícího zařízení vyšší než  $T_{max}$  nelze jednoznačně určit, neboť závisí na konstrukci a vlastnostech celé otopné soustavy a všech prvků a materiálů v ní obsaženém.

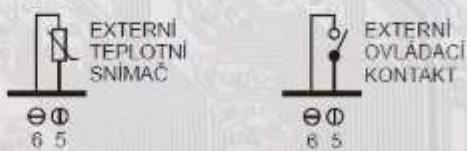
\*\* : Čti Popis nastavení a funkce , Interní čidlo—Offset !!!

Rozmístění připojovacích svorek a propojek (obr. 1):

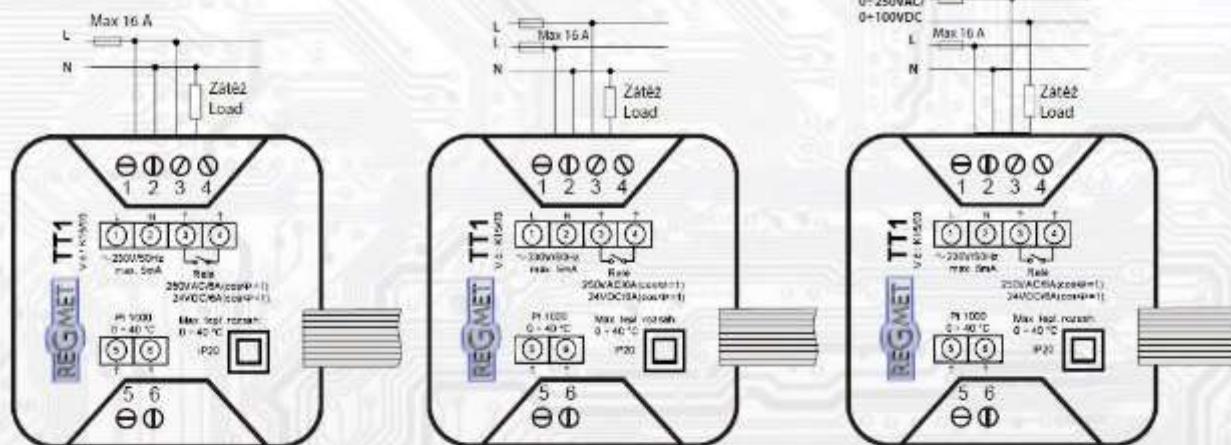


Svorky 1 a 2..... napájení přístroje 230 V / 50 Hz  
 Svorky 3 a 4..... bezpotenciálové spinaci kontakty relé (Na svorky se nesmí zapojit fáze a nulák současně!)  
 Svorky 5 a 6..... vstup externího teplotního snímače nebo bezpotenciálového ovládacího kontaktu  
 Svorky napájení, kontakty relé a vstupu ext. snímače / ovládacího kontaktu jsou navzájem galvanicky odděleny.

Možnosti zapojení vstupního signálu (obr. 2):



### Možnosti zapojení výstupu - spínacích kontaktů relé (obr.3):



### Popis nastavení a funkce:

Po připojení napájecího napětí se na displeji zobrazí volba jazyka, šípkami se označí požadovaný jazyk a tlačítkem **OK** se volba potvrdí.

Poté se zobrazí nastavení aktuálního času a datumu. Části označené **▲** lze zmačknutím tlačítka **OK** editovat. Tlačítkem **+** hodnotu zvyšovat, tlačítkem **-** hodnotu snižovat a tlačítkem **OK** se volba potvrdí. Tlačítka **▲** a **▼** se posouvá na další část k editaci. Po nastavení aktuálního času a datumu se tlačítkem **OK** volba potvrdí a uloží. Uprava datumu nebo času je kdykoliv možná v menu *Nastavení—Datum/čas*.

Po tomto úvodním nastavení se displej přepne do základního zobrazení.



Ve výchozím stavu je termostat nastaven jako prostorový v režimu Temperování na 20°C. To znamená, že měří pouze interiérovou teplotu a reguluje ji na 20°C bez časových profilů.

Na horním řádku vlevo se zobrazuje aktuální čas a vedle něj den v týdnu (Po - Ne), případně Sv, pokud na daný den připadá svátek. Největšími číslicemi je zobrazena hlavní hodnota, v tomto případě teplota interiéru. Pod ní je zobrazena vedlejší hodnota, v tomto případě zádaná teplota interiéru.

Na spodním řádku se zobrazuje aktuální režim, v tomto případě režim Temperování.

Vlevo od hlavní a vedlejší hodnoty je symbolicky zobrazen aktuální stav výstupu. Symbolem **W** je indikován zvolený mód funkce vyhřívání, symbolem **C** je indikován zvolený mód funkce chlazení. Číslice pod symbolem je znázorněn aktuální stupeň regulace. Nejkratší interval mezi sepnutím a vypnutím výstupu je 10 minut, aby nedochazelo k častému cvakání relé. To znamená, že když je zobrazena 0, je relé po dobu nejméně 40 minut vypnuto. Když je zobrazena 1, je relé 10 minut sepnuto a dalších 30 minut vypnuto. Když je zobrazena 2, je relé 20 minut sepnuto a dalších 20 minut vypnuto. Když je zobrazena 4, je relé po dobu nejméně 40 minut sepnuto.

Tlačítkem **▼** se provádí rychlá volba jednoho z šesti režimů, symbolem **\*** je označen naposledy zvolený režim, tlačítka **OK** a **▼** lze označit symbolem **▼** nový režim a tlačítkem **OK** se volba potvrdí s návratem zpět do základního zobrazení.

Tlačítkem **X** lze rychle změnit teplotu, na kterou se právě reguluje. Pro režimy, které mají nastavitelné časové značky (týdenní, individuální, denní), tato změna trvá jen po dobu do nové značky. Pro režimy, které nemají nastavitelné časové značky (dovolená, dočasný, temperování), změna trvá po celou dobu tohoto režimu, ruší se až zvolením režimu jiného.

Tlačítkem **OK** se nová hodnota potvrdí a přístroj se navrátí zpět do základního zobrazení.

Tlačítkem **☰** se vstupuje do menu.

Všechny položky menu se volí označením **▼** a potvrzením tlačítkem **OK**, položky označené **\*** jsou aktivní a uložené v paměti. První nabídkou je možnost zobrazení aktuálního data zvolením **▼**. Datum, dále pak editace režimů zvolením **▼**. Režim nebo nastavení parametrů termostatu zvolením **▼**. Nastavení.

Zvolením **▼** Zpět se přístroj navrátí vždy o jeden krok zpět, postupně až do základního zobrazení.

Po nečinnosti tlačítka delší jak 30s se přístroj vrátí do základního zobrazení.

### Schéma menu pro Nastavení:

Nastavení	Datum/čas	Volba čas + datum		
	Jazyk	Čeština English		
	Pokročile	Interní čidlo	Tapl. limity	Minimální Maximální
			Offset	Volba teploty
		Externí vstup	Zapojení	Ne Teplotní senzor Digitální vstup
			Tapl. limity	Minimum Maximum
			Offset	Volba teploty
			Digitální vstup	Auto/temperování Auto/denní Topení/chlazení Zpět
			Zpět	
		Regulace	Stav	Zapnuto Vypnuto
			Zdroj	Interní čidlo Externí čidlo int. + Ext čidlo
			Zobraz. teplot	Interní + externí Interní + žádaná Externí + žádaná
			Zpět	
		Mód funkce	Vytápění Chlazení	
		Svátky	Ano Ne	
		Ochr. ventilů	Zapnuto Vypnuto	
		Invert. výstup	Ano Ne	
		Zpět		
	Zpět			

#### Datum/čas:

Editace datumu nebo času. Přechod na letní/zimní čas a přestupné roky si přístroj upravuje sám.

#### Jazyk:

Volba jazyka, ve kterém se budou na displeji zobrazovat texty. V případě volby English nebude termostat akceptovat svátky.

#### Nastavení--Pokročilé:

Do této části menu by uživatel neměl zasahovat, většinou se všechny parametry nastaví při instalaci přístroje odbornou firmou.  
**Nekvalifikovaný zásah může způsobit špatnou funkci regulace termostatu!**

#### Interní čidlo—Tapl. limity:

Zde se volí teplotní limity pro uživatelské nastavení teploty interiéru v maximálním rozsahu Minimum = 5°C, Maximum = 40°C. Pokud např. je požadavek, aby uživatel mohl nastavovat teplotu interiéru v rozsahu 10°C (např. při temperování) až 25°C, nastaví se Interní čidlo—Tapl. limity—Minimum na 10°C (uloží stisknutím OK) a Interní čidlo—Tapl. limity—Maximum na 25°C (opět se uloží stisknutím OK).

#### Interní čidlo - Offset:

Jelikož má přístroj nějakou vlastní spotřebu energie a teplotní snímat je součástí termostatu, dochází k ovlivnění měřené teploty energií vyzařenou z přístroje. Po instalaci termostatu a vytemperování po dobu min. 3h se rozdíl měřené a skutečné teploty ustál na konstantní hodnotě a je možné tento rozdíl kompenzovat nastavením posuvu měřené teploty v max. rozsahu ± 10°C. Z výroby je přednastaven offset -5,0°C, ale záleží na konkrétním designu, materiálu stěny, umístění...

Například pokud se po vytemperování přístroje (min. 3h) zdá, že přístroj přemýšeje o 0,5°C, nastaví se offset -5,5°C (z výroby už je přednastaven offset -5,0°C) a přístroj bude zobrazovat a reguloval skutečnou prostorovou teplotu.

#### Datum/čas:

Editace datumu nebo času. Přechod na letní/zimní čas a přestupné roky si přístroj upravuje sám.

#### Jazyk:

Volba jazyka, ve kterém se budou na displeji zobrazovat texty. V případě volby English nebude termostat akceptovat žádosti o změnu jazyka.

#### Nastavení—Pokročilé:

Do této části menu by uživatel neměl zasahovat, většinou se všechny parametry nastaví při instalaci přístroje odborným.

**Nekvalifikovaný zásah může způsobit špatnou funkci regulace termostatu!**

#### Interní čidlo — Tep. limity:

Zde se volí teplotní limity pro uživatelské nastavení teploty interiéru v maximálním rozsahu Minimum = 5°C, Maximum = 35°C. Pokud např. je požadavek, aby uživatel mohl nastavovat teplotu interiéru v rozsahu 10°C (např. při temperování), nastaví se Interní čidlo → Tep. limity → Minimum na 10°C (uloží stisknutím OK) a Interní čidlo → Tep. limity → Maximum na 35°C (opět se uloží stisknutím OK).

#### Interní čidlo — Offset:

Jelikož má přístroj nějakou vlastní spotřebu energie a teplotní snímač je součástí termostatu, dochází k ovlivnění měření energii vyzářenou z přístroje. Po instalaci termostatu a vytemperování po dobu min. 3h se rozdíl měřené a skutečné ustálí na konstantní hodnotě a je možné tento rozdíl kompenzovat nastavením posuvu měřené teploty v max. rozsahu výroby je přednastaven offset -5,0°C, ale záleží na konkrétním designu, materiálu stěny, umístění... Například pokud se po vytemperování přístroje (min. 3h) zdá, že přístroj přeměřuje o 0,5°C, nastaví se offset -5,5°C už je přednastaven offset -5,0°C) a přístroj bude zobrazovat a regulovat skutečnou prostorovou teplotu.

#### Externí vstup — Zapojení:

Ne = na externí vstup není zapojen teplotní snímač ani ovládací kontakt, přístroj pracuje pouze jako interiérový termostat.

Tep. senzor = na externí vstup je připojen externí teplotní snímač (většinou teploty podlahy). Podle dalšího nastavení může přístroj pracovat jako kombinovaný termostat nebo jako podlahový termostat.

Digitální vstup = na externí vstup je připojen bezpotenciálový kontakt (spinač), pomocí kterého lze podle dalšího nastavení dálkově volit režim Temperování (např. protimrazová ochrana při použití okenního kontaktu), režim Denní nebo přepínat mezi módem funkce Topení a Chlazení.

#### Externí vstup — Tep. limity:

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno Externí vstup — Zapojení — Tep. senzor.

Zde se volí limity externího podlahového teplotního snímače v maximálním rozsahu Minimum = 5°C, Maximum = 40°C. Pokud je např. přístroj navolen jako podlahový termostat (reguluje pouze teplotu podlahy), a je požadavek, aby uživatel mohl nastavovat teplotu podlahy v rozsahu 10°C (např. při temperování) až 35°C, nastaví se Externí vstup — Tep. limity → Minimum na 10°C (uloží stisknutím OK) a

Externí vstup — Tep. limity → Maximum na 35°C (opět se uloží stisknutím OK).

Pokud je přístroj navolen jako kombinovaný termostat, potom tyto teplotní limity slouží k omezení podlahové teploty, aby nedocházelo k přehřívání nebo naopak k podchlazení podlahy. Tyto limity jsou nadřazený nastavené požadované teplotě. Např. pokud je nastaven

Externí vstup — Tep. limity → Maximum na 35°C, požadovaná teplota interiéru je 23°C, aktuální měřená teplota je 21°C, ale teplota podlahy už přesáhla 35°C, výstupní relé vypne a sepne až teplota podlahy klesne pod 35°C.

#### Externí vstup — Offset:

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno Externí vstup — Zapojení — Tep. senzor.

Zde se může zadat offset měřené teploty podlahy v max. rozsahu ± 5°C.

#### Externí vstup — Digitální vstup:

Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno Externí vstup — Zapojení — Digitální vstup.

V tomto případě lze zvolit, jak se má termostat chovat při sepnutí externího spinače připojeného na svorky 5-6.

Topení/chlazení = sepnutím externího spinače se termostat přepne do módu chlazení pro ovládání klimatizační jednotky.

Auto/Temper. = sepnutím externího spinače se termostat přepne do režimu temperování, po uvolnění spinače se přepne zpět do původního režimu.

Auto/Denní = sepnutím externího spinače se termostat přepne do denního režimu, po uvolnění spinače se přepne zpět do původního režimu.

#### Regulace — Stav:

Zde se zapíná nebo vypíná regulace. Pokud je zvoleno Zapnuto, přístroj pracuje jako termostat, pokud je zvoleno Vypnuto, přístroj pouze zobrazuje teplotu, ale nereguluje.

#### Regulace — Zdroj:

Zde se volí zdroj vstupních hodnot pro regulaci, tedy jestli bude přístroj pracovat jako prostorový termostat, podlahový termostat, nebo kombinovaný termostat.

Interní čidlo = pro měření teploty je použit interní snímač a přístroj reguluje teplotu interiéru.

Externí čidlo = pro měření teploty je použit externí snímač zabudovaný v podlaze a přístroj reguluje teplotu podlahy. Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno Externí vstup — Zapojení — Tep. senzor.

Int+Ext čidlo = jsou použity interní i externí snímač, přičemž přístroj reguluje teplotu interiéru a externí snímač je využit pro hledání minimální a maximální teploty podlahy. Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno Externí vstup — Zapojení — Tep. senzor.

#### **Regulace → Zobraz. teplot:**

Zde se volí, které hodnoty budou zobrazeny na místě hlavní hodnoty a které na místě vedlejší hodnoty.  
**Int+Žádaná** = jako hlavní hodnota je zobrazena teplota interiéru, jako vedlejší hodnota je žádaná teplota, na kterou se reguluje.

**Ext+Žádaná** = jako hlavní hodnota je zobrazena teplota externího snímače (podlahy), jako vedlejší hodnota je žádaná teplota, na kterou se reguluje.

**Položka** je přístupná pouze v případě, že je zvoleno  
**Externí vstup→Zapojení→ Tep. senzor.**

**Int+Ext** = jako hlavní hodnota je zobrazena teplota interiéru, jako vedlejší hodnota je zobrazena teplota externího snímače (podlahy). Položka je přístupná pouze v případě, že je zvoleno  
**Externí vstup→Zapojení→ Tep. senzor.**

#### **Mód funkce:**

Zde se volí, jestli termostat reguluje topení nebo chlazení.

**Vytápění** = standardní funkce termostatu k regulaci topení.

**Chlazení** = v letních dnech, kdy termostat může sloužit k regulaci chladicích zařízení.

#### **Svátky:**

Zde se volí, jestli bude termostat akceptovat svátky.

**Ano** = pokud je zvolen český jazyk, pak se při zvoleném Týdenním nebo Denním režimu budou akceptovat svátky platné v ČR (1.1., 1.5., 8.5., 5.7., 6.7., 28.9., 28.10., 17.11., 25.12., 26.12.).

**Ne** = termostat nebude akceptovat svátky.

#### **Ochr. ventilu:**

**Zapnuto** = pokud za posledních 168 hodin nedošlo k sepnutí výstupu, sepne se relé na 3 minuty, aby se předešlo zatuhnutí ventilů při dlouhodobém nepoužívání.

**Vypnuto** = ochrana ventilů je vypnuta.

#### **Invert. výstup:**

**Ne** = normální stav výstupu, pokud je na displeji zobrazeno, že je výstup aktivní, pak je výstupní relé sepnuto.

**Ano** = výstupní relé spina obráceně. Pokud je na displeji zobrazeno, že je výstup aktivní, pak je výstupní relé vypnuto. Tohle nastavení výstupu je možné použít např. pro ovládání ventilů, které jsou bez napětí otevřené.

#### **Schéma menu pro Režim:**

Režim	Týdenní	Pracovní dny	Editor značek
		Víkendové dny	Editor značek
		Aktivovat	Potvrzení volby
		Zpět	
	Individuální	Pondělí	Editor značek
		Úterý	Editor značek
		Středa	Editor značek
Režim	Čtvrtek	Editor značek	
	Pátek	Editor značek	
	Sobota	Editor značek	
	Neděle	Editor značek	
	Svátek	Editor značek	
	Aktivovat	Potvrzení volby	
	Zpět		
Režim	Denní	Profil	Editor značek
		Aktivovat	Potvrzení volby
		Zpět	
	Dovolená	Žádaná teplota	Volba teploty
		Aktivovat	Potvrzení volby
		Zpět	
	Dočasný	Žádaná teplota	Volba teploty
Režim		Aktivovat	Potvrzení volby
		Zpět	
	Temperování	Žádaná teplota	Volba teploty
		Aktivovat	Potvrzení volby
		Zpět	
	Zpět		

Všechny profily se nastavují pro mód funkce Vytápění a mód funkce Chlazení zvlášť. To znamená, že pokud je na základní obrazovce znázorněn symbol , budou profily nastaveny pro mód funkce Vytápění. Pokud je požadavek používat termostat i pro chlazení, musí se v menu Nastavení→Pokročilé→ Mód funkce zvolit a potvrdit Chlazení (na základní obrazovce bude znázorněn symbol ) a poté nastavit profily i pro tento mód funkce.

#### Týdenní režim:

přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro pracovní dny (Po - Pá), vikend (So - Ne) a případně svátky platné v ČR, pokud je zvolen český jazyk a je tato funkce povolena v

☰ → Nastavení → Pokročilé → Svátky. Potom ve dnech svátků termostat reguluje podle vikendového profilu. Pro pracovní dny a vikend lze zvlášť navolit až 10 časových značek.

Nastavení profilu pro pracovní den:

☰ → Režim → Týdenní → Prac. dny

Lze nastavit až 10 časových značek s požadovanou teplotou.

Např.:

07:00 22,0°C (přístroj začne z určitým předstihem regulovat teplotu tak, aby v 7:00 hod byla teplota 22°C)

08:00 19,0°C (přístroj přestane v 8:00 hod regulovat teplotu na 22°C a začne regulovat na 19°C až při poklesu na tuto teplotu)

15:00 22,0°C (přístroj začne z určitým předstihem regulovat teplotu tak, aby v 15:00 hod byla teplota 22°C)

21:30 18,0°C (přístroj přestane ve 21:30 hod regulovat teplotu na 22°C a začne regulovat na 18°C až při poklesu na tuto teplotu)

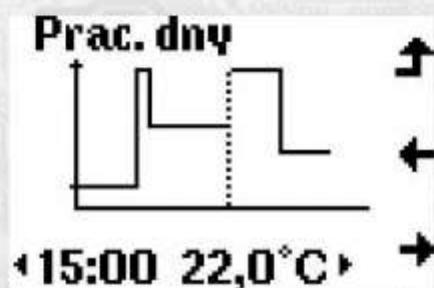
Označením časové značky symbolem ▶ a zmáčknutím tlač. ↵ je možné časovou značku editovat. Teplotu v krocích po 0,5°C v rozsahu nastaveném v ☰ → Nastavení → Pokročilé → Interní čidlo → Teplotní limity, maximálně však v rozsahu 5 – 40°C. Čas lze editovat v krocích po 10 min a tlačítkem OK se nové hodnoty uloží.

Pokud je třeba nějakou značku smazat, označí se ▶ Mazání a tlačítkem ↵ se dostaneme do menu Mazání značek.

Označením časové značky symbolem ▶ a zmáčknutím tlač. ⌂ se označená značka vymaze.

Pokud je třeba nějakou značku přidat, označí se ▶ Přidat, tlačítkem ↵ se dostaneme do menu Editace nové značky a poté se tlačítkem OK nové hodnoty uloží.

Označením ▶ Graf a zmáčknutím tlač. ↵ se zobrazí graficky znázorněný profil pro pracovní den.



Tlačítka ← a → se dají posouvat mezi jednotlivými značkami, kdy se na spodním řádku zobrazuje čas a teplota značky. Tlačítkem ↵ se navrácí zpět.

Stejným způsobem se nastavuje profil pro vikendové dny, případně svátky.

Označením ▶ Aktivovat a zmáčknutím tlač. ↵ se může tento profil aktivovat.

Označením ▶ Zpět a zmáčknutím tlač. ↵ se vrátíme v menu o krok zpět (to platí pro celé menu, vždy volbou ▶ Zpět se navrácí v menu o jeden krok zpět).

#### Individuální režim:

přístroj reguluje podle časového profilu navoleného pro každý den zvlášť (Po - Ne) + svátky platné v ČR, pokud je zvolen český jazyk a je tato funkce povolena v ☰ → Nastavení → Pokročilé → Svátky.

Pro každý den lze zvlášť navolit až 10 časových značek. Nastavení profilu je stejně, jako v příkladu pro pracovní den u týdenního režimu.

Pokud pro některé dny je požadován stejný profil, dá se při editaci profilu jednoho dne tento profil kopirovat do dalších dnů.

Např. pokud je požadován stejný profil pro Po, St, Pá, pak po nastavení časových značek pro pondělí se označením ▶ Kopírovat do a potvrzením ↵ může tento profil kopirovat do St označením ▶ Středa a potvrzením ↵ a poté kopirovat do Pá označením ▶ Pátek a potvrzením ↵.

#### Denní režim:

přístroj reguluje podle časového profilu, který je pro každý den stejný.

Lze navolit až 10 časových značek. Nastavení profilu je stejně, jako v příkladu pro pracovní den u týdenního režimu.

#### Režim Dovolená:

přístroj reguluje na přednastavenou teplotu až do času návratu, který se nastaví při aktivaci režimu. Po dosažení nastaveného datumu a hodiny se přístroj vraci do původně nastaveného režimu.

Označením ▶ Zádána a zmáčknutím tlač. ↵ se může nastavit požadovaná teplota pro celou dobu nepřítomnosti, tlačítkem OK se nová hodnota uloží.

#### Dočasný režim:

přístroj reguluje na přednastavenou teplotu až do zvoleného času. Tento režim se volí v případě, že se jedná o dočasnou dobu kratší než 24h. Po dosažení zvoleného času se vraci do původně nastaveného režimu.

Označením ▶ Žádána a zmáčknutím tlač. ↵ se může nastavit požadovaná teplota, tlačítkem OK se nová hodnota uloží.

#### **Režim Temperování:**

přístroj reguluje na přednastavenou teplotu bez předem navolené doby ukončení. Tento režim se volí v případě, že se jedná o neurčitou dobu návratu s požadavkem temperování na konstantní teplotu.

Označením → Žádaná a zmačknutím tlač. ↵ se může nastavit požadovaná teplota, tlačítkem OK se nová hodnota uloží.

#### **Popis chybových stavů, jejich Indikace a chování přístroje:**

Po náhodném resetu přístroje se na displeji objeví obrazovka nastavení data a času a přístroj reguluje na režim Temperování. Po nastavení aktuálního data a času se zvolí požadovaný režim.

V případě nastavení Regulace—Zdroj—Int+Ext čidlo , značí překročení maximální nebo minimální teploty na externím teplotním snímači (nastavené: External vstup—Tepl. Ilimity—Minimum a External vstup—Tepl. Ilimity—Maximum ). Přístroj přestane topit nebo chladit do doby, než se teplota na externím snímači vrátí do povolených hodnot.

Značí, že regulace je vypnuta (Regulace→Stav→Vypnuto ).

**SENS** Na hlavní hodnotě značí výrazné překročení měřicího rozsahu nebo vadný interní teplotní snímat v případě nastavení Regulace—Zobraz. teplot → Int+Žádaná nebo Regulace—Zobraz. teplot → Int+Ext a přístroj přestane topit nebo chladit, dokud se měřená teplota nepřiblíží měřicímu rozsahu, nebo než dojde k opravě (výměně interního teplotního snímače u výrobce). Také může značit výrazné překročení měřicího rozsahu, či přerušení nebo zkrat na externím teplotním snímači v případě nastavení Regulace—Zobraz. teplot → Ext+Žádaná a přístroj přestane topit nebo chladit, dokud se měřená teplota nepřiblíží měřicímu rozsahu, nebo než dojde k opravě (výměně externího teplotního snímače). Do té doby lze zajistit provizorní funkčnost nastavením Regulace—Zdroj—Interní čidlo , kdy přístroj bude regulovat pouze na interní teplotní snímat.

**SENS** Na vedlejší hodnotě značí výrazné překročení měřicího rozsahu, či přerušení nebo zkrat na externím teplotním snímači v případě nastavení Regulace—Zdroj—Int+Ext čidlo . Přístroj přestane topit nebo chladit, dokud se měřená teplota nepřiblíží měřicímu rozsahu, nebo než dojde k opravě (výměně externího teplotního snímače). Do té doby lze zajistit provizorní funkčnost nastavením Regulace—Zdroj—Interní čidlo , kdy přístroj bude regulovat pouze na interní teplotní snímat.

Vybitá zálohovací baterie. Vyměnit baterii typu CR2032.

#### **Montáž a připojení:**

Připojení přístroje k elektrické sítí smí provádět pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikaci.

Před zahájením instalace odpojte sítové napájecí napětí!

Přístroj je určen pro nepřetržitý provoz a pro připojení na pevnou instalaci, která musí odpovídat příslušným normám a předpisům.

Elektrický okruh, na který je přístroj připojen, musí být jistěn prvkem s vypínacím proudem max. 16 A.

Je-li použit podlahový snímat teploty, měl by být uložen v ochranné trubce, jednak z důvodu zajištění mechanické ochrany, jednak kvůli možnosti výměny snímače. Snímač by neměl být umístěn přímo nad topným kabelem nebo teplovodní trubkou, aby měření teploty nebylo zkreslené.

Přístroj se musí nacházet v místě s dobrou cirkulací vzduchu, nejlépe na vnitřní stěně místnosti, ve výšce asi 1,5 m nad podlahou. V blízkosti přístroje by se neměly vyskytovat žádné zdroje tepla a neměl by být umístěn poblíž oken nebo venkovních dveří. V téže místnosti nesmí být radiátory vybaveny termostatickými hlavicemi.

Přístroj je určen pro montáž do hluboké instalací krabice (min. hloubka 45mm), kam se vkládá výkonová část.

Elektrické připojení vodičů se provede dle obr. 1 až 3 vodiči o průřezu max. 1,5 mm<sup>2</sup>.

Pota se vykonová část přikryje izolační deštičkou, která je navlečena na plochém vodiči.

Rámeček designu a čelní kryt s displejem a ovládáním se namontuje dle montážního návodu konkrétního výrobce designu.

Před nasazením krytu se nesmí zapomenout vložit zálohovací baterii, která je součástí balení a propojit výkonovou část s displejovou zasunutím konektoru plochého vodiče dle obr.4.

Při demontáži se postupuje v opačném pořadí.

# Příloha č. 14 k Manuálu uživatele

## Návod na údržbu a použití kouřového hlásiče

Kouřový hlásič rozpozná prostřednictvím speciálního optického senzoru kouř, respektive částice sazí, jakmile proniknou do vnitřku přístroje. Po rozpoznání kouře nebo čisticí sazí vydá zařízení zvukový výstražný signál. Tím budou varovány především spící nebo nepozorné osoby, které tak mohou přivolat požárníky, respektive budou mít čas zachránit samy sebe.

### Použití

Systém požární signalizace se uvede v činnost, jakmile vložíte baterii. Pokud zařízení zaregistrouje v ovzduší místnosti zplodiny hoření, zazní hlasitý poplachový signál. Tento akustický signál se automaticky vypne v okamžiku, kdy se již v ovzduší místnosti produkty hoření nevyskytují. Akustický signál není možné vypnout ručně. Pouze vyndání baterie z hlásiče vypne alarm.

Červená světelná dioda blikající v intervalu cca 30 sekund signalizuje provozní stav kouřového hlásiče.

### Test

Stiskněte testovací tlačítko na dobu nejméně 4 sekund, dokud nezazní poplachový signál. Tím se aktivuje program autotestu. Alarm zazní, jestliže elektronika (houkačka a baterie) správně funguje.

Z bezpečnostních důvodů provádějte prosím automatický test jednou týdně, aby se zajistilo správné fungování. Pokud nezazní žádný zvuk alarmu, je ve většině případů příčinou vybitá baterie. V takovém případě vyměňte prosím baterii (viz kapitola „Výměna baterie“).

### Údržba

Váš systém požární signalizace je velmi nenáročný, co se týče údržby a ošetření. Vyčistěte hlásič jednou měsíčně. Pro čištění použijte vysavač. Na čištění nikdy nepoužívejte vodu ani chemické přípravky. Po vyčištění hlásiče proveděte jeho test.

### Výměna baterie

Napájení hlásiče zajišťuje 9 V baterie. Za normálních podmínek je taková baterie schopna provozu nejméně po dobu jednoho roku. Systém má indikátor nabité baterie. Jakmile dojde k zeslabení výkonu baterie, ozve se dobře slyšitelné „pípání“. Tento signál bude v intervalu 30–40 sekund zaznívat nejméně po dobu 7 dnů. Jakmile tento signál uslyšíte, proveděte výměnu baterie.

Abyste vyměnili vybitou baterii, odšroubujte kouřový alarm od spodní části krytu v protisměru hodinových ručiček. Odstraňte 9 V baterii a připojte ke svorce baterii novou. Nyní namontujte přístroj na spodní kryt (věnujte prosím pozornost tomu, abyste umístili svorky spodní části krytu do otvorů, které jsou k tomuto účelu určeny) a znova utáhněte spodní část krytu ve směru hodinových ručiček. Po přimontování alarmu, stiskněte prosím tlačítko na spodní části a zkонтrolujte funkčnost baterie.

### Falešný poplach

Systém požární signalizace snižuje možnost falešného poplachu na minimum. Cigaretový kouř nevyvolá poplach, pokud nebude kouř foukán přímo do hlásiče. Je-li přístroj instalován v blízkosti kuchyňského zařízení, mohou částečky spalin vznikající při vaření spustit alarm. Při vaření zpravidla vzniká velmi velké množství kouře a čisticí spalin. Pokud systém ohláší poplach, zkонтrolujte, zda ohnisko požáru skutečně existuje. Pokud ano, zavolejte požárníky. Pokud ne, prověřte, zda poplach nemohly vyvolat zmíněné důvody. Skanska Residential nezodpovídá za náklady vzniklé falešným poplachem (policie, hasiči, zámečníci). Falešným poplachům předejdete správnou a pravidelnou údržbou hlásiče.

Okamžitá opatření v případě poplachu:

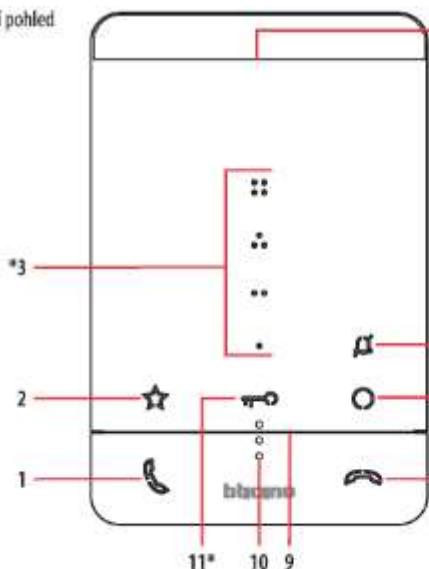
- Okamžitě opusťte dům nebo byt podle vám stanoveného únikového plánu. Každá vteřina se počítá, neztrácejte proto čas sbíráním oblečení nebo hledáním cenností.
- Při opouštění místnosti neotevírejte dveře, pokud jste se předtím nedotkli jejich povrchu. Pokud jsou horké nebo pokud vidíte kouř valící se pode dveřmi, dveře neotevírejte! Namísto toho použijte druhou únikovou cestu. Pokud je povrch dveří chladný, zatlačte ramenem proti dveřím a nepatrň je otevřete; buďte připraveni je okamžitě zavřít, pokud by žár a kouř pronikly dovnitř.

# Příloha č. 16.2 k Manuálu uživatele

## Návod na obsluhu domovního audio telefonu Bticino

### Classe 100 Standard (A16E) audio telefon

Přední pohled



Boční pohled



### Legenda

- Při stisknutí se tlačítka rozsvítí a ozve se pípnutí (tuto odezvu lze vypnout).
1. Přijetí hovoru LED zeleně bliká = probíhá vyzvánění
  2. Oblibené funkce/osvětlení schodiště
  3. Konfigurovatelná tlačítka\*
  4. Reproduktor
  5. LED signalizující vypnutí vyzvánění  
LED červeně bliká = vyzvánění je vypnuto
  6. Ovladač pro nastavení a programování telefonu
  7. Přehledová funkce (cyklické přepínání kamér)
  8. Odmítání/ukončení hovoru  
LED červeně bliká = probíhá hovor
  9. Mikrofon
  10. Hmatové vodítka pro nevidomé
  11. Tlačítko otevření dveří\*
- \* Pokud při stisknutí bliká LED tak je aktivována funkce „bezpečný zámek“ a tlačítko je neaktivní.

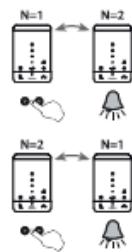
MÓD	Tlačítka	Funkce	Poznámka
<b>M = 00</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Interkom</b> – volání na všechny telefony v systému se stejnou adresou</li></ul>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>● ● <b>Aktivace vstupního panelu</b> konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 (s konfigurací P+1, MOD=9)</li></ul>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>● ● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+1).</li></ul>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>● ● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+2 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+2, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+2).</li></ul>		
<b>M = 20</b>	Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>		
<b>M = 40</b>	Stejné funkce jako popsané výše + <b>pager</b>		
<b>M = 80</b>	Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>		

M = 01

- **Interkom** – volání na všechny telefony v systému se stejnou adresou



- ● **Interkom** uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo **Interkom** mezi byty bez tohoto rozhraní

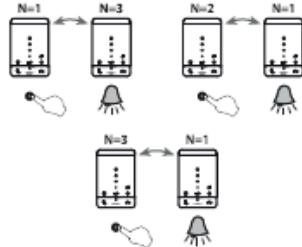
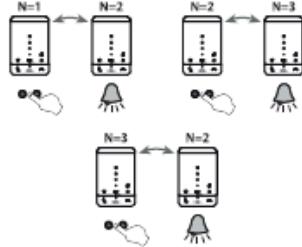


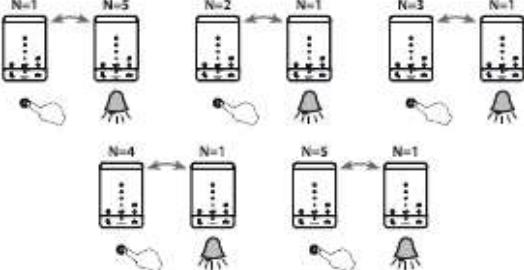
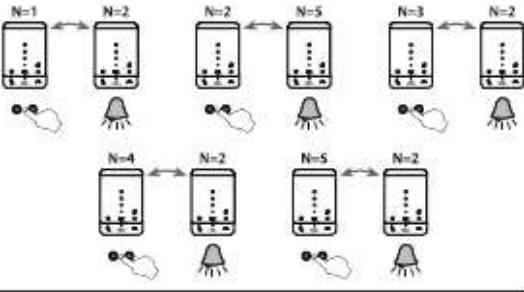
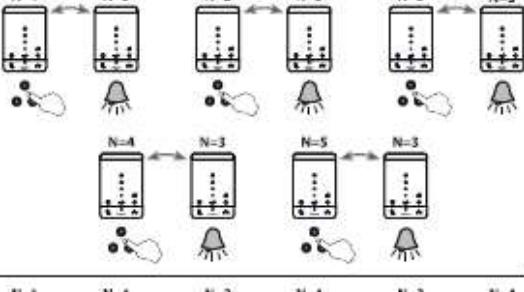
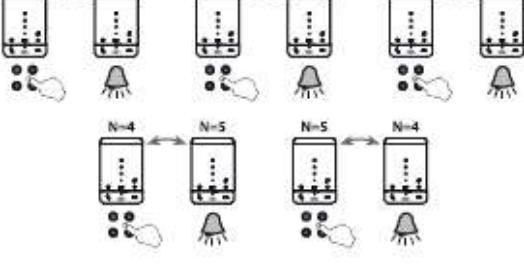
- **Aktivace vstupního panelu** konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění,
- nebo sepnutí relé 346210(s konfigurací P+1, MOD=9)
- **Sepnutí el. zámku** vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+1).

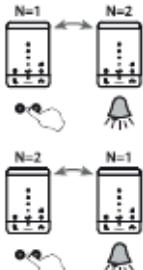
M = 21 Stejná funkce jako popsané výše + **profesionální studio**

M = 41 Stejná funkce jako popsané výše + **pager**

M = 81 Stejná funkce jako popsané výše + **profesionální studio + pager**

MÓD	Tlačítka	Funkce	Poznámka
M = 02			
		● <b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo <b>Interkom</b> mezi byty bez tohoto rozhraní	
		● ● <b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo <b>Interkom</b> mezi byty bez tohoto rozhraní	
		● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+1).	
		● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+1).	
M = 22		Stejná funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
M = 42		Stejná funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
M = 82		Stejná funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	

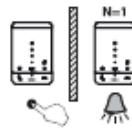
MÓD	Tlačítka	Funkce	Poznámka
<b>M = 03</b>			
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Interkom uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo Interkom mezi byty bez tohoto rozhraní</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Interkom uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo Interkom mezi byty bez tohoto rozhraní</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Interkom uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo Interkom mezi byty bez tohoto rozhraní</li> </ul>	
<b>M = 23</b>		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
<b>M = 43</b>		Stejné funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
<b>M = 83</b>		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	

MÓD	Tlačítka	Funkce	Poznámka
M = 04	●	<b>Aktivace vstupního panelu</b> konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 (s konfigurací P+1, MOD=9)	
	● ●	<b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850, nebo <b>Interkom</b> mezi byty bez tohoto rozhraní	
	● ● ●	<b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+1).	
	● ● ●	<b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+2 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+2, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+2).	
M = 24		Stejně funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
M = 44		Stejně funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
M = 84		Stejně funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	
M = 05	●	<b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+1)	
	● ●	<b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+2 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+2, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+2)	
	● ● ●	<b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+3 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+3, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+3)	
	● ● ●	<b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+4 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+4, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfiguracím P+4)	
M = 25		Stejně funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
M = 45		Stejně funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
M = 85		Stejně funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	

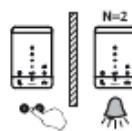
MÓD	Tlačítko	Funkce	Poznámka
M = 06		„PRESET Interkom“ Interkomové volání na přístroje s adresou N=1. Ostatní přístroje v systému mohou toto volání vyslat. Přístroje konfigurované N=1 mohou toto volání přijmout ale ne vyslat.	
	● ●	● <b>Interkom</b> – volání na všechny telefony v systému se stejnou adresou	
	● ●	● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfigurací P+1).	
	● ●	● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+2 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+2, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfigurací P+2).	
M = 26		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
M = 46		Stejné funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
M = 86		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	
M = 10	●	Generální <b>Interkom</b> , volá na všechny přístroje v systému.	
	● ●	● <b>Aktivace vstupního panelu</b> konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 (s konfigurací P+1, MOD=9)	
	● ●	● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfigurací P+1).	
	● ●	● <b>Sepnutí el. zámku</b> vstupního panelu konfigurovaného adresou P+2 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+2, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfigurací P+2).	
M = 30		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
M = 50		Stejné funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
M = 90		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	

M = 12

- **Interkom** uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850.



- ● **Interkom** uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850.



- **Sepnutí el. zámku** vstupního panelu konfigurovaného adresou P+1 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+1, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfigurací P+1).

- ● **Sepnutí el. zámku** vstupního panelu konfigurovaného adresou P+2 přímo bez vyzvánění, nebo sepnutí relé 346210 a 346200 (s konfigurací P+2, MOD=5), nebo relé 346230 a 346260 (s konfigurací P+2).

M = 32 Stejné funkce jako popsané výše + **profesionální studio**

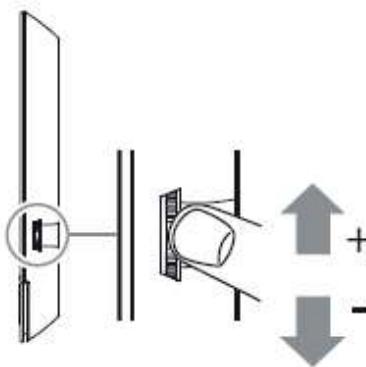
M = 52 Stejné funkce jako popsané výše + **pager**

M = 92 Stejné funkce jako popsané výše + **profesionální studio + pager**

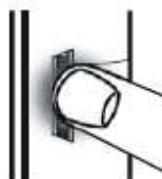
MÓD	Tlačítka	Funkce	Poznámka
M = 13			
		● <b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850.	
		● ● <b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850.	
	● ●	<b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850.	
	● ●	<b>Interkom</b> uvnitř bytu odděleného bytovým rozhraním 346850.	
M = 33		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio</b>	
M = 53		Stejné funkce jako popsané výše + <b>pager</b>	
M = 93		Stejné funkce jako popsané výše + <b>profesionální studio + pager</b>	

## Nastavení přístroje

### Nastavení hlasitosti vyzváněcího tónu



Pohybujte ovladačem nahoru / dolů a vyberte úroveň hlasitosti (1 – 8). Po výběru požadované úrovni ovladač uvolněte.



**EXIT**

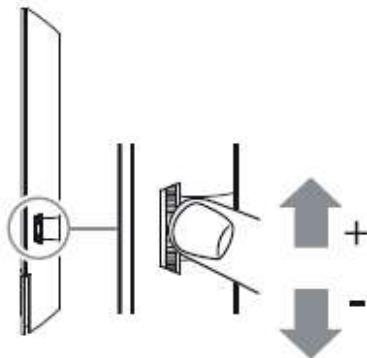
Pro dokončení nastavení stiskněte tlačítko nebo vyčkejte.



Nejnižší úroveň hlasitosti odpovídá vypnutému vyzvánění.  
LED kontrolka červeně bliká.

**Poznámka:** Při nastavení hlasitosti, vyzvánění vstupního panelu S=0 současně hraje

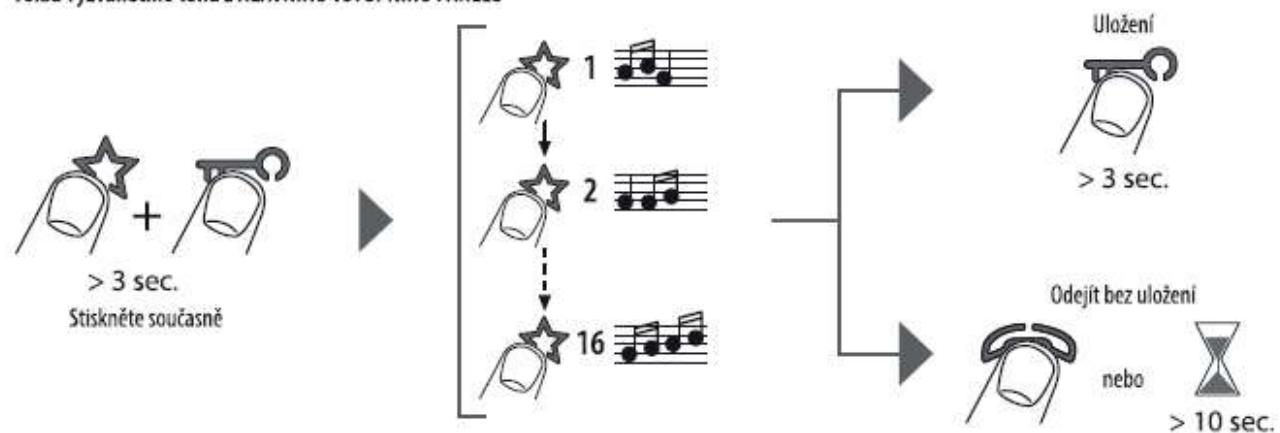
## Nastavení hlasitosti reproduktoru



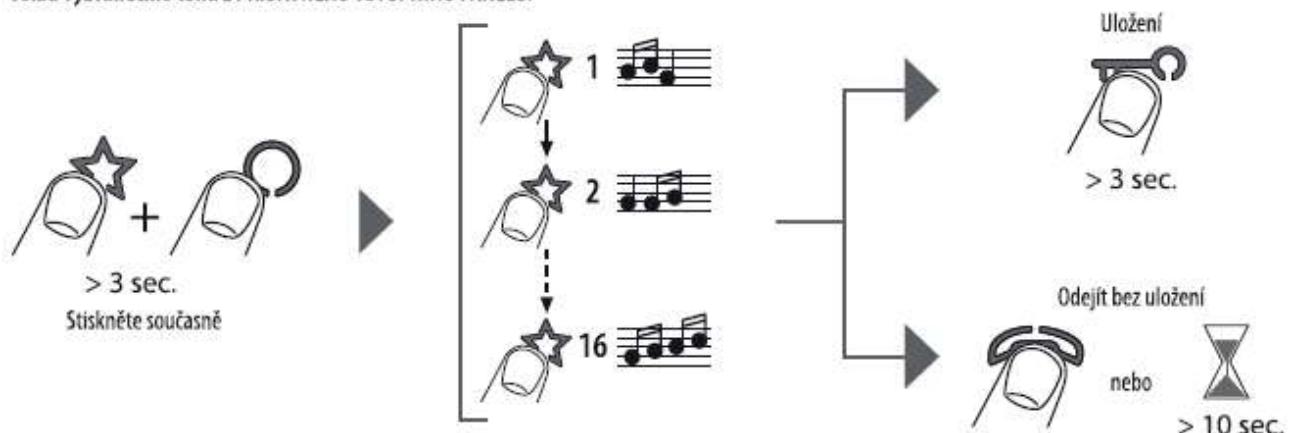
Během hovoru pohybujte ovladačem nahoru/dolů pro výběr úrovně hlasitosti (1-8). Po dokončení nastavení ovladač uvolněte.  
Poznámka: Nastavení hlasitosti reproduktoru je možné pouze tehdy, je-li připojena vnitřní jednotka a vstupní panel.

## Přiřazení vyzváněcího tónu k události

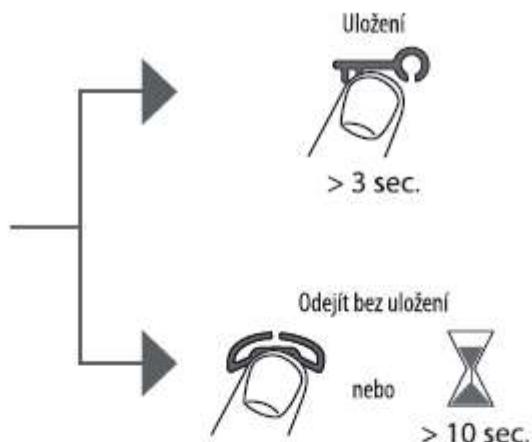
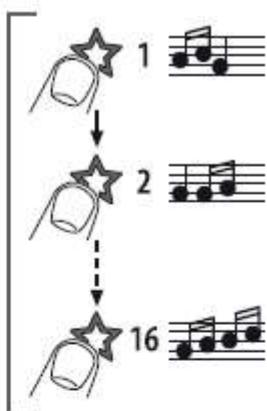
### Volba vyzváněcího tónu z HLAVNÍHO VSTUPNÍHO PANELU



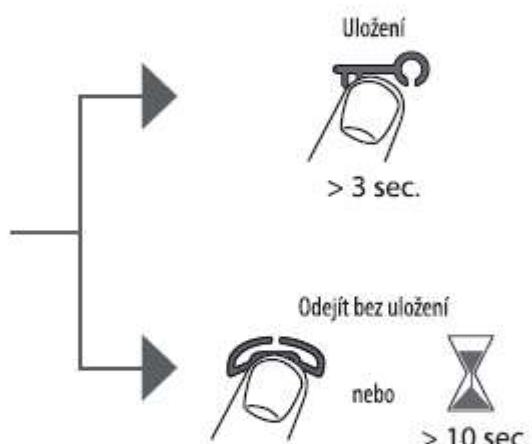
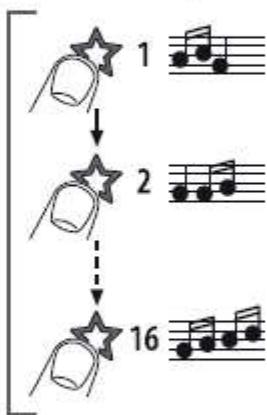
### Volba vyzváněcího tónu z PŘÍDAVNÉHO VSTUPNÍHO PANELU.



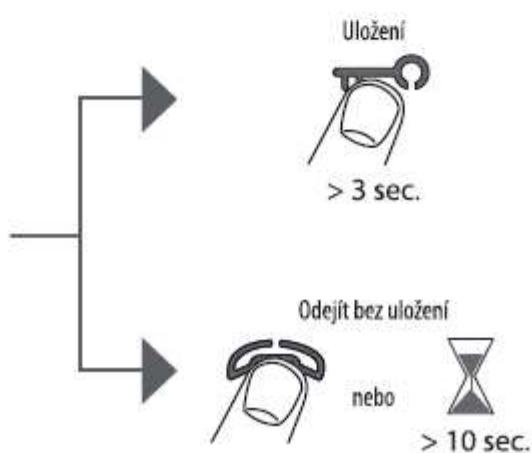
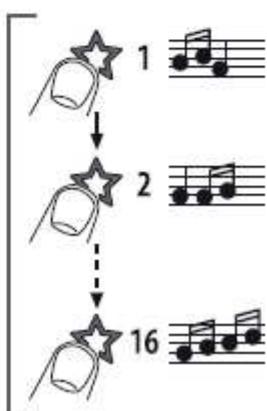
Volba vyzváněcího tónu pro INTERKOM



Volba vyzváněcího tónu EXTERNÍ INTERKOM (pouze s rozhraním 346850)



Výběr vyzvánění při zvonění na patře (klasické zvonkové tlačítko u dveří bytu)



## **POVOLIT/ZAKÁZAT ZVUKOVOU ODEZVU TLAČÍTEK**

V základní konfiguraci vydávají tlačítka při stisknutí zvukovou odezvu. Tuto funkci lze zakázat/povolit následujícím způsobem:

### **Deaktivace zvukové odezvy tlačítka**

Z pohotovostního režimu



Stiskněte a podržte pravé tlačítko a současně tlačítko osvětlení schodiště.

### **Aktivace zvukové odezvy**

Z pohotovostního režimu



Stiskněte a podržte pravé tlačítko a současně tlačítko osvětlení schodiště.

## **Funkce PROFISSIONÁLNÍ STUDIO**

Při příchodním hovoru ze vstupního panelu tato funkce automaticky sepne přidružený zámek dveří bez nutnosti stisknutí ovládacího tlačítka na audio telefonu – vhodné např. pro lékaře s ordinací v soukromém bytě. Pro aktivaci této funkce musí být Classe100 nakonfigurován tak, jak je uvedeno v části „Konfigurace“. Kromě toho musí být funkce povolena následujícím způsobem.

### **Aktivace funkce**

Z pohotovostního režimu



Stiskněte a podržte pravé tlačítko a současně tlačítko spínání zámku.

LED dioda spínání zámku začne blikat bíle.

### **Deaktivace funkce**

Z pohotovostního režimu



Stiskněte a podržte pravé tlačítko a současně tlačítko spínání zámku.

LED dioda spínání zámku přestane blikat

**Poznámka:** Nelze aktivovat současně funkci STAV DVEŘÍ a BEZPEČNÝ ZÁMEK

## Funkce PAGING

Je-li telefon správně nakonfigurován (viz kapitola Konfigurace) tak je možné jeho prostřednictvím volat hromadně na telefony Classe 300 (nebo jiná zařízení která to umožňuje) – příklad: svolání dětí k večeři.

### Použití funkce

Ve chvíli kdy neprobíhá volání



Stiskněte levé tlačítko

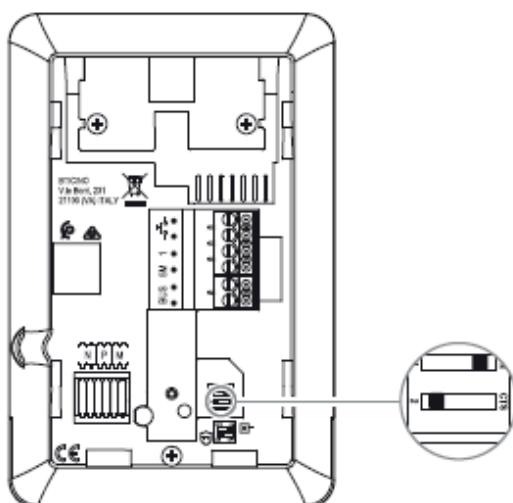
Mluvte do mikrofonu

Ukončete stiskem pravého tlačítka.

## Funkce BEZPEČNÝ ZÁMEK

Pokud je funkce aktivována není možné aktivovat el. zámek a otevřít dveře bez příchozího volání ze vstupního panelu. Zabrání se tak otevření dveří dětmi apod.

### Aktivace funkce



Odpojte telefon od napájení. Přepněte přepínač do polohy ON.  
Připojte ho opět na napájení

**Poznámka:** pokud je funkce aktivní jsou všechna tlačítka ve všech konfiguracích umožňující otevření el. zámku neaktivní a pokud jsou stisknuta tak bílá LED zámku bliká.

**Poznámka:** Nelze současně aktivovat s funkcí Professional Studio.

**POZOR:** Přístroje je zakázáno rozebírat a jsou určeny pouze pro zapojení odborníkem. V opačném případě hrozí ztráta záruky a/nebo zničení/poškození přístroje. Neodborná instalace může téžzpůsobit poškození či špatnou funkci celého systému.

# Příloha č. 17 k Manuálu uživatele

## **Manuál k údržbě zařizovacích předmětů a koupelnových doplňků Hansa, Kludi, RAF, AXOR, Grohe, Concept, Unidrain, Villeroy&Boch, Easy, Alma, Kaldewei, Zuc- chetti, Duravit, Jika, Laufen, Roca, Hüppe, Tece, Alcaplast**

**Zařizovací předměty** jsou vyrobeny ze zdravotnické keramiky (WC mísy, umyvadla, bidety a výlevky), ze smaltované oceli (vany, sprchové vaničky) a z plastů (vany, sprchové vaničky, umyvadla).

### **Sanitární keramika**

Sanitární keramika (např. umyvadla, záchodové mísy, popř. bidety) je odolná vůči rozdílům teploty studené a horké vody. Glazura je odolná vůči drobnému poškrábání, je stálobarevná a odolná proti stárnutí. Pokud by byl keramický sifon záchodu vystaven mrazu, musí se do vody v sifonu přidat předem mrazuvzdorný přípravek.

K pravidelné údržbě výrobků ze sanitární keramiky lze využít na trhu běžně dostupné vhodné čisticí prostředky. Pokud používáte desinfekční čisticí prostředek či přípravek pro odstranění vodního kamene, zabraňte, aby se prostředek dostal na chromové či nerezové části a gumové dorazy.

### **Akrylátové vany**

Akrylátové vany se dají velmi snadno čistit pomocí běžných saponátů bez abrazivních částic a omývají se teplou vodou. Odolnou špínu, jako jsou mazivo, oleje, barva na vlasy a kosmetické přípravky, lze snadno odstranit čisticím alkoholem. Akrylátové vany se čistí shodným způsobem jako smaltované vany. Životnost povrchové úpravy bude delší, budete-li se řídit následujícími radami:

- Nevstupujte do vany v botách. Částečky štěrku a písku na botách mohou poškrábat její povrch a u smaltovaných van urychlíte korozi.
- Při malování nezavěšujte na uzávěry (ventily) a vodovodní baterie žádné plechovky s barvami, koše se smetím ani náradí.
- Nevylévejte do vany chemické látky, mohly by po nich zůstat neodstranitelné skvrny.
- Nevhazujte do vany těžké předměty, může dojít k proražení akrylátové vany, popřípadě oprýsknutí smaltované vany a urychlení koroze.

Čištění odpadu u van, sprchových koutů a umyvadel provádějte mechanicky nebo s přípravky, kde budete dodržovat přesný návod výrobce. Odpad nesmí být vystaven teplotám nad 70 °C.

### **Další výrobní informace o akrylátových výrobcích:**

1. Bezpečné proti uklouznutí: Výrobky mají velmi hladký povrch. Vstoupíte-li do vany, vlhká nebo mokrá pokožka k němu přilne a tím se na minimum snižuje možnost uklouznutí nebo zranění.
2. Tepelné vlastnosti: Materiály přijímají okamžitě teplotu vody, díky tomu si můžete užít lázně, aniž by Vám ji znejemnil chladný dotyk s povrchem vany.
3. Izolační vlastnosti: Díky dobrým izolačním vlastnostem materiálu si voda na koupání udrží svou teplotu po dlouhou dobu a není nutno stále přidávat teplou vodu.
4. Tlumení zvuku: Mají tlumicí účinky na zvuk, takže plnění vany způsobuje minimální hluk.
5. Údržba: Povrch je neporézní a nehromadí se na něm bakterie. Stačí umýt povrch žínkou, utřít jej mokrým hadříkem nebo mycí houbou, nebo v případě potřeby použít tekutý saponát.
6. Dezinfekce: Systémy trysek (u masážních van) lze vyčistit pomocí speciálních tablet, přičemž čištění je nutné provádět dle manuálu výrobce. (Poznámka: U těchto typů jsou zcela nevhodné pěny do koupele a obdobné přípravky, ať tekuté či v prášku.)
7. Pevnost: Materiál je odolný proti nárazu a poškrábání. Pokud k tomu přesto dojde, poškozené místo očistěte smirkovým papírem s velmi jemným zrnem (zrnitost min. 500), odmastěte a vyleštěte lněným kotoučem s abrazivní jemně zrnitou pastou (zrnitost min. 500). U malých typů van není leštění potřeba. Opálená místa (například od cigarety) mohou být rovněž opravena výše uvedeným postupem.

Výrobky z plastů (akrylát, laminát) je dobré čistit po každém použití běžnými tekutými čisticími prostředky nanesenými na jemný hadřík. Nikdy se nesmí používat prostředky obsahující abraziva (písek na nádobí apod.).

**Ředidla, rozpouštědla, lak na nehty, odlakovač, jakož i horké předměty (el. kulma apod.) mohou poškodit povrch výrobků.**

Vodní kámen a příliš agresivní čisticí prostředky mohou způsobit, že povrch vany časem ztratí svůj původní lesk. Pro obnovení původní lesklosti stačí povrch vany jednoduše vyleštít.

## Ocelové vany

### Pokyny pro péči o smaltovanou ocel Kaldewei 3,5 mm

1. Po použití opláchněte povrch vany nebo sprchové vaničky vodou a utřete vlhkým hadrem, jelenicí nebo houbou.
2. Lehká znečištění odstraňte prostředky na mytí nádobí nebo neutrálními čisticími prostředky, silnější znečištění nechte 15–20 minut odmočit.
3. Usazování vodního kamene zabráníte, pokud budete dbát na to, aby armatury těsnily, a po použití odstraníte zbytkovou vodu. Případné usazeniny můžete odstranit pomocí vlažného octového roztoku zředěného v poměru 1:1 (nepoužívejte koncentrovaný ocet). Poté dobře opláchněte. Nepoužívejte silně abrazivní čisticí prostředky obsahující písek nebo silně kyselé čisticí prostředky. Dopržujte pokyny pro čištění armatur.
4. Při použití prostředků na čištění odpadů dodržujte návod a prostředky lije přímo do odpadu. Zabraňte postříkání smaltu a případné kapky ze smaltu ihned odstraněte.
5. Pro přiležitostné důkladné čištění nebo při silnějším znečištění doporučujeme čisticí prášek nebo čisticí pastu z příslušenství Kaldewei.

Poškození vzniklé nesprávným zacházením je možné opravit v mnoha případech pomocí opravného laku nebo opravné sady Kaldewei.

### Pokyny pro péči o smaltovanou ocel Kaldewei 3,5 mm s perl-effektem

Aby Perl-Effekt vydržel na vanách a vaničkách ze smaltované oceli Kaldewei 3,5 mm více než 30 let, dodržujte prosím následující pokyny.

1. Po použití opláchněte povrch vany nebo sprchové vaničky teplou vodou a utřete měkkým vlhkým hadrem nebo jelenicí.
2. Je-li vana nebo sprchová vanička silně zašpiněna, použijte k čištění pouze obvyklé čisticí prostředky na nádobí, jemné čisticí prostředky pro domácnost, neutrální čisticí prostředky nebo slabě kyselé čisticí prostředky pro koupelny. Naneste čisticí prostředek podle pokynů výrobce pouze pomocí měkké houby, houbovité nebo textilní tkaniny. Nečistoty nechte případně 15–20 minut odmočit.
3. Usazování vodního kamene zabráníte, pokud budete dbát na to, aby armatury těsnily, a po použití odstraníte zbytkovou vodu. Případné usazeniny většinou otfete hadříkem. Zvláště odolné skvrny můžete odstranit pomocí vlažného octového roztoku zředěného v poměru 1:1 (nepoužívejte koncentrovaný ocet). Poté dobře opláchněte. Dopržujte pokyny pro čištění armatur.
4. Při použití prostředků na čištění odpadů dodržujte návod a prostředky lije přímo do odpadu. V každém případě je nutno zabránit postříkání povrchu.

Následující materiály trvale poškozují povrchovou úpravu: abrazivní čisticí prostředky, ocelová vlna, abrazivní čisticí houby, silně kyselé nebo silně alkalické čisticí prostředky, prostředky na praní a odpadní louhy z automatických praček. Nepoužívejte čisticí prášek a čisticí pastu Kaldewei na vany a sprchové vaničky s povrchovou úpravou Perl-Effekt. Čisticí prášek a čisticí pasta Kaldewei jsou určeny pouze pro důkladné čištění běžného smaltovaného povrchu. V žádném případě se nesmí do vany nebo sprchové vaničky dostat malta nebo zbytky lepidel na obklady a spárovacích hmot. Totéž platí i pro stavební prach, písek apod. Všechny tyto materiály mají abrazivní účinek a způsobují poškození povrchové úpravy.

## Zástěny k vaně a dveře do sprchových koutů

Záruka platí na všechny vlastnosti všech dodaných produktů, na jejich vzhled a kvalitu povrchu. Nevztahuje se pouze na poškození způsobená mechanickými nebo chemickými vlivy (například nevhodným ošetřením povrchu) a na poškození způsobená nevhodným použitím výrobku.

### **Upozornění:**

- Některé typy sprchových zástěn mohou mít nižší třídu nepropustnosti (např. 65 % nebo 80 %). Protékání vody spoji těchto zástěn není předmětem reklamace.
- Stejně jako ostatní materiály, vyžadují i sklo či plast sprchové zástěny pravidelné čištění a údržbu. Kvalitu prosklení můžete poničit např. chemikáliemi, nevhodným používáním nebo nedostatečnou péčí. K údržbě lze použít jemný mycí prostředek, nepoužívejte prostředky na drhnutí ani prášky, agresivní alkalické nebo kyselé čisticí přípravky ani ostré předměty.

### **Údržba sprchových koutů**

#### **Rychlé čištění**

Doporučujeme krátké očištění po každém sprchování. Sprchový kout jednoduše osprchujte čistou vodou a zbylé kapky setřete stěrkou. Tak zůstanou tabule skla stále krásně čisté.

#### **Důkladné čištění**

Sprchové kouty se musí v pravidelných intervalech důkladně vyčistit. Přitom platí: čím je voda tvrdší, tím častěji se musí čištění provádět. Použijte speciální šetrný čistič, který odstraní usazeniny vodního kamene bez poškození materiálu. Pak sprchový kout jednoduše osprchujte studenou vodou a zbylé kapky setřete stěrkou.

#### **Čištění chromových povrchů**

Chromové povrchy se čistí vodou, mýdlovým louhem a jemným hadrem. Optimálního výsledku docílíte s šetrným čističem s názvem TOP PLUS. Pouze se nanese, opláchne a pak vytře koženým hadrem do sucha. Zásadně nepoužívejte žádné čističe obsahující alkohol, chlór, kyseliny nebo abrazivní příměsi, protože mohou napadat povrch a rychle zanechávat škrábance a fleky.

## Baterie

Moderní sanitární a kuchyňské armatury, sprchy, doplňky, dřezy, vany a radiátory jsou dnes vyrobeny z velmi rozdílných materiálů, aby vyhověly požadavkům trhu ohledně designu a funkčnosti.

Pro předcházení škodám a reklamacím je nutné při jejich používání i při následném čištění brát v úvahu určitá kritéria. Při péči o produkty společnosti Hansgrohe je třeba dbát na tyto zásady:

- Používat se smí jen ty čisticí prostředky, které jsou pro tuto oblast použití výslově určeny.
- Čisticí prostředky obsahující kyselinu chlorovodíkovou či mravenčí, chlorové bělicí látky nebo kyselinu octovou nesmějí být použity, protože by mohly způsobit nenapravitelné škody.
- Čistidla s obsahem kyseliny fosforečné jsou použitelná jen v omezené míře.
- Mísení různých čisticích prostředku je zásadně nepřípustné.
- Abrazivně působící pomocné čisticí přípravky a pomůcky, jako jsou nevhodné prostředky na drhnutí, drsné houbičky nebo hadříky z mikrovlnáka se rovněž nesmějí používat.
- Bezpodmínečně je nutné dodržovat návody k použití uváděné výrobci čisticích prostředků.
- Čištění je nutné provádět s předepsaným dávkováním a dobou působení, se zaměřením na specifikované předměty a v závislosti na potřebách.
- Tvorbě usazenin vodního kamene je třeba předcházet pravidelným čištěním.
- Při používání čisticích přípravků ve spreji se v žádném případě nesmí roztok nanášet na produkty Hansgrohe, ale na hadřík, kterým se pak čištění provádí, neboť muže z čistidla vytvořená mlha proniknout do otvoru a štěrbin na armaturách a způsobit tam škody.
- Po čištění musí následovat opláchnutí dostatečným množstvím čisté vody, aby se dokonale odstranily usazené zbytky produktu (čistidla).
- Použití parních čisticích zařízení není dovoleno – vysoké teploty mohou produkty poškodit.

### Důležitá upozornění

Také zbytky kosmetických přípravků, jako jsou např. tekutá mýdla, šampony, sprchové gely, barvy na vlasy, parfémy, voda po holení nebo lak na nehty mohou způsobit poškození. I zde platí: po použití zbytky pečlivě spláchnout vodou. Právě tak nesmí být pod produkty uskladněny čisticí prostředky nebo chemikálie, např. ve skřínce pod umyvadlem. Výparы mohou v tomto případě produkty poškodit.

U již poškozených povrchů dochází působením čisticích prostředků k dalšímu prohlubování škod. Díly s poškozenými povrhy se musí vyměnit, jinak vzniká nebezpečí úrazu.

Na škody vzniklé neodborným zacházením se nevztahují záruky.

# Příloha č. 17.5 k Manuálu uživatele

## Návod na čištění sprchových vaniček a zástěn

### Čištění pravého skla

Pravé sklo se obvykle čistí snadněji než umělé sklo. Protože jsou ale kapky vody a usazeniny vodního kamene na skle zřetelněji vidět, potřebuje také sklo pravidelnou péči. Na čištění Vašeho skleněného sprchového koutu doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP Plus. Tento prostředek se zároveň hodí k čištění celého sanitárního prostoru.



### Čištění zušlechtěného pravého skla HÜPPE Anti-Plaque

Protože voda z povrchu zušlechtěného pravého skla HÜPPE Anti-Plaque podstatně rychleji stéká, na Vašem sprchovém koutu snů se téměř netvoří nebo nezůstává špína a usazeniny z vodního kamene. To, co přece jen zbude, lze jen snadno odstranit bez použití ostrých čistících prostředků.



V žádném případě, prosím, nepoužívejte drhnoucí nebo abrazivní čistící prostředky.

Doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP Plus. Tento prostředek se zároveň hodí k čištění celého sanitárního prostoru.

### Čištění umělého skla

Opticky není umělé sklo příliš náhylné na ušpinění. Z technických a hygienických důvodů byste měli občas Vaši sprchu z umělého skla důkladně vyčistit.



Doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE FLIP. Tento prostředek se zároveň hodí k čištění všech omyvatelných materiálů v sanitárním prostoru.

### Čištění sprchových vaniček

Naše sprchové vaničky nejsou opticky náhylné na ušpinění. Z technických a hygienických důvodů byste měli občas Vaši sprchovou vaničku důkladně vyčistit. Doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP. Tento prostředek se optimálně hodí k čištění hladkých vaniček a také vaniček s protiskluzovou úpravou.



### Čištění chromovaných povrchů (profily, panty, stěnové úhelníky)

Chromové povrchy lze čistit vodou, mýdlovým louhem a jemným hadrem. K tomu doporučujeme šetrný čistící prostředek HÜPPE TOP Plus, s kterým docílíte optimálního výsledku čištění. Zásadně nepoužívejte žádné čističe obsahující alkohol, chlór, kyseliny nebo abrazivní příměsi, protože mohou napadat povrch a zanechávat škrábance a fleky.



# Příloha č. 18 k Manuálu uživatele

## Návod na údržbu dlažeb a obkladů

**Pravidelné a správné čištění** je nedílnou součástí peče o obklady. Doporučujeme používat čisticí prostředky výrobců určených k tomuto účelu. Např. Rako, které slouží k profesionální údržbě dlaždic a obkladaček.

**Při běžné údržbě** obkladů doporučujeme omýt keramické obklady čistou vodou s čisticím prostředkem. Na silně znečištěné keramické prvky doporučujeme použít prostředek CL 802 dle návodu, který odstraní mastné nečistoty. Po čištění je nutno povrch vždy opláchnout čistou vodou.

**Při postavebním úklidu** je třeba pečlivě odstranit zbytky cementu nebo cementových spárovacích hmot z keramických obkladů. Nepatrný cementový povlak na sebe poutá nečistoty a kazí vzhled keramiky. K postavebnímu úklidu je možno použít odstraňovač zbytků cementu např. CL 802 dle návodu.

### Čisticí prostředky

Druh a chemické vlastnosti čisticích prostředků, které budou při čištění použity, se stanoví podle druhu a složení znečištění, která je třeba odstranit. Důležité je pH čisticího prostředku, podle něhož lze poznat, zda se jedná o prostředek alkalický, neutrální nebo kyselý.

- **Silně alkalické čisticí prostředky** se nepoužívají k běžnému čištění. Při delší době působení mohou narušit a nezvratně poškodit hliník, sklo nebo plasty. K narušení lakovaných povrchů dochází již po krátké době působení; takovéto plochy nebo prvky v obkladu je nutno zakrýt.
- **Slabě alkalické čisticí prostředky** se hlavně používají na čištění sanitárních zařízení, řadových sprch atd. Při správném dávkování (ředí se vodou) rozpouštějí stopy tělesné mastnoty, kosmetické přípravky, mastné usazeniny a usazenou špínu.
- **Neutrální čisticí prostředky** jsou vhodné pro běžné čištění v místnostech bez mokrého provozu (keramické podlahy s obecným využitím, toalety, šatny atd.). Mají jen malou schopnost rozpouštět tuky.
- **Slabě kyselé čisticí prostředky** odstraňují vápenaté usazeniny (např. výkvěty), močové a jiné minerální usazeniny. Dále se používají při důkladném čištění k odstraňování slabých cementových povlaků zbylých po spárování. Při delším působení poškozují cementové spáry. Aby se tomu zabránilo, je před čištěním třeba obklad důkladně navlhčit a snížit tak nasákovost spár. Možnosti použití slabě kyselých čisticích prostředků závisí na tvrdosti použité vody.
- **Silně kyselé čisticí prostředky** lze doporučit jen pro důkladné čištění k odstranění velmi silných cementových povlaků. Obklad/dlažbu je třeba předem důkladně navlhčit a po čištění zneutralizovat.

**Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyselinu fluorovodíkovou, jelikož již po krátké době působení narušují keramické materiály a nevratně je poškozují.**

Nepoužívejte ani filmotvorné čisticí prostředky. Mohou významně zhoršit nebo dokonce zcela zlikvidovat protiskluzný účinek keramických dlažeb a zhoršit jejich vzhled (např. šmouhy, viditelná ochranná vrstva) a způsobit problémy s čištěním.

Vždy je třeba se přesně řídit pokyny výrobců čisticích prostředků ohledně použití a dávkování, při nesprávném použití může totiž dojít k narušení a poškození keramických obkladových prvků, spár a elastických těsnících materiálů.

U podlah s podlahovým topením je třeba obzvláště dbát na to, aby byly rozpuštěné nečistoty setřeny dříve, než přischnou.

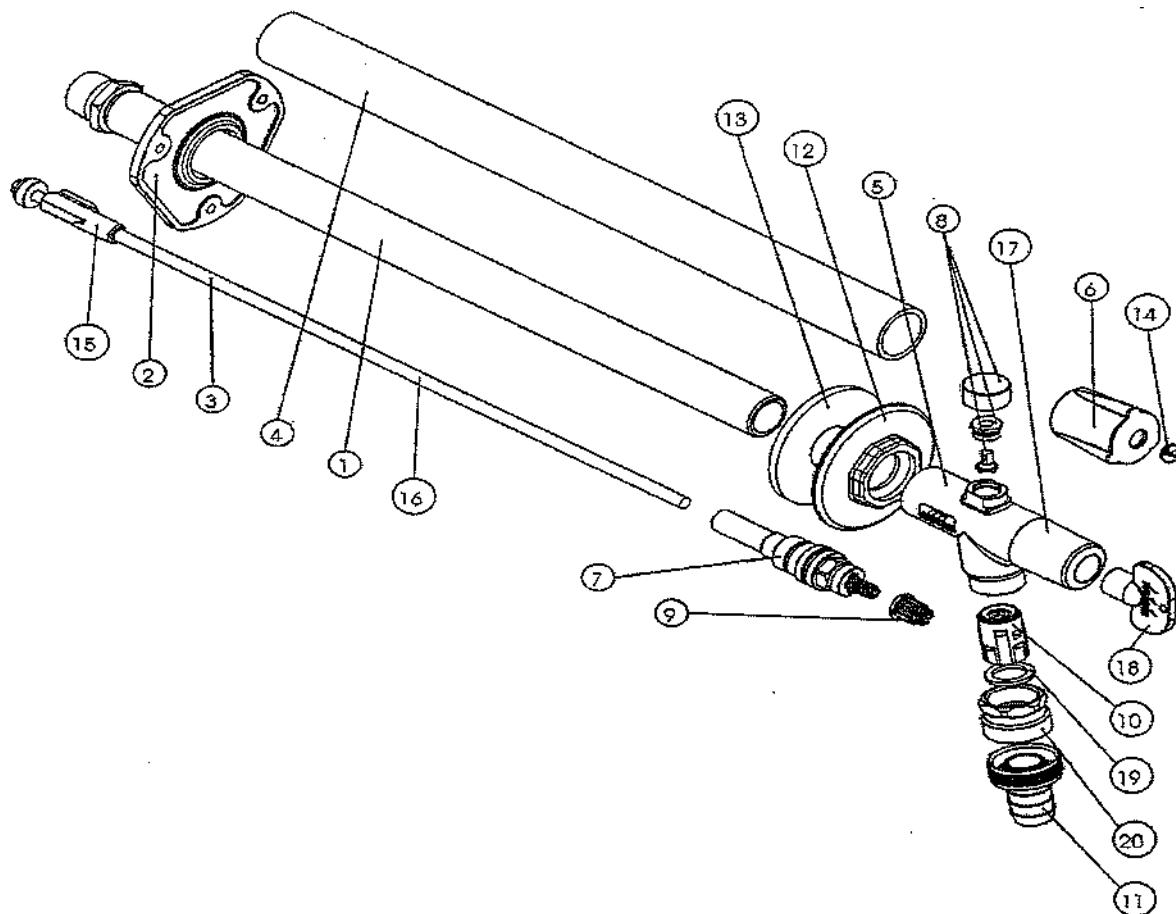
# Příloha č. 19 k Manuálu uživatele

## Zahradní ventil Kemper Frosti

Díky automatickému vypouštění po každém použití zaručují mrazuvzdorné venkovní ventily společnosti KEMPER celoroční ochranu před škodami způsobenými mrazem a vodou. Tento KEMPER splňuje podmínky pro hygienu pitné vody.

Těleso ventilu je umístěno uvnitř a je chráněno proti mrazu, takže na začátku studeného období není zapotřebí ventil uzavírat a vypouštět. Hadicová připojka pro tento zahradní ventil se musí na zimu odpojit i s hadicí.

### Seznam náhradních dílů



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Kompletní těleso sedla ventilu                     | 11. Hadicové šroubení           |
| 2. Upevňovací kotouč                                  | 12. Disk na stěnu               |
| 3. Kompletní kuželka včetně vřetena                   | 13. Těsnicí kroužek             |
| 4. Ochranná hadice                                    | 14. Barevný terčík modrý        |
| 5. Výtokové těleso                                    | 15. Kompletní dolní díl kuželky |
| 6. Rukojeť, matně chromovaná                          | 16. Volné mezivřeteno           |
| 7. Kompletní vnitřní horní část                       | 17. Krytka pro horní díl        |
| 8. Kompletní zavzdušňovač                             | 18. Křídlový nástrčný klíč      |
| 9. Zajišťovací pouzdro                                | 19. Ploché těsnění              |
| 10. Zavzdušňovač potrubí včetně kuželky zavzdušňovače | 20. Nástavec                    |

# Příloha č. 20 k Manuálu uživatele

## Manuál na ošetřování a údržbu zeleně

### Trávníky

Trávníky jsou dle PD rozděleny na parkové a parterové, dle složení směsi osiva a způsobu ošetřování při následné péči.

**Zálivka** – po provedení úprav vrchní vrstvy nosného profilu budoucích travnatých ploch pomocí zlepšujícího materiálu je nutné zajistit dostatečnou zálivku v době následné péče o travnatou plochu (kromě ostatních kroků souvisejících s péčí a údržbou – kosení, hnojení, odplevelování, vertikutace atd.).

Množství vody je nutné upravit vzhledem k aktuálním klimatickým podmínkám, ročnímu období a intenzitě užívání travnatých ploch.

Závlaha by měla být provedena při prvních náznacích zavadání. V období sucha min 1–2× týdně větší dávku. Závlaha využívaných trávníků při nedostatku srážek je žádoucí v dávce 20–25 mm/m<sup>2</sup>/týdně. Doba závlahy je vhodná ve večerních hodinách. Doba mezi jednotlivými dávkami je závislá na teplotě a povětrnostních podmínkách. Při 20 °C cca 12 dnů, při 30 °C 5 dnů.

#### Velikost závlahové dávky:

Spotřeba vody trávníkem	
teplota (°C)	mm/m <sup>2</sup> /den
< 20	1–2
20–25	2–3
25–30	3–4
30–35	5–6
>35	>7

#### Orientační potřeba min závlahy v jednotlivých měsících

období	mm/m <sup>2</sup> /měsíc
Březen	30
Duben	50
Květen	70
Červen	90
Červenec	110
Srpen	110
Září	90
Říjen	50

#### Kosení trávníku parterového

Kosení vhodnou mechanizací s okamžitou likvidací pokosené travní hmoty tentýž den. Vhodnou mechanizací se rozumí pouze rotační anebo vřetenové sekačky. Pokos musí být jednotný bez výškových rozdílů a nedokosených pásů a částí.

Všechny okraje musí být dokoseny, stejně tak jako okolo ostatních překážek a porostů. V rámci sběru trávy se odstraní i případné drobné odpadky obsažené v trávě. Pokud se vyskytují na okrajích přerostlá stébla trav, požadujeme tyto také odstranit (např. strunovou sekačkou). Případné znečištění okolí pokosenou trávou je nutno odstranit.

Pracovní operace	Četnost	Poznámka	Termín provedení
Kosení s naložením vč. likvidace	28	ostrý břit, 1. seč při výšce trávníku 6–8 cm	III–XI
Hnojení minerální – jaro	1	(0,025 kg/m <sup>2</sup> )	III–IV
Hnojení minerální – léto	1	(0,03 kg/m <sup>2</sup> )	VI–VII
Hnojení minerální – podzim	1	(0,03 kg/m <sup>2</sup> )	IX–X
Provzdušňování – vertikutace s pískováním	2	ostrý křemičitý písek	III–IV, VIII–IX
Chemické odplevelování	3	Lontrel+Starane či alternativa	III–IV, VII–VIII, IX

### Kosení trávníku parkového

Kosení vhodnou mechanizací s okamžitou likvidací pokosené travní hmoty, nejpozději však do poloviny druhého kalendářního dne po provedeném kosení. Vhodnou mechanizací se rozumí rotační sekačky. Pokos musí být jednotný bez výškových rozdílů a nepokosených pásů a částí, nebo nahromaděných zbytků posekané biomasy. Všechny okraje musí být rádně dokoseny, stejně tak okolo ostatních překážek a porostů. V rámci sběru trávy se odstraní i drobné odpadky obsažené v trávě. Případné znečištění okolí pokosenou trávou je nutno okamžitě odstranit.

Pracovní operace	Četnost	Poznámka	Termín provedení
Kosení s naložením vč. likvidace	15	ostrý břit, 1. seč při výšce trávníku 8–10 cm	II–X
Hnojení minerální – jaro	1	(0,025 kg/m <sup>2</sup> )	III–IV
Provzdušňování – vertikutace	1	ostrý křemičitý písek	III–IV
Chemické odplevelování	2	Lontrel+Starane či alternativa	III–IV, VII–VIII

### Obecná poznámka k obsekávání

Považujeme za velice důležité neustále opakovat pracovníkům v péči o zeleň, že je nesmírně důležité obsekávat technické i vegetační prvky tak, aby nedocházelo k poškozování povrchu technických prvků či kmínků a kmenů dřevin vegetačních prvků.

### Provzdušňování trávníku

Provádění takzvané vertikutace s cílem provzdušnit kořenovou zónu trávníku a odstranit plst' z trávníku je nutno provést kvalitní mechanizací k tomu určenou a ve vhodném termínu na jaře případně na podzim do konce září.

Trávník v zatravňovacích panelech bude ošetřován stejným způsobem jako trávník parterový – vyjma vertikutace.

### Hnojení trávníků

#### Hnojení minerální – jaro (květen) – např. ENTEC 26

Moderní dusíkaté hnojivo obsahuje inhibitor nitrifikace nové generace. Vyznačuje se vyšší účinností využití dodaného dusíku a současně omezuje zatížení životního prostředí snížením rizika vyplavování nitratů. Tím je umožněn časnější termín hnojení při vyšší jednorázové, ale nižší celkové aplikaci dávce. ENTEC 26 současně plně pokrývá nároky rostlin na obsah síry.

#### Hnojení minerální – léto (2. pol. srpen) – např. ENTEC Perfect

Entec perfekt je speciální hnojivo, jehož hlavní výhodou je stabilizovaný amonný dusík prostřednictvím inhibitoru nitrifikace Entec. Působením Entecu je zpomalována přeměna amonného dusíku na nitrátorový dusík (4–10 týdnů). Dusík tím zůstává delší dobu chráněn proti vyplavení. To vede k jeho lepšímu využití, zvýšení výnosů a zabránění vyplavování do spodních vod.

#### Hnojení minerální – podzim (září n. poč. října) – např. Nitrophoska perfect

Nitrophoska perfekt je speciální hnojivo s vysokým podílem draslíku, úzkým poměrem N:K a rychle dostupným fosforem které je vhodné pro všechny oblasti hnojení s intenzivním pěstováním kultur. Obsah draslíku ve formě síranu zajišťuje vysokou kvalitu hnojení u kultur citlivých na chloridy a zásobuje rostliny dostatkem síry. Je vhodný pro časné podzimní hnojení či hnojení tzv. závěrečné, pomáhá k vyzrání pletiv před zimou.

### Aplikace herbicidů – chemické odplevelování trávníků

Jediná účinná ochrana proti nadmernému zaplevelení trávníku je použití herbicidních přípravků. V ČR jsou pro tento účel nejrozšířenější herbicidy na bázi účinných látek MCPA, clopyralid a fluoroxypr, které jsou obsaženy v přípravcích Aminex 500, Agroxone 750, Lontrel 300, Cliophar 300SL, Starane 250 EC a Tomigan 250 EC. Přípravek Bofix obsahuje směs všech tří uvedených účinných látek.

Vhodným termínem ošetření je druhá polovina dubna a měsíc květen, kdy mají plevele již dostatečně vyvinutou listovou plochu, ale ještě se plně nerozvinuly. Ošetření je možné provést i v dalších měsících, je však třeba počítat s poněkud vyššími aplikacními dávkami. Vhodná teplota vzduchu pro ošetření se pohybuje v rozmezí 15–20 °C.

Dávkování je nutné dodržet dle návodu výrobce.

### Údržba trvalkového záhonu

Pokud jsou záhony správně založené a je vhodně zvolený sortiment, jsou záhony málo náročné na údržbu. Záhony ovšem nejsou bezúdržbové. Zvláště v prvním roce je potřeba věnovat péči odstraňování jednoletého i vytrvalého plevele. Plevel odstraňujeme vždy před kvetením a následnou tvorbou semen. Pletí je potřeba provádět opatrně, aby nedocházelo k promísení vrstvy mulče a substrátu.

V prvním roce je zapotřebí zkontořovat, zdali se všechny rostliny ujaly. Pokud by u nějakého druhu nebo skupiny došlo k neujmutí je nutné rostliny doplnit dodatečně.

Každoročně před nástupem vegetačního období (konec února – začátek března) je zapotřebí odstranit suché části rostlin a odvázti je na odpadní místo. Odstranění suchých částí může být provedeno pomocí křivoňořezu (s vysokou mírou opatrnosti) a dočistí se ručně nůžkami cca 5 cm nad povrchem. Ve městech navíc přibývá nutnost odstraňovat ze záhonů odpadky.

Záhony se nezalévají (výjimečně pouze v období velmi dlouhého sucha). V ideálním případě se do výsadby zasahuje co nejméně, osvědčila se návštěva záhonu cca 4–5× v sezóně. Samotná zahradnická práce se pohybuje mezi 10 až 20 minutami na metr čtvereční záhonu za rok.

### Keře

Skupiny keřů ve volném terénu – původním porostu (KP1 a KP2) a keře v ucelených skupinách výsadeb dle PD. Údržbu lze omezit na výchovný a zdravotní řez, odborně dle taxonů.

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m<sup>2</sup>. Zálivku je nutné provádět v období letních přísušek v dávce 5–15 l/m<sup>2</sup>/týden v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

Pravidelnou údržbu je nutné svěřit odborné firmě.

### Stromy nových výsadeb

Řez patří mezi nejběžnější zásah při péči o strom. Řez jako pěstební zákon provádíme u různých skupin dřevin odlišným způsobem. Neodborný řez může způsobit nezvratné poškození, které bude ovlivňovat strom po celý jeho život nebo v horším případě život stromu výrazně zkrátí.

Jelikož každý řez má potenciál negativně ovlivnit charakter růstu stromu, neměla by být odříznuta žádná větev bez objektivního důvodu. Obvyklým důvodem pro řez je odstranění suchých větví, odstranění křížících se větví, přehoustlých, vzájemně se utlačujících a odstranění větví, které představují zvýšené riziko pro své okolí. Zásahy do korun dospělých stromů by měly být prováděny postupně a v delším časovém intervalu. Správný řez, s porozuměním biologie stromu, zachovává strom v dobrém zdravotním stavu a zaručuje optimální míru provozní bezpečnosti.

#### Vhodné období pro ořez:

- první polovina vegetace, tzn. přibližně od března do června (obvykle nejhodnější – při realizaci obvyklého zdravotního řezu je to doba, kdy strom na vzniklé poranění ihned reaguje a kdy je možné rozlišit, které větve jsou suché, málo vitální apod.)
- koncem zimy a předjaří (při realizaci speciálních řezů, kdy dochází k odstraňování většího množství živé hmoty (řezy tvarovací, silnější redukční řezy apod.)
- celoročně bez vlivu na zdraví stromu (řez bezpečnostní a řez suchých větví)
- řez provádět v co nejnižším stáří jedince, resp. jeho řezané části

#### Nevhodné období pro ořez:

- období predformance a počátek období vegetačního klidu
- při trvalejší teplotě nižší než -5 °C, resp. hrozí-li ještě její výskyt

## Základní typy

### řezů:

Řezy stromů můžeme rozdělit podle různých kritérií jak z hlediska časového, tak i cíle, který daný řez sleduje. Níže jsou popsány nejběžněji používané řezy bez ohledu na systematické členění.

### řez výchovný

Cílem je vytvoření pevné kostry koruny přirozeného charakteru, či dle předpokládané funkce pozměněná – např. k zajištění dostatečně vysoké báze koruny neomezujících provoz. Postupně odstraňujeme

- výhony (osy) konkurenční (zvláště vidlice), výhony se zarostlou kůrou, křížící a otírající se, poškozené a nemocné, vytvářející přesleny;
- odstraňovat postupně, jak strom přirůstá, spodní větve, udržovat v této době poměr výšky kmene k výšce koruny přibližně 60:40. Chybou bývá odstraňování již příliš silných výhonů, zbytečné odstraňování nebo zkracování terminálu, ale také pozdní odstranění spodních větví způsobující velké řezné rány.

Na trvalém stanovišti se provádějí cca do 10–20 let věku stromu a potom postupně a plynule přecházejí do řezů udržovacích

### řez zdravotní

Nejběžnější a v současnosti nejvíce používaný jehož cílem je vysoká a dlouhodobá funkčnost stromu, minimalizace jeho negativního působení na okolí. Postupně odstraňujeme větve suché, poškozené, nemocné, nevhodně postavené, chyběně větvené, zahušťující a provozní bezpečnost ohrožující anebo jejich části.

### řez bezpečnostní

Bezpečnostní řez je omezená varianta zdravotního řezu zaměřená na odstranění větví suchých, prasklých, zlomených či jinak poškozených, které svojí velikostí nebo umístěním přímo ohrožují provozní bezpečnost v blízkosti stromu. Tento řez je možné provádět v průběhu celého roku neboť řeší aktuální riziko a odstraňuje na první pohled patrné nedostatky.

## Zálivka

U nových výsadeb stromů, keřů – bude prováděna dle potřeby a aktuálních klimatických podmínek.

Zálivku je nutné provádět v období letních příšušek v dávce 25–50 l/strom/1zálivka v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

### Hnojení

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m<sup>2</sup>. Nebo hnojivou zálivkou v dávce 20 l/kus v koncentraci uvedené výrobcem.

### Kontrola úvazků

Nově vysazené stromy jsou opatřeny kotvícím systémem a je nutné provádět kontrolu pevnosti úvazků v místě kontaktu. V případě uvolnění je vhodné úvazek utáhnout opětovným uvázáním, v opačném případě povolit úvazek a zabránit zaškrcení kmene.

Kontrola s opravou se provádí 1–2× ročně.

Pracovní operace	Četnost t	Poznámka	Termín provedení
Odplevelení a nakypření misky	2	1 ks = 1 m <sup>2</sup>	III–IV, VIII–X
Zálivka	dle potřeby	v době příšušků (20 l/strom/1zal)	V–X
Řez stromů výchovný	1	dle taxonů	V–IX
Mulčování	2	jemná borka	III–IV, VIII–X
Hnojení minerální granulátem na 6 měsíců působení v dubnu – pro dřeviny	1	200 g/m <sup>2</sup> =0,2 kg/m <sup>2</sup> =0,0002 t/m <sup>2</sup>	IV
Hnojivá zálivka – kropení	3	opatrně kropit 20 l/kus	III–VIII

## Popínavé dřeviny

Popínavé rostliny vysázené do záhonu podél paty zdi, není nutné ošetřovat řezem. Je možná jejich redukce řezem (zkrácení výhonů např. při zarůstání do technických konstrukcí).

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m<sup>2</sup>.

Zálivku je nutné provádět v období letních příšušků v dávce 5–15 l/m<sup>2</sup>/ týden v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

## Živý plot – Buxus

Z důvodu udržení tvaru je nutné 2–3× ročně ošetřovat řezem do pravidelného tvaru. Pro dokonalé zastřížení je výhodné stříhat plot ručními plotovými nůžkami. V závislosti na budoucí šířce a výšce plotu je nutné dodržovat poměr mezi patou a korunou živého plotu na pomyslném průřezu do mírně konického tvaru.

Dřeviny je vhodné hnojit v jarním období (IV–V) komplexním minerálním hnojivem ve formě granulátu s působením na 6 měsíců v dávce 200 g/m<sup>2</sup>.

Zálivku je nutné provádět v období letních příšušků v dávce 5–15 l/m<sup>2</sup>/ týden v ranních hodinách a v případě zjevného uvadání.

## Pletí všech výsadeb (stromy, keře, trvalkový záhon)

Vyleptí, t.j. odstranění všech plevelních rostlin i s kořeny mechanicky, ručně nebo s pomocí ručního nářadí, bez celkového nakypření záhonu, práce se rozumí včetně vynošení odpadu na okraj záhonu nebo (i zpevněnou) plochu do 20 m, naložením odpadu na dopravní prostředek s okamžitým úklidem zbytků po naložení, odvozem týž den. Všechny neplevelné rostliny musí zůstat nepoškozeny a nesmí po provedení práce dojít k zhorskání jejich vzhledu a funkce.

Doplnění: Výsadby jsou mulčovány drcenou kůrou jehličnatých stromů a je vhodné 1–2× ročně mulč doplnit do vrstvy 7 cm.

## Péče o trávník

Následná péče o intenzivní trávník probíhá v rámci daného technologického postupu v průběhu takřka celého roku a je možno ji rozepsat do následného měsíčního kalendáře prací.

### Březen

S odtátkem sněhu začíná růst trávníku, opatrně shrabeme listy, narušíme vzniklou krustu, jemným pohrabáním plastovými vějírovými trávníkovými hráběmi vyhrabeme menší množství plsti, pozdvihneme listy trav a stonky plevelů (účinnější posečení), silné hrabání není vhodné z důvodu poškození trav. Aplikujte širokospetrální fungicid v případě razantrnejšího napadení trávníku infekčním onemocněním, postřík do cca 10 dní opakujte. Provádime hnojení rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m<sup>2</sup> a provedeme důkladnou zálivku. V případě, že probíhaly silné zimní mrazy je vhodné trávník usadit lehkým válením, možno použít i vřetenovou sekačku s vysoko zdviženým žacím ústrojím s posečením malých vrcholků trav (pravidelné sečení se však neprovádí).

### Duben

V případě že je vyschlá vrchní část vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm), provedeme vertikutaci (nejděle do třech týdnů po hnojení Sprintem) jednoduchou, nebo křížnou v závislosti na stupni zaplstění, provádime přísev (0,2–2,8 g/m<sup>2</sup>). Po vertikutaci můžeme provést hnojení v třech variantách, kdy I. varianta je aplikace dlouhodobého hnojiva (např. Garden-Boom Once a Year) v dávce 80–100 g/m<sup>2</sup>. II. varianta je aplikace jarními dlouhodobými hnojivy v dávce 40 g/m<sup>2</sup> či III. varianta s aplikací rychle rozpustných hnojiv (např. Profi trávníkové hnojivo) v dávce 30 g/m<sup>2</sup>, vždy však aplikujte 3 týdny po předchozím hnojení. Jednou za 3 roky můžeme provést aplikaci půdních kondicionérů (např. TURCOMP v dávce 50–150 g/m<sup>2</sup>). Po hnojení provedeme zálivku a můžeme provádět pískování (těžké jílovité půdy) hrubším, nejlépe křemičitým pískem 0,5 kg/m<sup>2</sup>. Provádime pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme s ohledem na výšku srážek a teploty v množství 20–25 l/m<sup>2</sup> v průměru za 12 dnů.

### Květen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení (I. a II. var.), případně provedeme aplikací rychle rozpustných hnojiv (např. Profi trávníkové hnojivo) v dávce 30 g/m<sup>2</sup> (III. var.), vždy však aplikujte 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou zálivku. V případě potřeby aplikujeme selektivní herbicidy, provádime pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme s ohledem na výšku srážek a teploty v množství 25 l/m<sup>2</sup> za 8–12 dnů.

### Červen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení či z letního či podzimního dlouhodobého hnojiva (I. a II.var.), případně provedeme hnojení letním dlouhodobým hnojivem o dávce 40 g/m<sup>2</sup> (II. var.) v případě výhledu horkého počasí je vhodnější aplikace podzimního dlouhodobého hnojiva opět v dávce 40 g/m<sup>2</sup>, či letní rychlorozpustná hnojiva v dávce 30 g/m<sup>2</sup>(např. Agromix Mgo), aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojením a důkladně zalijeme (III. var.). Za předpokladu, že je vyschlá vrchní část vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedeme vertikutaci jednoduchou, nebo křížnou v závislosti na stupni zaplstění. V případě potřeby bodově aplikujeme selektivní herbicidy, provádime pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme 25 l/m<sup>2</sup> za 6–8 dnů.

### Červenec

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení či letního (podzimního) dlouhodobého hnojiva (I. a II. var.), případně letní rychlorozpustná hnojiva (III. var.) v dávce 30 g/m<sup>2</sup>(např. Agromix Mgo) v případě výhledu horkého počasí je vhodnější aplikace podzimního rychlorozpustná hnojiva v dávce 30 g/m<sup>2</sup>(např. Agromix NK), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou zálivku.

Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplstění. V případě potřeby aplikujeme selektivní herbicidy, provádime pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) za období sucha 50 mm (vzrůst 65–70 mm) a zavlažujeme 25 l/m<sup>2</sup> za 5–8 dnů.

### Srpen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky 80% podílu obalovaného dusíku Garden-Boom Once a Year z dubnového hnojení (I. var.), případně aplikace podzimního dlouhodobého hnojiva v dávce 40–50 g/m<sup>2</sup>, případně letní rychlorozpustná hnojiva (III. var.) v dávce 30 g/m<sup>2</sup>(např. Agromix Mgo) v případě výhledu horkého počasí je vhodnější aplikace podzimního rychlorozpustná hnojiva v dávce 30 g/m<sup>2</sup>(např. Agromix NK), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou zálivku. Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplstění, můžeme provést přísev travní směsi (0,2–2,8 g/m<sup>2</sup>). Čistý trávník vyhnojíme rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m<sup>2</sup>(aplikujte mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení). V případě potřeby aplikujeme selektivní herbicidy, provádime pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) za období sucha 50 mm (vzrůst 65–70 mm) a zavlažujeme 25 l/m<sup>2</sup> za 5–8 dnů.

## Září

Po tento měsíc trávník přihnojíme podzimním dlouhodobým hnojivem v dávce 40–50 g/m<sup>2</sup> (I. a II. var.), případně podzimním rychlorozpustným hnojivem (III. var.) v dávce 30 g/m<sup>2</sup> (např. Agromix NK) v případě výhledu teplého počasí je vhodnější aplikace letního rychlorozpustného hnojiva v dávce 30 g/m<sup>2</sup> (např. Agromix Mgo), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou zálivku. Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplštění, provádíme i skarifikaci, můžeme provést přísev travní směsi (0,2–2,8 g/m<sup>2</sup>). Čistý trávník vyhnojíme rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m<sup>2</sup> (aplikujte mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení). Provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm) a zavlažujeme 25 l/m<sup>2</sup> za 8–12 dnů.

## Říjen

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky obalovanému dusíku (u některých typů i draslíku) v podzimním dlouhodobém hnojivu (I. a II. var.), případně aplikujeme podzimní rychlorozpustné hnojivo (III. var.) v dávce 30 g/m<sup>2</sup> (např. Agromix NK), vždy aplikujeme 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou zálivku. Za předpokladu, že nebyla provedena v předchozím měsíci, je v případě vyschlé vrchní části vegetační vrstvy trávníku včetně listů (o výšce 3–4 cm) provedena jednoduchá, nebo křížná vertikutace v závislosti na stupni zaplštění. Čistý trávník vyhnojíme rychle rozpustným trávníkovým hnojivem (např. Sprint) v dávce 25 g/m<sup>2</sup> (aplikujte mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení). Provádíme pravidelné kosení na výšku 30–40 mm (vzrůst 40–55 mm).

## Listopad

Po tento měsíc dostává trávník živiny díky obalovanému dusíku (u některých typů i draslíku) v podzimním dlouhodobém hnojivu (I. a II. var.), případně v kraje měsíce, nebo v pozdější době s výhledem teplejšího počasí provedeme hnojení podzimním rychlorozpustným hnojivem (III. var.) v dávce 30 g/m<sup>2</sup> (např. Agromix NK) aplikujeme mezi 3–4 týdny po předchozím hnojení a provedeme důkladnou zálivku. Na celý trávník aplikujete preventivní dávku širokospektrálního fungicidu. Za předpokladu příznivých klimatických podmínek snížíme na zimu výšku listů trávníku na 30–40 mm.

## Prosinec

V případě že nebylo provedeno v předcházejícím měsíci provedeme na celý trávník, za předpokladu vhodných klimatických podmínek, aplikaci preventivní dávky širokospektrálního fungicidu. Za předpokladu příznivých klimatických podmínek a v případě nutnosti snížíme na zimu výšku listů trávníku na 30–40 mm.

## Technologický list – graf plánu péče – intenzivní trávníky

Číslo	Technologická operace	Měsíce											
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
1	Výlení (v případě silných mrazů a zejména holomrazů, kdy dochází k povytahovalení trávníku)	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
2	Vertikutace – výrobáním (procesní) trávníku (eli možnost platit od 5 do 10 mm, hot 10 mm provádime opakovat)					1	2	3	4	1	2	3	4
3	Ochrana proti chorobam – strojosektrenní fungicid (vysoké napadení po cca 10 dních opakovat)					1	2	3	4	1	2	3	4
4	Startovací hnojení – rychlorozpustné trávníkové hnojivo (např. Sprint v dávce 25 g/m <sup>2</sup> )					1	2	3	4	1	2	3	4
5	Hnojení pozvolným (dlouhodobým) hnojivem (např. Garden Boom Once o Yar v dávce 80–100 g/m <sup>2</sup> ) 3 týdny po předchozím hnojení					1	2	3	4	1	2	3	4
6	Hnojení pozvolným (dlouhodobým) hnojivem (např. Fenix premium Autumn, Fenix Blended Autumn v dávce 25–40 g/m <sup>2</sup> ) 3 týdny po předchozím hnojení					1	2	3	4	1	2	3	4
7	TURCOMP – půdní kondicionér (mykorrhiza – symbiotické houby, dlouhodobé hnojivo a hydroaktivent zásobení vody – g/m <sup>2</sup> 1x za 3 roky (50–150 g/m <sup>2</sup> )					1	2	3	4	1	2	3	4
8	Přísev travní směsi (0,2–2,8 g/m <sup>2</sup> )					1	2	3	4	1	2	3	4
9	Skarifikace – zemní hrabání					1	2	3	4	1	2	3	4
10	Zavlažování (raně a večer) dle teplot a srážek v průměru 1x týdně 20–25 l/m <sup>2</sup>					1	2	3	4	1	2	3	4
11	Kosení (max. 1/3 x výšky trávníku, při marnosti trávníku 15–20 mm nad koncem výšky), Idemní seč na výšku 30–40 mm při vysokých teplotách období sucha do 50 mm, sekání za sucha, počet cca 20–30 sečí					1	2	3	4	1	2	3	4
12	Chemické odplevelování – selektivní herbicidy (Dicotax – 25 ml/3 l/100 m <sup>2</sup> , Befix – 40 ml/4 l/100 m <sup>2</sup> , Travní – 3 kg/m <sup>2</sup> ), týden po seči, následně seč za 7–10 dnů po aplikaci					1	2	3	4	1	2	3	4

Hlavní termíny ■■■ Možné termíny ■■■■

# Příloha č. 20.3 k Manuálu uživatele

## Údržba extenzivní vegetační střechy

Přistřešky systému Gerhardt Braun jsou konstrukčně provedeny i pro extenzivní zelenou střechu s předem vypěstovanými vegetačními rohožemi. Ze statických důvodů je tato extenzivní struktura složena z tenkých vrstev, které se skládají z ochranné a úložné vrstvy a z vegetační podložky. Vegetace se nazývá mechově-sedimentární vegetace.

- Mechově-sedimentární vegetace, podobně jako jiné formy vegetace, podléhá přirozeným sezónním změnám souvisejícím s počasím.
- Rod Sedum Pflanzen jsou "umělci přežití", velmi schopni regenerace a původně pocházejí z oblasti vápnitých trávníků a kamenů/skal.
- V případě vizuálních nároků doporučujeme údržbu podle směrnic FLL (Guidelines for the Planning and Pflege of Green Roofs).
- Po položení vegetační zeleně doporučujeme 1x týdně po dobu 2-3 týdnů intenzivněji zalít.
- Pokud neproběhne žádná péče, rostliny budou samozřejmě přirozeně růst dál, ale podléhají přírodním zákonům, zejména povětrnostním podmínkám, zavlažování, konkurenčnímu tlaku a obsahu živin.
- Doporučujeme 1 – 2 kontroly / péče ročně:
  - První kontrola je na začátku vegetačního období, přibližně v březnu/dubnu. V této době by se mělo provést tzv. udržovací hnojení s přibližně 100 g/m<sup>2</sup> hotového ekologického hnojiva. Stávající holá místa v tomto ročním období jsou možná (přirozená sukcese) a v případě potřeby je lze z vizuálních důvodů vyplnit extenzivním minerálním substrátem a posypem výhonky rozchodníků.
  - Druhá kontrola se doporučuje na srpen / září se stejnou prací, v závislosti na ročním počasí a vývoji vegetace. Během této kontroly doporučujeme zkontolovat i odvodňovací systém a v případě potřeby jej vyčistit.
- Hnojení posiluje rostliny a snižuje výskyt mechů.
- Růst cizích rostlin je u tohoto provedení vcelku možný. Semena trav a divokých bylin – přivátá větrem však v horkých a suchých letních měsících vyschnou. Pionýrské keře, jako jsou bříza nebo olše, jsou odolnější a měly by se odstranit.
- Aby se zachovala charakteristická biologická rozmanitost a složení extenzivní vegetace, je nutné pravidelně zavlažování v závislosti na srážkách – zejména během delších suchých období.
- Při chůzi po střeše buděte opatrní, konstrukce působí „měkce“ a rezonuje.

# Příloha č. 21.2 k Manuálu uživatele

## Návod na použití měřiče tepla Sen sonic 3

### Funkce

Sen sonic 3 je měřidlo s lopatkovým kolem pro měření tepelné energie podle ČSN EN 1434, které je určeno k měření tepla, chladu nebo kombinace tepla/chladu.



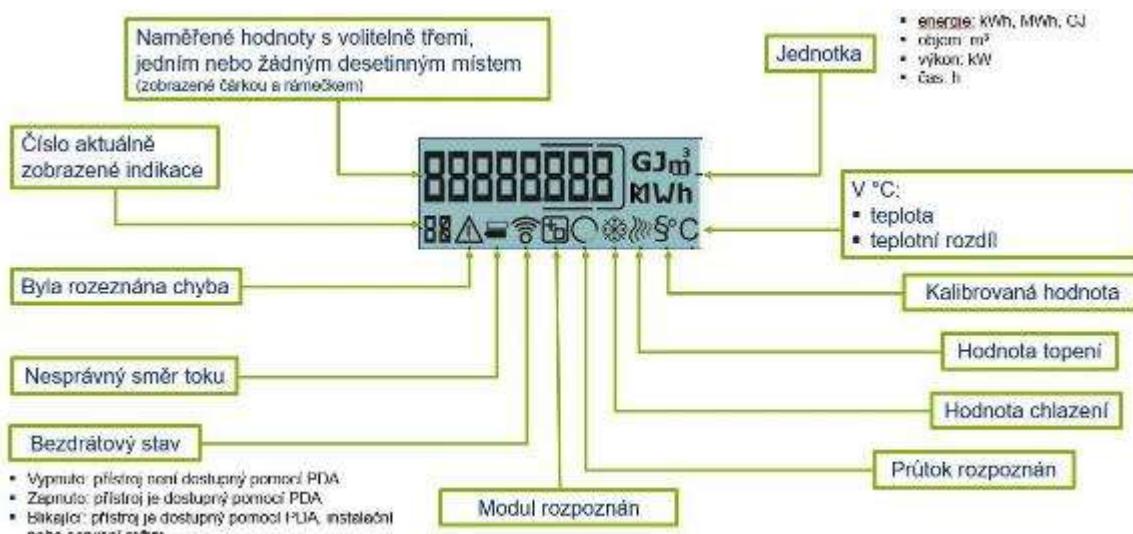
### Uživatelské rozhraní

Pomocí tlačítka lze provést následující činnosti:

Funkce tlačítka	Doba / Interval	Funkce ve smyčce
Krátké stlačení tlačítka	< 2 s	Změna údaje ve smyčce
Dlouhé stlačení tlačítka	> 2 s	Neustálá změna zobrazených smyček dokud je tlačítka zmáčknuté (max 1 minutu)
Dvojklik	2 krát během 0.5 sec	Spuštění určité funkce (např. Editor)

### Obrazovka

V režimu měření je displej obvykle deaktivovaný, pokud se v průběhu předcházejících 60 sekund nestiskne žádné tlačítka a přístroj nevykazuje žádnou chybu. Stisknutím tlačítka se displej aktivuje. Nejdříve se zobrazí všechny prvky displeje. Displej se automaticky přepne na indikaci 1A.



## Smyčky obrazovky

Symbol	Popis
	Obrazovka se automatickým měním každě 2 vteřiny
	Alternativní obrazovka, záleží na stavu zařízení
	Další obrazovka může být vyvolána krátkým stisknutím tlačítka
	Obrazovka / smyčka může být vyvolána dlouhým stisknutím tlačítka
	Obrazovka může být vyvolána dvojklikem

### Smyčka 1: měření

Číslo	Obrazovka	Obsah
1A		Aktuální množství energie (otevření)
		Aktuální množství energie (chlazení)
1B		Energie k poslednímu dni odečtu (otevření)
		Energie k poslednímu dni odečtu (chlazení)
		Objem k poslednímu dni odečtu
		Datum odečtu
1C		Předposlední hodnota v rozhodující den odečtení energie Teplo(*)
		Předposlední hodnota v rozhodující den odečtení energie Chlad(**)
		Předposlední hodnota v rozhodující den odečtení objemu
		Datum předposledního rozhodujícího dne
1D		Datum dalšího rozhodujícího dne
1E		Aktuální stav měřiče objemu

(\*): Jen u měřicího tepla a kombinovaných měřicích tepla/chladu.

(\*\*): Jen u měřicího čítače a kombinovaných měřicích tepla/chladu.

### Smyčka 2: Bezdrátový servis smyčky

Pomocí bezdrátového servisu smyčky můžete aktivovat bezdrátové uvedení do provozu a aktivovat rychlé servisní majáky.

Číslo	Obrazovka	Obsah
2A		Aktivování instalacních majáků dvojitým kliknutím (max. 14x); pokud se neprovede parametrisace pomocí PDA, deaktivuje se rádiová funkce
		Aktivace 30 rychlých servisních majáků (max. 20x za den)
		Další aktivace instalacních majáků (v zásadě) nebo servisních majáků (až do změny dne) není již možná
2B		Jednorázové aktivování instalacních majáků; pokud se neprovede žádná parametrisace pomocí PDA, rádiová funkce je aktivována standardními parametry

Číslo	Obrazovka	Obsah
2C	●  SETUP	Aktivace telegramů bezdrátové sběrnice M dvojitým kliknutím(*)

(\*): chráněno heslem 2

Heslo 2

- trojmístné, první tři číslice sériového čísla
- vzor: sériové číslo zařízení „914000069“ má heslo 2 „914“

#### Smyčka 3: Diagnostický cyklus

Diagnostická smyčka poskytuje četné informace o aktuálním stavu přístroje.

Číslo	Obrazovka	Obsah
3A	●  Err 0000	Žádná chyba zařízení
	●  Err CEFL	Chyba zařízení (*)
	●  dOP 1234	Počet provozních dnů od výroby
	●  dEr 1234	Počet chybových dnů od výroby
3B	●  45678	Aktuální průtok
3C	●  12345678	Aktuální výkon teplo(**)
	●  12345678	Aktuální výkon chlad(**)

(\*): Popis chyb v sekci chyby

(\*\*): V závislosti na aktuálním počítacím režimu (teplo/chlíd)

3D	●  tF 78	Aktuální teplota tok vpřed
3E	●  tr 342	Aktuální teplota zpětný tok
3F	●  d-145678	Aktuální teplotní rozdíl Δt (*)
3G	●  2345678	Maximální průtok od výroby
	●  56	Hodiny s průtokem > qp od výroby
	●  921	Maximální teplota aktuálního účetního roku
	●  d 50123	Maximální teplotní rozdíl Δt aktuálního roku

(\*): Bude negativní, pokud je  $T_{\text{zpětný tok}} < T_{\text{vpřed}}$  (měření chladu nebo čidlo zaměněné)

#### Smyčka 4: Smyčka typového štítku

Smyčka typového štítku poskytuje četné informace o aktuální konfiguraci přístroje.

Číslo	Obrazovka	Obsah
4A	●  12345678	Identifikační číslo sběrnice M (část sekundární adresy)
4B	●  LP 2500	Převod turbíny (impulzy na 1 litr)
	●  LaC hot	Místo instalace teplejší větve(*)
	●  LaC cold	Místo instalace chladnější větve(*)
4C	●  BUS 250	Modul sběrnice M rozeznán s adresou sběrnice (primární)**
	●  PULSEOUT	Rozeznán modul pulzního výstupu(**)

(\*): Indikace zobrazí naplánované (naprogramované), nikoli skutečné místo instalace měřicí energie.

(\*\*): Zobrazí se, pouze pokud byl modul rozeznán.

Číslo	Obrazovka	Obsah
4D		Typ glykolu(*)
	● Antif L	Antifrogen L
V	Antif N	Antifrogen N
V	Antif SOL	Antifrogen SOL
V	dowCAL 10	Dowcal 10
V	dowCAL 20	Dowcal 20
V	Ethylene	Ethylene glycol
V	CLASSIC	Přístroj v režimu Classic nebo neprováděno uvedení radiové funkce do provozu
V	radio	Přístroj v radiovém režimu
4F	● 12345678	Číslo rádiové sítě (prvních 8 míst)
4G	● SEC 8	Interval měření v sekundách
4I	● Fld 000	Verze softwaru
4J	● 0283C40	Hash kód

(\*) Zobrazuje se pouze v případě glykologových měřic.

#### Smyčka 5: Statistický cyklus

Pomocí statistické smyčky si můžete odečíst finální měsíční hodnoty pro energii a objem, jakož i příslušné datum rozhodujícího dne za posledních 14 měsíců.

Číslo	Obrazovka	Obsah
5A	● 30-04-99	Datum rozhodujícího dne posledního měsíce
	● 12345678	Finální měsíční hodnota energie Teplo poslední měsíc(*)
	● 12345678	Finální měsíční hodnota energie Chlad poslední měsíc(**)
	● 12345678	Finální měsíční hodnota objemu poslední měsíc
5B-5N	●	Jako 5A za předcházejících 13 měsíců

(\*) Jen u měřic tepla a kombinovaných měřic tepla/chladu.

(\*\*) Jen u měřic chladu a kombinovaných měřic tepla/chladu.

#### Smyčka 6: Tarifní cyklus

Pomocí tarifní smyčky si můžete odečíst finální měsíční hodnoty pro maximální hodnoty týkající se výkonu a průtoku, jakož i příslušné datum rozhodujícího dne za posledních 14 měsíců.

Číslo	Obrazovka	Obsah
6A	● 30-06-99	Datum rozhodujícího dne posledního měsíce
	● 12345678	Finální měsíční hodnota maximálního výkonu Teplo poslední měsíc(*)
	● 12345678	Finální měsíční hodnota maximálního výkonu Chlad poslední měsíc(**)
	● 12345678	Finální měsíční hodnota maximálního průtoku poslední měsíc
6B-6N	●	Jako 6A za předcházejících 13 měsíců

(\*) Jen u měřic tepla a kombinovaných měřic tepla/chladu.

(\*\*) Jen u měřic chladu a kombinovaných měřic tepla/chladu.

## Smyčka P: Parametizační smyčka

Číslo	Obrazovka	Obsah
PA		Parametrizace stanoveného dne ve formátu DD-MM(*) (**)
PD		Parametrizace primární adresy sběrnice M(*) (***)
PE		Parametrizace modulu pulzního výstupu, typ impulsu(*) (**)
PF		Parametrizace modulu pulzního výstupu, hodnota impulsu(*) (**)

(\*): Parametrizováno pouze pokud zařízení ještě nebylo pověřeno pomocí PDA

(\*\*): Chráněno heslem 1

(\*\*\*): Parametrizace možná pouze pokud primární adresa sběrnice M zatím nebyla nastavena.

## Editor

Funkce tlačítka	Trvání / Interval	Funkce v editoru
Krátké stlačení tlačítka	< 2 s	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přechod na další pozici (příp. od poslední k první)</li> <li>Přejděte k dalšímu záznamu ve výběrovém seznamu</li> </ul>
Dlouhé stlačení tlačítka	> 2 s	Změna aktuální pozice, která se má zadat
Dvojklik	2krát za 0.5 s	Opuštění editoru s uložením změněných hodnot

Aktuálně upravovaná pozice je indikována blikáním.

### Zadání hesla

Aby se zabránilo nežádoucím změnám při parametrizaci přístroje, jsou změny parametrů chráněny heslem 1. K zadání hesla se dostanete z parametizační smyčky nebo 2C obrazovky dvojklikem

**Heslo 1** (zabraňuje nežádoucím změnám při parametrizaci přístroje):

- čtyřmístné, skládá se z aktuálního měsíce a roku ve formátu „MMRR“ (příklad: leden 2019 odpovídá „0119“)
- zadejte jednorázově při prvním procesu parametrizace
- platné následně do nejbližší deaktivace displeje

**Heslo 2** (aktivace telegramů bezdrátové sběrnice M):

- trojmístné, první tři číslice sériového čísla
- vzor: Sériové číslo zařízení „914000069“ znamená heslo 2 „914“

Číslo	Obrazovka	Obsah
PA-PI		Zadání hesla 1
2B		Zadání hesla 2
		Správné heslo
		Nesprávné heslo

### Zadání parametru

Do editoru se dostanete automaticky po úspěšném zadání hesla. Po zadání požadované hodnoty opustíte editor dvojklikem.

Číslo	Obrazovka	Obsah
PA		Stanovený den
PD		Primární adresa sběrnice M
PE		Typ impulsu
		Energie teplo(*)
		Energie chlad(**)
		Objem
(*) Jen u měření tepla a kombinovaných měření tepla/chladi.		
(**): Jen u měření chladi a kombinovaných měření tepla/chladi.		
PF		Frekvence impulsů modulu pulzního výstupu
		1 impuls na zvýšení posledního místa na displeji
		1 impuls na 0.1 kWh (*)
		1 impuls na 1 kWh (*)
		1 impuls na 10 kWh (*)
		1 impuls na 100 kWh (*)
		1 impuls na 1000 kWh (*)
		1 impuls na 0.001 m <sup>3</sup> (**)
		1 impuls na 0.010 m <sup>3</sup> (**)
		1 impuls na 0.100 m <sup>3</sup> (**)
		1 impuls na 1.000 m <sup>3</sup> (**)

(\*) Jen u typu impulsů energie tepla a energie chladi.

(\*\*): Jen u typu impulsů objemu

### Chybový stav

Do editoru se dostanete automaticky po úspěšném zadání hesla. Po zadání požadované hodnoty opustíte editor dvojklikem.

Číslo	Obrazovka	Obsah
3A		Chyba jednotky počítadla – vyměnit přístroj(*)
		Chyba měření teploty – zkонтrolujte teplotní čidlo, případně teplotní čidlo a/nebo přístroj vyměňte(*)
		Chyba měření průtoku – vyměnit přístroj(*)
		Interní chyba – vyměnit přístroj(*)
		Konec životnosti – vyměnit přístroj(*)
---		Systémová chyba – vyměnit přístroj(**)

(\*) Kombinace uvedených chyb jsou možné

(\*\*): Trvalá indikace. Přístup k indikačním smyčkám už není možný

# Příloha č. 22 k Manuálu uživatele

## Návod k použití elektronického inteligentního termostatu DEVIreg

Obsah	
1	<b>Úvod</b> .....
1.1	Bezpečnostní pokyny .....
2	<b>Nastavení</b> .....
2.1	Nastavení teploty .....
2.2	Čas a datum .....
2.3	Období se snížením teploty .....
2.4	Pryč .....
2.5	Minimální teplota podlahy .....
2.6	Obnovení výchozích nastavení teploty .....
2.7	Bezpečnostní zámek .....
2.8	Ochrana proti mrazu .....
2.9	Spotřeba energie .....
2.10	Intenzita podsvícení .....
2.11	Jazyk .....
2.12	Zapnutí a vypnutí termostatu .....
3	<b>Chybové zprávy</b> .....
4	<b>Sejmoutí přední části termostatu</b> ...

### 1.1 Bezpečnostní pokyny

Dodržujte následující pravidla:

- Nezakrývejte termostat např. tím, že před něho pověsíte ručníky nebo podobné předměty! Zhoršila by se tím schopnost termostatu správně detektovat a upravovat teplotu v místnosti.
- Zabraňte polití termostatu jakoukoli kapalinou.
- Termostat neotevřejte, nerozebírejte ani s ním nijak nedovoleně nemanipulujte.
- Pokud je termostat nainstalován na místě, kde se často vyskytují malé děti, použijte bezpečnostní zámek.
- Nepřerušujte napájení termostatu.

### 1 Úvod

DEVIreg™ Touch je elektronický termostat speciálně určený pro systémy podlahového vytápění. Mimo jiné je termostat vybaven následujícími funkcemi:

- podsvíceným dotykovým displejem;
- snadným ovládáním pomocí menu;
- Úsporný režim: Výchozí nebo uživatelem upravený program časovače, včetně plně flexibilních nastavení období dne a času, vám umožňuje přednastavit teplotu na úrovních úspory energie, např. pokud jste v práci nebo spíte – a s optimálním zapnutím či vypnutím topení za účelem dosažení požadované teploty ve správný čas.
- detekcí otevřeného okna, která brání nadmernému vytápění při náhlém poklesu teploty;
- Nastavení v době nepřítomnosti: Potlačení normálního naplánovaného programu během určených období;
- měřičem spotřeby;
- tlačítkem pro rychlý přístup k funkcím, jako je například Ochrana proti mrazu a funkce Pryč.

### 2 Nastavení

#### Základní pravidla pro změny nastavení termostatu

Přístup k dalším nastavením	Přímo na displeji stiskněte položku, kterou chcete zobrazit.
Zvýšení hodnoty	Stiskněte šipku > (stisknutím a přidržením se bude hodnota měnit rychleji)
Snížení hodnoty	Stiskněte šipku < (stisknutím a přidržením se bude hodnota měnit rychleji)
Potvrzení hodnoty	V pravém horním rohu obrazovky stiskněte symbol ✓.
Storno změn	V levém horním rohu obrazovky stiskněte šipku zpět, čímž přejdete na předešlu obrazovku bez uložení provedených změn.
Návrat k normálnímu zobrazení teploty	Stiskněte opakováně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom uprostřed obrazovky s hlavním menu stiskněte symbol ☰.

## 2.1 Nastavení teploty

Pokud displej není aktivní, ukazuje aktuální teplotu naměřenou v místnosti:



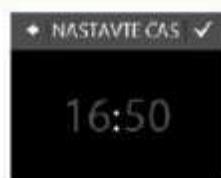
Pokud displej aktivujete, ukazuje vám požadovanou teplotu (tj. teplotu, kterou jste nastavili).



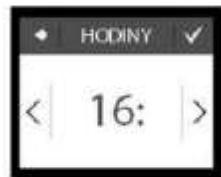
Pokud systém topí, po levé straně údaje o teplotě budou blikat šipky směřující nahoru.



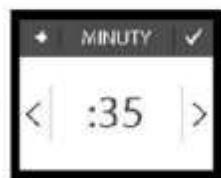
3. Stiskněte číslice hodin.



4. Pomocí šipek < a > nastavte hodiny. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



5. Stiskněte číslice minut a pomocí šipek < a > nastavte minuty. Nastavení potvrďte stisknutím ✓ a dalším stisknutím ✓ přejděte na obrazovku ČAS/DEN.



6. Stiskněte DATUM.



## Snížení a zvýšení teploty

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. Potom na pravé straně obrazovky displeje stiskněte šipku nahoru nebo dolů.



## 2.2 Čas a datum

### Nastavení času a data

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte menu.



2. V levém dolním rohu menu stiskněte ČAS/DEN. Potom stiskněte ČAS.



7. Postupně stiskněte den, měsíc a rok a nastavte datum pomocí šipek < a >. Potvrďte nastavení stisknutím ✓. Stiskněte ✓ na obrazovce NASTAV.DEN..



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte ☰.

## 2.3 Období se snížením teploty

Termostat můžete nastavit tak, že bude udržovat konstantní teplotu, nebo ho necháte automaticky přepínat mezi obdobími s nižší teplotou (nazývanou rovněž ekonomická teplota) a obdobími s komfortní teplotou.

Ve výchozím nastavení je termostat nakonfigurován na následující období komfortní teploty:

- pondělí – pátek: 6:00 – 8:00 a 16:00 – 22:30.
- sobota – neděle: 7:00 – 22:45.

Časovač termostatu použijte pro změnu přednastavených období komfortní teploty a pro nastavení požadované komfortní a ekonomické teploty. Poznámka: Aby bylo možné přepínat mezi komfortní a ekonomickou teplotou, je nutné aktivovat funkci časovače (ZAP).

Termostat je vybaven funkcí předpovědi. Je-li tato funkce zapnutá (tj. funkce PŘEDPOVĚD je nastavená na ZAP, když stisknete menu NASTAV a potom MOŽNOSTI), stačí, když vyberete dobu, ve které požadujete komfortní a ekonomickou teplotu. Termostat potom spočítá, kdy by se mělo zapnout vytápění, aby bylo dosaženo požadované teploty v zadanou dobu.

#### Definování období s komfortní a ekonomickou teplotou

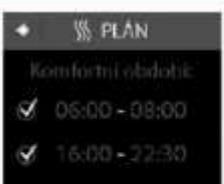
- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **UPRAVIT PLÁN**.



- Stiskněte časový údaj vypnuti v prvním období s komfortní teplotou a nadefinujte ji (tj. 08:00 dle ilustračního obrázku).



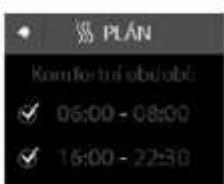
- Pomocí šipek < a > nastavte čas vypnutí tohoto období s komfortní teplotou. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.
- Chcete-li, opakujte kroky 4 až 7 a nadefinujte čas zapnutí a čas vypnutí v druhém období s komfortní teplotou. Pokud toto nepotřebujete, stisknutím zrušte zaškrtnutí u druhého období s komfortní teplotou, čímž ji deaktivujete.

Poznámka: Všechna časová období mimo nadefinovaná období s komfortní teplotou jsou automaticky považována za období s ekonomickou teplotou.

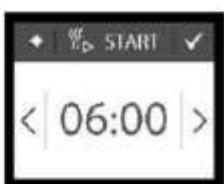
- Stiskněte den v týdnu, v němž byste chtěli přepínat mezi obdobími komfortní a ekonomicke teploty. V rámci jednoho dne můžete definovat až 2 období s komfortní teplotou (a také 2 období s ekonomicke teplotou).

• VYBERTE DEN		
PO	UT	ST
CT	PA	SO
NE		✓

- Stiskněte časový údaj zapnutí v prvním období (tj. 06:00 dle ilustračního obrázku) a nadefinujte čas zapnutí v prvním období s komfortní teplotou.



- Pomocí šipek < a > nastavte čas zapnutí tohoto období s komfortní teplotou. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



- Stisknutím symbolu ✓ potvrďte nastavení období s komfortní teplotou. Nyní se objeví obrazovka, která vám umožní zkopírovat nastavená období s komfortní teplotou do dalších dnů týdne.



- Pokud chcete období s komfortní teplotou aplikovat pouze na tento zvolený den v týdnu, klepněte na NE (symbol křížku), nebo klepněte na ANO (symbol zaškrtnutí), pokud chcete přejít na obrazovku, kde si budete moci vybrat další odpovídající dny v týdnu. Poté stisknutím symbolu ✓ zkopírujte nadefinovaná období s komfortní teplotou do těchto dnů.

• DALŠÍ DNY ✓		
PO	UT	ST
CT	PA	SO
NE		✓

- Opakujte kroky 3 až 7 pro nadefinování období s komfortní teplotou pro další dny v týdnu.

Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakován šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte □.

## Definování komfortní a ekonomické teploty

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **TEPLOTY**.



- Stiskněte **KOMFORT** a pomocí šipek < a > nastavte komfortní teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



- V pravém dolním rohu obrazovky **VYBERTE DEN** stiskněte ikonu se symbolem informace.



Objeví se týdenní grafický přehled na definovaných období s komfortní teplotou.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakováně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte ☰.

## Zapnutí a vypnutí funkce časovače

Časovač můžete chtít vypnout např. v případě, kdy potřebujete o něco prodloužit období s komfortní teplotou.

Pokud je časovač vypnutý, v horní části displeje termostatu se objeví symbol ruky ☰ (pro znázornění, že regulace teploty je řízena ručně).

- Stiskněte **EKONOMICKÝ** a pomocí šipek < a > nastavte ekonomickou teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakováně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte ☰.

## Prohlížení na definovaných období s komfortní teplotou

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **UPRAVIT PLÁN**.



- Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



- Časovač zapnete stisknutím **ZAPNOUT** anebo časovač vypnete stisknutím **VYPNOUT**.



## 2.4 Pryč

### Potlačení normálních nastavení teploty na jeden a více dnů

Jakákoliv nastavená teplota se bude udržovat 24 hodin denně dle počtu zvolených dní. Po vypršení tohoto počtu dní bude obnovenou normální nastavení teploty.

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- V pravém horním rohu menu stiskněte **PRYČ**. Potom stiskněte **OBDOBÍ**.



- Klepněte na počáteční den a pomocí šipek < a > nastavte datum. Potvrďte nastavení stisknutím ikony  Chcete-li procházet daty rychleji, stiskněte a podržte šipku < nebo >.



- Klepněte na koncový den a pomocí šipek < a > nastavte datum. Nastavení potvrďte dvojitým stisknutím symbolu

#### Vypnutí funkce Pryč

Pokud se vrátíte dříve, než jste plánovali, režim Pryč můžete vypnout.

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **vyp**.



#### 2.5 Minimální teplota podlahy

##### Nastavení minimální teploty podlahy

**Poznámka:** Tuto funkci lze aktivovat pouze v případě, kdy je k dispozici pokojové čidlo a zároveň také podlahové čidlo.

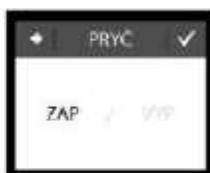
- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- Stiskněte **TEPL. PRYČ** a pomocí šipek < a > nastavte teplotu pro období, kdy budete pryč. Potvrďte nastavení stisknutím ikony



- Ujistěte se, zda je režim Pryč aktivován. Pokud není, stiskněte **PRYČ** a potom stiskněte **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony



Na začátku zadaného počátečního dne se na displeji objeví symbol kufríku.



- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



- Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **MIN. TEPL. PODL.**, a stisknutím ji vyberte. Potom stiskněte **MIN. PODL.** a **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony



- Stiskněte **TEPLOTA**. Pomocí šipek < a > nastavte minimální teplotu podlahy. Potvrďte nastavení stisknutím ikony



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **menu**.

Teplota podlahy bude nyní udržována nad zadanou dolní hranicí.

## 2.6 Obnovení výchozích nastavení teploty

### Obnovení výchozích nastavení teploty

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.

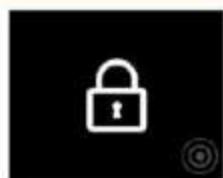


- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.
- Pomocí šípek na pravé straně displeje přejděte na položku **OBNOVENÍ TEPL.**, a stiskněte ji vyberte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakováně šípku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **OK**.

Nyní se po stisknutí obrazovky objeví symbol zámku.

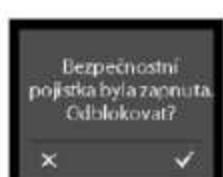


### Odemčení displeje obrazovky

- Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



- Displej obrazovky odemknete stisknutím symbolu .



## 2.7 Bezpečnostní zámek

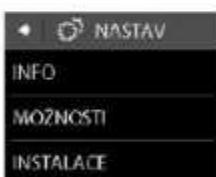
Bezpečnostní zámek se používá k uzamčení displeje obrazovky proti nežádoucím změnám nastavení termostatu.

### Uzámkání displeje obrazovky

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.
- Stiskněte **ZAMEK**. Potom stiskněte **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



## 2.8 Ochrana proti mrazu

Funkce ochrany proti mrazu se používá k udržování určité minimální teploty pro zajištění teploty nad bodem mrazu (standardně 5 °C).

### Zapnutí funkce ochrany proti mrazu

- Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



- Stiskněte **OCHRANA PROTI**.



Na displeji se zobrazí symbol sněhové vločky.



#### Vypnutí funkce ochrany proti mrazu

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **vyp**.



#### Nastavení teploty pro ochranu proti mrazu

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



## 2.9 Spotřeba energie

#### Zjištění spotřeby energie

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.
- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Stiskněte **INFO**.
- Stiskněte **SPOTŘEBA**. Potom stiskněte příslušné období, za které chcete zobrazit spotřebu energie: posledních 7 dní, 30 dní nebo celkovou spotřebu energie od instalace termostatu.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **□**.

- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položky **INSTALACE** a **RUČNÍ INSTALACE**.



- Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **NEZÁMRZ** a stiskněte ji. Potom pomocí šipek < a > nastavte teplotu pro ochranu proti mrazu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **□**.

## 2.10 Intenzita podsvícení

#### Změna intenzity podsvícení

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.
- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.
- Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **ÚTLUM** a stisknutím ji vyberte. Potom stisknutím **ÚTLUM** snížte intenzitu podsvícení nebo stisknutím **VYP** podsvícení úplně vypněte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **□**.

## 2.11 Jazyk

### Výběr jazyka

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



- V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



- Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na požadovaný jazyk a stisknutím ho zvolte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony  v pravém horním rohu.

Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte **zap**.



### Zapnutí termostatu

- Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **zap**.



## 3 Chybové zprávy

Chybová zpráva	Problém	Řešení
	Termostat se vypnul z důvodu přehřátí.	Nechte termostat vychladnout. Potom ho vypněte a zapněte. Pokud chyba přetrívá, zavolejte autorizovaného technika.
	Zkrat podlahového čidla.	Pokud chyba přetrívá, zavolejte autorizovaného technika.
	Podlahové čidlo je odpojené.	Pokud chyba přetrívá, zavolejte autorizovaného technika.

## 2.12 Zapnutí a vypnutí termostatu

### Vypnutí termostatu

- Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



- Stiskněte **VYPNUTÍ**.



Na displeji se zobrazí symbol pro vypnutí.



## 4 Sejmoutí přední části termostatu

Při malování, tapetování nebo jiných podobných akcích, můžete sejmout přední část termostatu z připevněné základny.

**Důležité:** Při snímání ani při opětovném nasazování přední části NETLAČTE na displej.

Zatlačte prsty pod boční stranu přední části a popotáhněte ji směrem k sobě:



Chcete-li termostat opět zprovoznit, nacvakněte přední kryt zpátky na místo.

# Příloha č. 23.3 k Manuálu uživatele

## Návod k obsluze garážových vrat s el. hřídelovým pohonem

### **Vjezd do garáže:**

Při vjezdu do garáže zastavte s vozidlem před vraty a vytočte telefonní číslo. V telefonu se ozve vyzváněcí tón a poté dojde k automatickému odmítnutí. Garážová vrata se po tomto úkonu otevírají. Počkejte, až dojedou vrata do horní polohy, pak můžete vjet do garáže. Vrata se automaticky cca za 10 sek. sama zavřou.

### **Výjezd z garáže:**

Při výjezdu z garáže zastavte s vozidlem před vraty a bliněte dálkovými světly na vrata, která se začnou otevírat. Počkejte, až dojedou vrata do horní polohy, pak můžete vjet do garáže. Vrata se automaticky cca za 10 sek. sama zavřou.

### **Tlačítkový panel Otevře – Stop – Zavře**

Vrata se dají také ovládat pomocí tlačítka na řídící jednotce pohonu.

Pokud budete chtít vrata otevřít – krátce zmáčkněte tlačítko se šípkou nahoru.

Pokud budete chtít vrata zavřít – krátce zmáčkněte tlačítko se šípkou dolu.

Pokud budete chtít vrata při jízdě zastavit – krátce zmáčkněte červené tlačítko.

### **Provoz při výpadku síťového napětí nebo při poruše vrat**

#### **IV obou případech v první řadě informujte správu objektu!**

Vrata lze mechanicky otevřít nebo zavřít pomocí řetězu u pohonu vrat.

Při mechanické manipulaci s vraty v první řadě odpojte el. pohon vrat ze zásuvky! Vytáhněte řetěz z háčku na kolejnici tak, aby řetěz byl kolmo k vratům.

Pro otevření vrat – tahejte zlehka a plynule levou částí řetězu směrem dolu.

Pro zavření vrat – tahejte zlehka a plynule pravou částí řetězu směrem dolu.

### **Uvedení vrat do provozu na el. pohon**

Pohon vrat opět zapojte do zásuvky.

Řetěz dejte zpátky na háček na kolejnici, tak aby nebyl napnutý.

Vrata se musí jednou kompletně otevřít buď šípkou nahoru na řídící jednotce (referenční jízda), aby byla zajištěna správná funkce.

Při výpadku napětí zůstanou uložené údaje vrat zachovány.

Pokud vrata stále nereagují a hlásí na displeji řídící jednotky pohonu chybové hlášení je potřeba objednat servis vrat.

### **V tomto případě opět informujte správu objektu!**

Dům K: +420 607 809 851

Dům L: +420 607 809 931

# Příloha č. 24 k Manuálu uživatele

## Návod na používání a údržbu dělících příček TROAX pro sklepní kóje

### **Užívání příček**

- dělící stěny TROAX jsou určeny pro lehké rozdělení skladových prostor
- příčky nejsou vhodné pro zavěšování nebo opírání břemen těžších než 50 kg
- navářená oka na dveřích slouží k uzamčení kóje pomocí běžně dostupného visacího zámku
- před uzavřením či otevřením dveří se ujistěte, že nic nebrání jejich volnému pohybu
- v kójích skladujte věci tak, aby nemohlo dojít k jejich samovolnému pádu, a tudíž k možným zraněním

### **Běžná údržba**

- stěny jsou omyvatelné běžnými mycími prostředky
- zámky a dveřní panty je třeba promazávat
- k mytí nepoužívejte rozpouštědla a toxické látky

# Příloha č. 26.1.4 k Manuálu uživatele

## Návod na obsluhu a údržbu svislé fasádní clony SUNROL

### OBSLUHA

Ovládání (zasunutí a vysunutí) svislé fasádní clony SUNROL se provádí manuálně tahem ruky za madlo spodního profilu a stažením látky do požadované polohy, kde se zahákne do fixačních háčků.

### ÚDRŽBA

Údržba konstrukce svislé fasádní clony se provádí pomocí vlažné vody se saponátem a kartáčkem s dlouhým měkkým vlasem.

Clonící textilii ošetřujeme obdobně 5% roztokem saponátu s vlažnou vodou do 30 °C a následným opláchnutím čistou vodou. Necháme důkladně proschnout!

**Svislou fasádní clonu nikdy neprovádíte mokrou!!**

### POZOR!

Svislá fasádní clona SUNROL musí být při silném větru (nad 35 km/hod) zatažena do horní polohy, aby nedošlo k jejímu poškození!

V zimě při sněhu a námraze svislou fasádní clonu nespouštět! Nejprve zkontrolovat a uvolnit spodní těžítka.

Barevný odstín: RAL 7016 Antracit

# Příloha č. 26.1.5 k Manuálu uživatele

## Návod na obsluhu a údržbu svislé markýzy PROSCREEN 95

### OBSLUHA

Ovládání svislé markýzy PROSCREEN 95 se provádí:

#### vypínačem

- ✓ stisknutím jednoho tlačítka se navolí vysouvání a druhým tlačítkem zasouvání
- ✓ zastavení pohonu se provádí uvolněním tlačítka pro zvolený směr pohybu
- ✓ krajní polohy jsou omezeny koncovými dorazy

#### dálkovým ovladačem

- ✓ viz samostatný popis

Motory jsou vybaveny tepelnou ochranou proti přetížení. Dojde-li k přetížení, motor po dobu 10 minut nelze uvést do chodu. Po této době se opět samočinně zapne.

### ÚDRŽBA

Údržba konstrukce svislé markýzy se provádí pomocí vlažné vody se saponátem a kartáčkem s dlouhým měkkým vlasem.

Clonící textilii ošetřujeme obdobně 5% roztokem saponátu s vlažnou vodou do 30 °C a následným opláchnutím čistou vodou. Necháme důkladně proschnout!

**Markýzy nikdy nenavíjejte mokré!!**

### POZOR!

Svislá markýza PROSCREEN 95 musí být při silném větru (nad **90 km/hod**) zatažena do horní polohy, aby nedošlo k jejímu poškození!

V zimě při sněhu a námraze svislou fasádní clonu nespouštět! Nejprve zkontolovat a uvolnit spodní těžítka.

Barevný odstín: RAL 7016 Antracit

# Příloha č. 27.1 k Manuálu uživatele

## Návod na údržbu ocelových konstrukcí a zámečnických výrobků

### 1) Údržba natíraných ocelových konstrukcí

V žádném případě se nesmí na čištění a údržbu používat:

- jakákoliv ředitla, rozpouštědla (aceton), benzín a jiné chemické látky zásadité, ani kyselé saponány
- abrazivní materiály (tekutý písek, drátěnky atd.)
- ostré předměty (nože, smirkový papír atd.) vše, co může poškodit strukturu nátěru

**Údržba se provádí pomocí měkké houbičky, nebo hadru, namočených pouze ve vlažné vodě, dostatečně vyždímáných.**

### 2) Údržba zinkovaných ocelových konstrukcí

Žárový zinek, jako ochrana před korozí, nevyžaduje zvláštní údržbu. Je nutné se vyvarovat otlučení zinkové vrstvy ostrými předměty, aby nedošlo k jejímu porušení. Pro okamžitou opravu porušené vrstvy použijte barvu s vysokým obsahem zinku. (98 %) např. REICOLOR.

**Údržba se provádí pomocí měkké houbičky, nebo hadru, namočených pouze ve vlažné vodě, dostatečně vyždímáných.**

### 3) Údržba ocelových konstrukcí s cembritem

Je zakázáno uvolňovat jakékoli šroubové spoje s výjimkou výměny skleněných výplní zábradlí. Výměnu výplně zábradlí smí provádět pouze odborná firma. Cembritové výplně je možno nahradit pouze cembrity stejně tloušťky a složení.

Všechny povrchy je zakázáno čistit abrazivními prostředky a agresivními chemickými látkami. Pro čištění nerezových částí je povoleno použít pouze prostředky k tomu určené.

# Příloha č. 29 k Manuálu uživatele

## PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

vydaný podle zákona č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií, a vyhlášky č. 78/2013 Sb., o energetické náročnosti budov  
evid. č.: 212370.0

**Ulice, číslo:** Praha - Kbely - BUDOVA K

**PSČ, místo:** 197 00 Praha

**Typ budovy:** Bytový dům

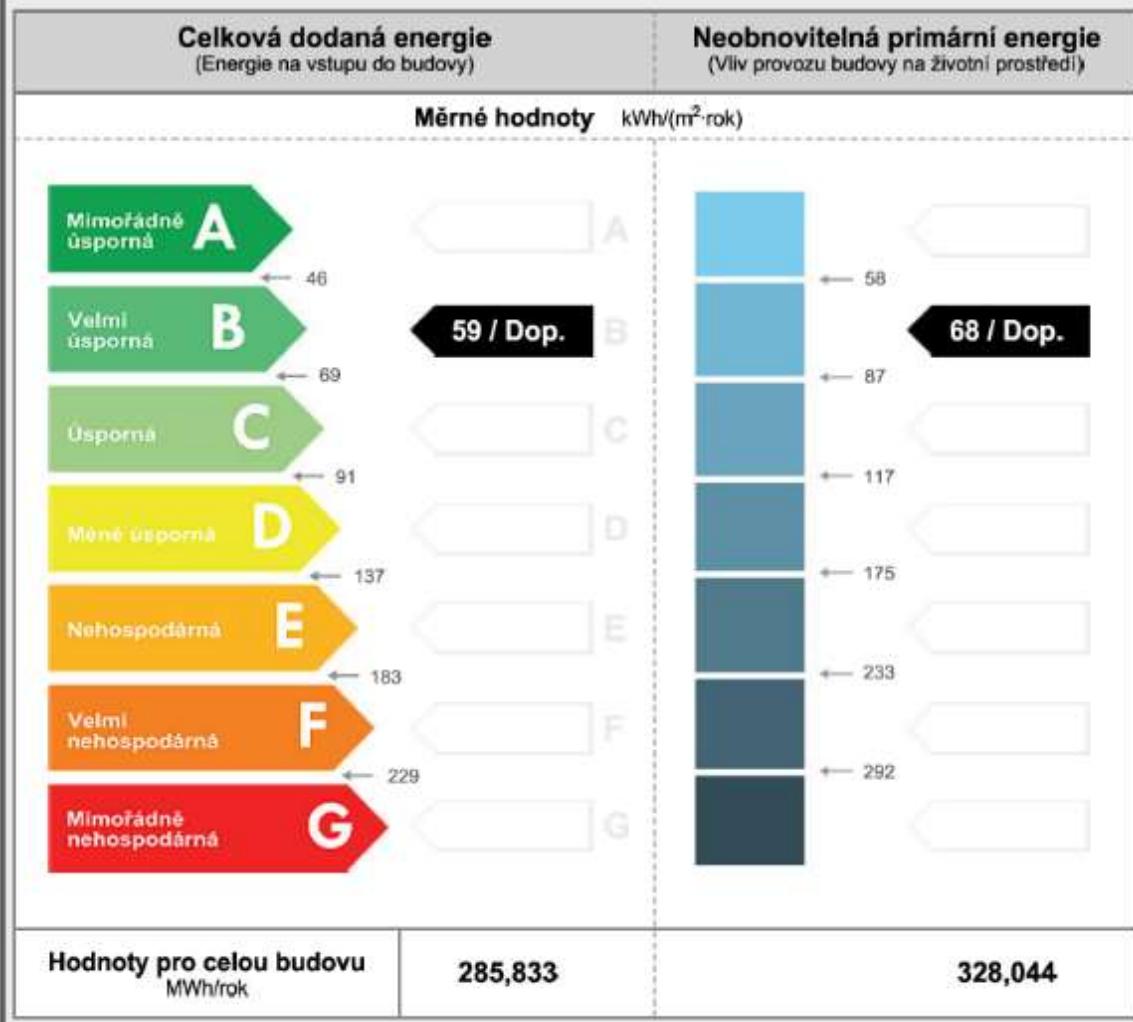
**Plocha obálky budovy:** 4300,3 m<sup>2</sup>

**Objemový faktor tvaru A/V:** 0,29 m<sup>2</sup>/m<sup>3</sup>

**Energeticky vztahná plocha:** 4820,8 m<sup>2</sup>



## ENERGETICKÁ NÁROČNOST BUDOVY



## DOPORUČENÁ OPATŘENÍ

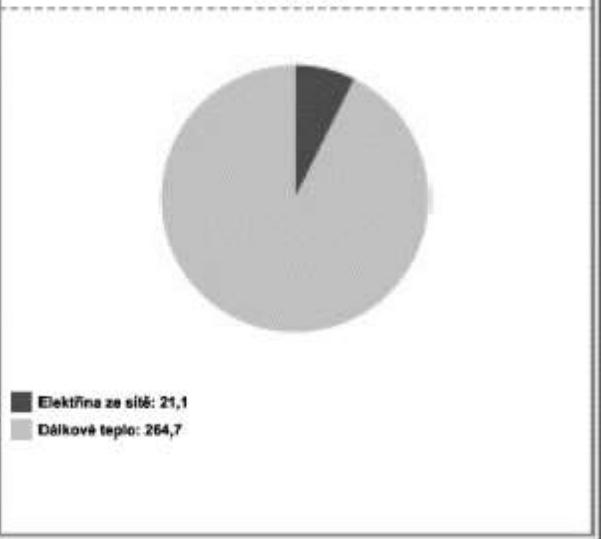
Opatření pro	Stanovena
Vnější stěny:	<input type="checkbox"/>
Okna a dveře:	<input type="checkbox"/>
Štěchu:	<input type="checkbox"/>
Podlahu:	<input type="checkbox"/>
Vytápění:	<input type="checkbox"/>
Chlazení/klimatizaci:	<input type="checkbox"/>
Větrání:	<input type="checkbox"/>
Přípravu teplé vody:	<input type="checkbox"/>
Osvětlení:	<input type="checkbox"/>
Jiné:	<input type="checkbox"/>

Popis opatření je v protokolu průkazu a vyhodnocení jejich dopadu na energetickou náročnost je zazorněno šipkou

Doporučení

## PODÍL ENERGONOSITELŮ NA DODANÉ ENERGIÍ

Hodnoty pro celou budovu  
MWh/rok



## UKAZATELE ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

	Obálka budovy	Vytápění	Chlazení	Větrání	Úprava vlhkosti	Teplá voda	Osvětlení
	<b>U<sub>em</sub> W/(m<sup>2</sup>·K)</b>	<b>Dilčí dodané energie</b>			Měrné hodnoty	kWh/(m <sup>2</sup> ·rok)	
Mimořádné úspory							
<b>A</b>					0 / Dop.		
<b>B</b>		0,32 / Dop.	34 / Dop.			4 / Dop.	
<b>C</b>						21 / Dop.	
<b>D</b>							
<b>E</b>							
<b>F</b>							
<b>G</b>							
Normativní referenční hodnota							
<b>Hodnoty pro celou budovu</b> MWh/rok	164,37		1,99		101,64	17,83	

Zpracovatel: Ing. Jiří Čihlář  
 Kontakt: Kalvodova 109/9  
 602 00 Brno

Osvědčení č.: 0997  
 Vyhotoven dne: 10.4.2019  
 Podpis:

## PRŮKAZ ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

vydaný podle zákona č. 406/2000 Sb., o hospodaření energií, a vyhlášky č. 78/2013 Sb., o energetické náročnosti budov  
 evid. č.: 212372.0

Ulice, číslo: Praha - Kbely

PSČ, místo: 197 00 Praha

Typ budovy: Bytový dům L

Plocha obálky budovy: 4544,1 m<sup>2</sup>

Objemový faktor tvaru A/V: 0,28 m<sup>2</sup>/m<sup>3</sup>

Energeticky vztažná plocha: 5155,9 m<sup>2</sup>



# ENERGETICKÁ NÁROČNOST BUDOVY

Celková dodaná energie (Energie na vstupu do budovy)		Neobnovitelná primární energie (Vliv provozu budovy na životní prostředí)
	Měrné hodnoty kWh/(m <sup>2</sup> ·rok)	
<b>Mimořádně úsporná A</b> ← 44	A	← 56
<b>Velmi úsporná B</b> ← 66	B	← 85
<b>Úsporná C</b> ← 88	C	← 113
<b>Méně úsporná D</b> ← 132	D	← 169
<b>Nehospodárná E</b> ← 176	E	← 226
<b>Velmi nehospodárná F</b> ← 220	F	← 282
<b>Mimořádně nehospodárná G</b>	G	
<b>Hodnoty pro celou budovu</b> MWh/rok	<b>292,012</b>	<b>337,389</b>

## DOPORUČENÁ OPATŘENÍ

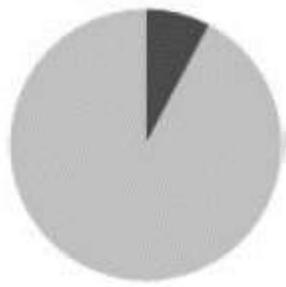
Opatření pro	Stanovena
Vnější stěny:	<input type="checkbox"/>
Okna a dveře:	<input type="checkbox"/>
Střechu:	<input type="checkbox"/>
Podlahu:	<input type="checkbox"/>
Vytápění:	<input type="checkbox"/>
Chlazení/klimatizaci:	<input type="checkbox"/>
Větrání:	<input type="checkbox"/>
Přípravu teplé vody:	<input type="checkbox"/>
Osvětlení:	<input type="checkbox"/>
Jiné:	<input type="checkbox"/>

Popis opatření je v protokolu průkazu a výhodnocení jejich dopadu na energetickou náročnost je zaznamenáno štípkou

Doporučení!

## PODÍL ENERGONOSITELŮ NA DODANÉ ENERGIÍ

### Hodnoty pro celou budovu MWh/rok



Elektřina ze sítě: 22,7  
Dálkové teplo: 269,3

## UKAZATELE ENERGETICKÉ NÁROČNOSTI BUDOVY

	Obálka budovy	Vytápění	Chlazení	Větrání	Úprava výkosti	Teplá voda	Osvětlení
Mimořádně úsporná	<b>U<sub>em</sub> W/(m<sup>2</sup>·K)</b>						
<b>A</b>					0 / Dop.		
<b>B</b>						4 / Dop.	
<b>C</b>						21 / Dop.	
<b>D</b>							
<b>E</b>							
<b>F</b>							
<b>G</b>							
Mimořádně neúsporná							
<b>Hodnoty pro celou budovu MWh/rok</b>	<b>163,04</b>			<b>2,13</b>		<b>107,62</b>	<b>19,22</b>

Zpracovatel: Ing. Jiří Cihlář

Kontakt: Kalvodova 109/9  
602 00 Brno

Osvědčení č.: 0997

Vyhodoveno dne: 10.4.2019

Podpis:



# Příloha č. 30 k Manuálu uživatele

## Energie v domě – rady a tipy

V domácnosti velmi záleží na tom, na co vlastně elektrický proud používáme a jak kontrolujeme svou spotřebu. Nejvyšší odběr energetické energie ve Vašem domově připadá na pračku se sušičkou a chladničku, naopak nejnižší na svícení a napájení relativně nenáročných spotřebičů, jakými jsou například notebook či nabíječka k mobilnímu telefonu.

**Energetická spotřeba by zároveň měla být jedním z kritérií při nákupu nových elektrospotřebičů, mějte proto na paměti úspory energie již při samotném pořizování.**

Spotřeba televize si vezme v průměru 10 % z nákladů na elektřinu, proto je dobré používat ekonomický režim a časovač pro případ, že u televize třeba usnete. Při odjezdu na dovolenou ji vypněte zcela a nenechávejte ji ve stand-by režimu.

Když perete prádlo v pračce na 90 stupňů, spotřebujete osm až devětkrát více elektřiny než při praní na 40 stupňů. Vyšší teplota navíc praní nezlepší, současně prášky a gely díky použití enzymů fungují již při nízké teplotě.

Při vaření spotřebují nejvíce energie elektrické sporáky s litinovou plotýnkou, méně sklo-keramika a nejúspornější jsou indukční desky. Až 20 % spotřeby energie při vaření snížíte použitím pokliček. Myčka nádobí ušetří až 60 % vody ve srovnání s ručním mytím pod tekoucí vodou.

Vytápění obytných prostor má také značný vliv na Vaši spotřebu energií. V chladnějších obdobích roku často zvyšujeme pokojovou teplotu, protože nám je zima, což nemusí být nutně způsobeno tím, že je místo, ve které pobýváme, nedostatečně vytopená. Příčinou může být například naše únava po náročném dni nebo začátek nastupující nemoci. Teplotu v místnosti je proto vhodné, kontrolovat pomocí interiérového teploměru. Prostory, ve kterých se ve dne pohybujeme, by měly být vytápěny na 20 až 21 °C. Vyšší teplota přirozeně znamená i vyšší náklady na energie – ohřátí interiéru o 1 °C zvýší spotřebu energie až o 6 %. Na spaní bychom měli snižovat teplotu zhruba o 3 °C. Pokud zjistíte, že je místo dostatečně vyhřátá, zvažte, zda nebude vhodnější obléknout si teplejší svetr, anebo zalézt rovnou do postele.

Odběr energie v reálném čase Vám pomůže změřit tzv. Energomonitor, zařízení přenášející aktuální spotřebu elektřiny na internet. Více informací najdete na stránkách [www.energomonitor.com/cz](http://www.energomonitor.com/cz).

Buďte tvůrčí, inovativní a šetrní – využívejte alternativní zdroje energie. Dnes už existují například solární nabíječky mobilních telefonů, tabletů, GPS navigací, rádií a další drobné elektroniky. Pokud máte děti, potěší Vás i nabídka solárních hraček zahrnující autička, stavebnice či roboty. Solární energii můžete využívat všude a nic Vás nestojí.

Aby bylo možné zjistit, zda vaše opatření přináší úsporu, je nutné spotřebu energie monitorovat. V projektu čtvrti Emila Kolbena 1 jsou navrženy rozvaděče v souladu s požadavky PRE a.s. (MM 501). Tedy elektroměrové rozvaděče jsou na veřejně přístupném místě, dveře na chodbách v jednotlivých podlažích nejsou uzamykatelné.

## Osvětlení

Osvětlení je součástí provozu budovy i Vaší bytové jednotky. LED světelný zdroj je levnější, odolnější vůči nešetrnému zacházení a v neposlední řadě má také mnohem delší životnost. LED žárovky spotřebují zhruba sedmkrát méně elektrické energie než běžné žárovky. Například 60 W žárovka spotřebuje při svícení 4 hodiny denně skoro 90 kWh ročně. Srovnatelná LED žárovka pak pouhých 13 kWh.

### Výhody LED žárovek

- **Vysoká životnost** – až 18 let běžného svícení
- **100% intenzita světla ihned po rozsvícení** (na rozdíl od úsporných žárovek)
- **Příjemná barva světla** v teplém tónu (žádné chladné bílé světlo)
- **Opakování spínání nesnižuje jejich životnost**
- LED žárovky neblikají, nevydávají UV záření, **nepálí, nepřitahuje hmyz**, ani nemají negativní vliv na malby a textilie
- LED žárovky jsou robustní a odolné vůči nepříznivým vnějším vlivům i vibracím
- Pokud se rozbití, neuvolňují se z nich rtuť ani jiné těžké kovy

Vybírejte účinné a kvalitní LED žárovky, a to především do míst kde svítíme nejčastěji. Nekupujte však zázračně levné LED žárovky. Jak tedy správně vybrat LED žárovku?

Při výběru LED žárovky je nutné porovnávat údaj o světelném toku (počet lumenů) namísto výkonu ve wattech. Čím více lumenů, tím více světla LED žárovka dává. Občas narazíte na prodejce, kteří prodávají LED žárovky se zastaralou technologií, které mají větší spotřebu (více wattů), ale přitom méně svítí (méně lumenů) než nové technologie. Zákazník má pak falešný pocit, že kupuje silnější žárovku. Ve skutečnosti ale kupuje něco, co méně svítí a spotřebouje více energie.

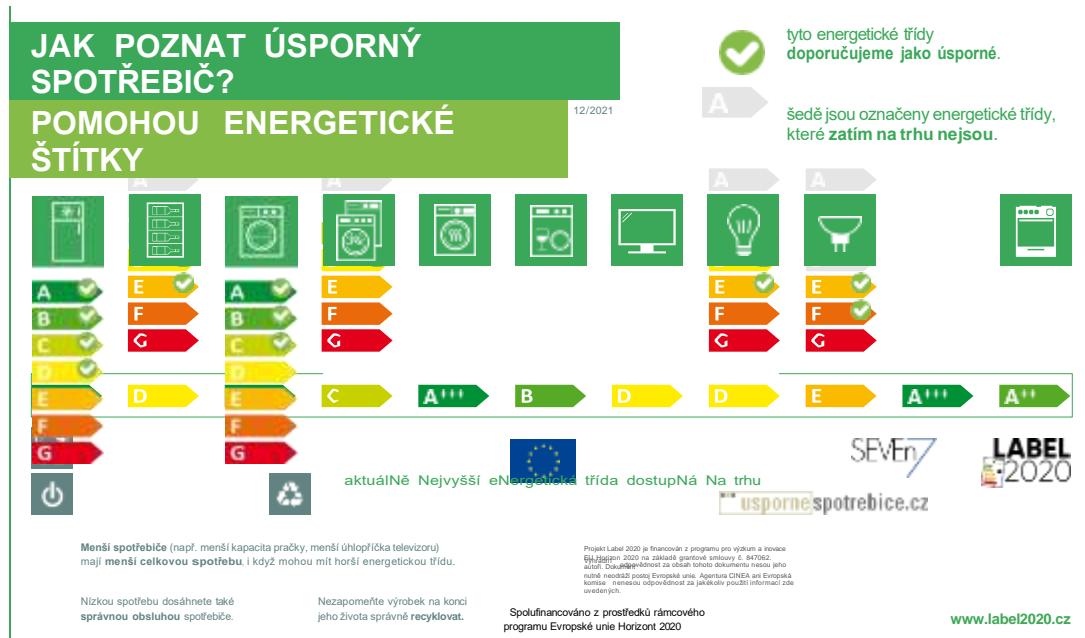
Někteří prodejci uvádějí svítivost LED žárovek v porovnání s obyčejnou žárovkou. Tento údaj je velmi důležitý, ale v mnoha případech je mírně řečeno zkreslený. Je dobré si ho zkontrolovat právě přes jednotku světelného toku – lumen (lm). Obyčejná žárovka o 25 W má 220-230 lumenů, 40 W má 410-430 lumenů, 60 W má 700-750 lumenů. Pokud Vám bude někdo tvrdit, že jeho LED žárovka svítí jako 40 W obyčejná žárovka, a přitom má 300 lumenů, není to pravda. Ekvivalentní hodnoty výkonu led žárovek oproti klasickým žárovkám si snadno zkontrolujete podle této tabulky:

Klasické žárovky s kovovými vlákny	LED žárovky
15 W	90 lm
25 W	200 lm
40 W	400 lm
60 W	700 lm
75 W	900 lm
100 W	1300 lm

(zdrojem těchto údajů je web Evropské Unie)

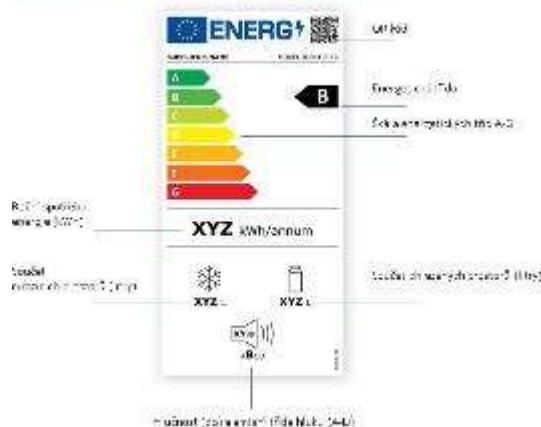
## Domácí spotřebiče

Odpovědné pořizování je bezpochyby prvním krokem při snaze snížit spotřebu energií a dopadů na životní prostředí. Níže uvedená tabulka zobrazuje energetické třídy pro jednotlivé druhy spotřebičů a zároveň slouží jako doporučení pro výběr dostatečně efektivní energetické třídy spotřebičů.

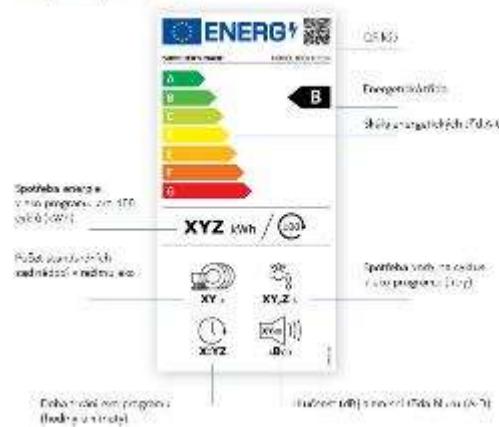


Nejjednodušším vodítkem při výběru domácího spotřebiče z hlediska nízké spotřeby energie je energetický štítek. Je to dobré známý obrazec s barevnou škálou označující úspornost spotřebiče. Ačkoliv je však energetická třída velmi jednoduché označení úspornosti produktu, není to označení dokonalé a měli bychom znát i další hlediska výběru.

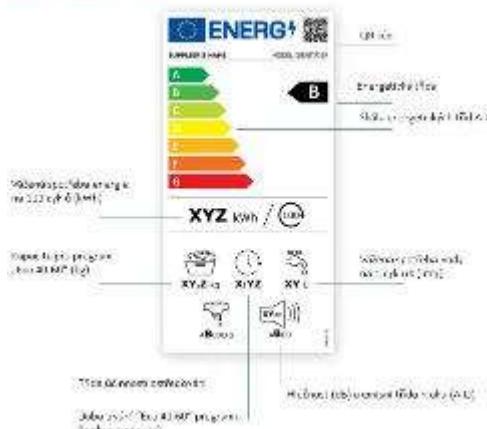
**Nový energetický štítek pro chladničky a mražničky**



**Nový štítek pro myčky**



**Starý štítek pro pračky**



### Co hledat na štítku

**Ledničky:** na první pohled zjistíte, kolik energie spotřebují ve standardních podmínkách během 24 hodin.

**Myčky nádobí:** udává se energie potřebná na 280 standardních mycích cyklů a kolik litrů vody při takovém využití výrobek spotřebuje.

**Pračky:** uvedené jsou kilowatthodiny a litry vody, potřebné ke 220 standardním pracím cyklům.

# SKANSKA

## Skanska Home Center

Křížková 682/34a 186 00 Praha 8, Karlín  
e-mail: residential@skanska.cz

[skanska.cz/residential](http://skanska.cz/residential)  
[facebook.com/Skanska.Residential](https://facebook.com/Skanska.Residential)  
[youtube.com/SkanskaResidential](https://youtube.com/SkanskaResidential)  
[instagram.com/skanskaresidential](https://instagram.com/skanskaresidential)